

# L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

30 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

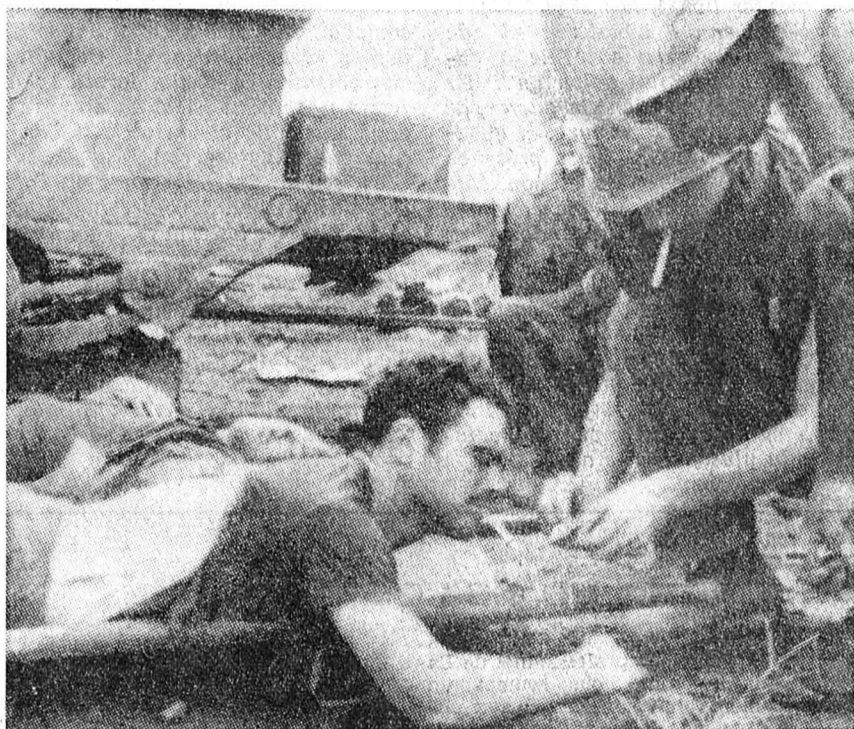
ADMINISTRATION ☎ (039) 3 24 01  
REDACTION 2 53 77 - 3 24 03

## VIETNAM: LE CAMP DE BEN HET ENCERCLÉ PAR LES MAQUISARDS

Pour la première fois le FNL a évoqué, hier, le siège du camp des forces spéciales de Ben Het où 700 supplétifs sud-vietnamiens et une poignée de bérets verts américains sont pratiquement bloqués depuis 51 jours. La radio clandestine du FNL a déclaré que le camp était « encerclé », et c'est bien ce qui ressort des communiqués américains en provenance du camp situé à une dizaine de kilomètres de la frontière cambodgienne, sur les Hauts-Plateaux.

Le ravitaillement du camp par la route a été interrompu et il doit s'effectuer par parachutage. Des avions-cargos ont lancé en deux jours plus de 40 tonnes de vivres. Les deux derniers convois routiers qui sont parvenus au camp, lundi et mardi, ont été pris sous un feu nourri et plusieurs véhicules ont été endommagés. La route qui reliait Ben Het à Dak To est jalonnée de carcasses de véhicules pris en embuscade par les Nord-Vietnamiens qui pilonnent à l'artillerie et au mortier la route, le camp et son terrain d'aviation maintenant fermé. Ce pilonnage quotidien, qui sape le moral des hommes, s'est poursuivi, hier, à 16 heures; depuis minuit, 88 obus étaient tombés dans le camp, blessant plusieurs Vietnamiens et Américains.

Les Américains estiment que 3000 Nord-Vietnamiens ont pris position dans des retranchements autour du camp. Parfois, des équipes de sapeurs nord-vietnamiens pénètrent dans le périmètre de barbelés et lancent des charges explosives avant de se replier. Les bérets verts américains estiment que l'adversaire pourrait envahir le camp s'il le voulait, mais qu'il hésite sans doute devant le prix à payer. (ap)



Le repos du guerrier blessé: une cigarette avant de quitter l'enfer de Ben Het. (bélino AP)

## Londres: pas sérieux, les gentlemen...

La scène se passe à Londres. Ces gentlemen n'essayent pas de se rafraîchir les idées après une folle nuit: ils tournent une séquence du dernier film de Peter Sellers.

Un milliardaire a jeté des poignées de livres dans une piscine. Un gentleman peut-il garder son sang-froid? Non, car on ferait tout pour de l'argent. Voilà ce que le réalisateur veut prouver. (bélino AP).



## Grosse affaire de pollution mais en France, cette fois!

Les habitants de la région d'Is-sur-Tille (Côte d'Or) sont inquiets: ils ont peur que la rivière «L'ignon» soit polluée comme le Rhin. En effet hier après-midi près de Dienay un camion citerne italien chargé d'un produit toxique s'est renversé et son chargement s'est répandu dans la rivière. Il s'agit d'un produit très irritant, le diméthylformamide, utilisé dans la fabrication des fibres synthétiques.

Il est très difficile de s'approcher

du véhicule à cause des vapeurs nocives qui s'en dégagent et il a fallu faire appel à des équipes spécialisées, munies de vêtements isolants, pour essayer de relever le camion après l'avoir vidé de son contenu. Le produit risque de contaminer l'eau alimentant les stations de pompage qui desservent plus de 5000 personnes dans cette région. (ap)

## TERREUR EN IRAN

Au temps des conquistadores, on évoquait déjà le rêve héroïque et brutal des hommes qui allaient quérir la fortune, acte de violence et de souffrance... Les temps ont passé et désormais la conquête la plus difficile reste celle du pouvoir. Il faut beaucoup de sacrifices pour régner, il en faut plus encore pour supporter la jérûle de ceux qui, au nom du « bien » oppriment et martyrisent.

On a beaucoup parlé de Budapest de Saint-Domingue, d'Athènes et naguère, sous les bombes de Guernica, le métal tordu et la chair béante furent l'inutile sacrifice à une utopie justice.

Les « bons » sont toujours du côté du vainqueur, c'est la loi du plus fort au nom de laquelle certains vestons d'aujourd'hui ne sont que la doublure des uniformes nazis. La règle est absolue, c'est pourquoi des Etats s'efforcent de réprimer les mouvements libéraux ou

progressistes qui les agitent. Le jour où ces tendances les mettent en cause ils sont au bord du conflit, ils le savent et, spéculant sur la crainte, s'acharment à faire respecter l'ordre, ou ce qu'ils croient tel, en usant de tous les moyens d'asservissement disponibles.

On connaît les difficultés de l'Espagne et de la Grèce, parce qu'il y a eu, à un moment de leur histoire un Guernica ou un putsch, ils ont été le stylet enfoncé dans l'abcès, ils ont libéré des humeurs lentes à se résorber.

On est par contre bien moins informé des manoeuvres de certains gouvernements qui, de la manière forte, s'évertuent à prolonger les régimes où résident les secrets de leurs fortunes passées. Le principe consiste donc à faire échec de toute force au dialogue par l'opposition aux forces novatrices et notamment en empêchant les masses de sortir de leur état fangeux. Ces

dictatures oublient cependant un fait important: dès que l'individu prend conscience de sa condition, il tente de l'améliorer.

Le ressort des révolutions n'a rien à voir avec ce que les gouvernements ont fait... mais avec ce qu'ils n'ont pas fait et cette banale constatation est tellement évidente qu'elle échappe aux notions conventionnelles de droite et de gauche. La faim tient au ventre... non aux partis.

Pour ces raisons, on ignore bon nombre de groupes humains en rébellion contre des pouvoirs locaux qui les étouffent. En Iran, les policiers du Shah sont célèbres pour leur efficacité. Pourtant, au cours de ces dernières semaines, des informations de plus en plus nombreuses ont filtré, elles confirment un état de combustion. On arrête des citoyens par centaines mais en secret, on condamne à mort... il y a des sévices, des tortures!

Quand une monarchie craint la démocratie... elle n'a plus le choix des moyens.

Pierre KRAMER

## LE VOL D'APOLLO-11 VERS LA LUNE Premier compte à rebours

Un premier compte à rebours a commencé vendredi à 0 h. à Cap Kennedy pour déterminer si le vaisseau spatial Apollo-11 et sa fusée Saturne V sont prêts pour le lancement vers la Lune le 16 juillet. Ce compte se poursuivra jusqu'à mercredi. Un simulacre de lancement sera alors effectué et les réservoirs de la fusée, remplis. Le lendemain l'équipage d'Apollo montera dans la cabine et y simulera plusieurs heures de vol.

Le président Nixon envisage d'assister à l'amerrissage de la capsule. Tous les ambassadeurs à Washington ont pour leur part été invités à se rendre à Cap Kennedy pour voir le grand départ. On dit que de très nombreuses acceptations sont déjà parvenues au service du protocole. (ap)



Aldrin et Armstrong s'entraînent à ramasser un peu de sol lunaire. (Dalmas)

## VISITE YOUGOSLAVE AU CHEF DU DPF

• Lire en page 13

### AFFAIRE MARKOVIC

#### Audition de Mireille Darc

Mireille Darc a répondu à la convocation des enquêteurs de l'affaire Markovic. Comme pour Marie Laforêt et Nicoletta, M. Patard, juge d'instruction, a tenu à faire entendre la comédienne afin de savoir si elle n'aurait pas été victime d'un chantage de la part de Stevan Markovic, garde du corps d'Alain Delon. (afp)

## Notes D'UN PASSANT

On savait déjà que le pour cent est roi.

Il n'est donc pas étonnant que l'initiative antiétrangers ait fixé à des pour cent de la population le nombre d'Italiens, d'Espagnols ou autres autorisés à résider ou travailler en Suisse. Ce qui aurait pour effet que, dans le seul canton de Neuchâtel, un tel nombre de nos hôtes seraient touchés que cela réduirait automatiquement l'industrie et l'hôtellerie au chômage...

Voilà ce qui arrive quand on jongle avec les pour cent!

Hélas! toute la civilisation moderne n'en est-elle pas farcie, tel un frican-deau bien tassé?

Tant pour cent d'honnêtes gens. Tant pour cent de crapules... Tant pour cent de chevelus, tant pour cent de chauves... Tant pour cent d'idiots, tant pour cent de malins... Tant pour cent à la ristourne, tant pour cent au service... On classe et catégorise tout selon les chiffres des statistiques, des sondages ou des enquêtes. Et c'est tout juste si on ne vous reprochera pas un jour le tant pour cent d'amour ou d'apéritifs que vous aurez consommés durant votre brève et chétive existence.

Ah! j'oubliais...

Qu'on construise une route par-ci, perce un tunnel par-là, ou bâtisse un splendide établissement public: tant pour cent la Confédération; tant pour cent le canton; tant pour cent la commune; sans oublier le contribuable qui paiera, lui, les 140 pour cent! Que diable! l'impôt, à pourcentage progressif, n'a pas été inventé pour les chiens (bien qu'il touche quand même pour un certain pour cent leurs heureux et légitimes propriétaires).

Voir suite en page 5

## PLUS D'ÉNERGIE NUCLÉAIRE À LUCENS?

• Lire en page 13



Il y a bien longtemps qu'on n'avait assisté à l'Élysée à un changement de président de la République et à la formation d'un nouveau gouvernement. Le général de Gaulle et ses ministres étaient solidement implantés. Il pourrait en aller autrement à la suite du référendum. Il n'y a pas eu de vraie passation des pouvoirs entre M. Poher et M. Pompidou. Du moins le président intérimaire assistait-il à la cérémonie so-

# PARIS... à votre porte

l'âme du peuple français. De son acte de naissance jusqu'à son testament, de la tente qui l'abrita durant ses campagnes jusqu'aux oeuvres d'art de ses palais : quelle abondance de documents, de peintures, de meubles et de costumes, d'une va-

cée, une très belle Nicaraguayenne. La faune du lieu, attirée par la musique et excitée par les victuailles, s'empara de la place. On vit un moment Brigitte Bardot, accompagnée de Patrick Gilles. Ce fut du délire jusqu'à l'aube : confettis, tranches de pastèques et verres vides voltigeaient dans les airs...

Michel Simon a de gros ennuis. Il est menacé de saisie judiciaire, ayant refusé de payer au directeur du théâtre Grammont les 100.000 francs de dommages-intérêts auxquels il a été condamné pour avoir abandonné plus tôt qu'il n'était prévu la représentation de la pièce d'O-baldia : « Du vent dans les branches de sassafras. » Il a fait un tel tapage que la vente a été ajournée de six mois. Mais l'affaire n'est pas close.

par James DONNADIEU

## L'Ange Bleu contre Peyrefitte

Marlene Dietrich, l'Ange Bleu, vient d'intenter un procès à Roger Peyrefitte, qui l'avait traitée, dans son dernier livre « Les Américains », d'« ex-citoyenne d'Hitler » et de « germano-américaine ». Elle a gagné, après avoir fait valoir qu'Hitler tenta en vain, pendant la guerre, de la faire revenir d'Amérique, et qu'elle reconforta les G. I. de sa présence aux armées. Peyrefitte et son éditeur, Flammarion, ont été condamnés à des peines d'amende et à 20.000 francs de dommages-intérêts. Michèle Morgan est grand-mère. Son fils Mike Marshall, cinéaste, et sa belle-fille Catherine, ex-mannequin, viennent d'avoir une petite fille prénommée Samantha. C'est qui a fait de la vedette de « Quai des Brumes » et de La « Symphonie pastorale » la plus jolie des aïeules.

## A l'école du Music-hall

Dix-huit mois après avoir lancé à grand fracas une école de Music-hall, Bruno Coquatrix, le grand maître de l'Olympia, déclare forfait. Il abandonne les cours de danse et de comédie. Des 150 premiers inscrits, il n'en reste plus que 30. Coquatrix en revient à la vieille formule : on fait son apprentissage en direct devant le public et, ensuite, si l'on a plu, on prend des leçons.

Un Musée des Sports est en train de se constituer. Son directeur a déjà pu réunir : les raquettes de tennis des quatre « mousquetaires » (Borotra, Brugnon, Cochet et Lacoste), la bicyclette de Lucien Bobet, les chaussures de Jules Ladoumègues, le fleuret de Christian d'Orliola, les skis de Killy, Périllat et Marielle Gottschell, le maillot d'Alain Mimoum, et j'en passe...

J. D.



Ses skis sont entrés dans «l'histoire».



A l'Élysée, on est gai comme des pinsons.

lennelle au cours de laquelle le nouvel élu prit possession de sa charge. On a écrit que M. Frey et quelques autres ministres avaient refusé de serrer la main de M. Poher. Ce n'est pas exact. Il y avait cependant un malaise évident.

riété et d'une richesse incomparables ! Un des derniers actes de M. André Malraux fut d'inaugurer l'exposition du Grand Palais, en compagnie du prince et de la princesse Napoléon et d'une vingtaine d'ambassadeurs.

## Le bicentenaire de Napoléon

Au moment où le règne du général de Gaulle prend fin - on le croit du moins, mais on ne sait jamais - la France célèbre le début d'un autre règne, celui de Napoléon Bonaparte, né en Corse il y a tout juste deux cents ans. Si discutables qu'ait été l'homme, il a laissé une telle empreinte que les souvenirs de lui abondent. Trois expositions, absolument remarquables, viennent de s'ouvrir, grâce aux prêts consentis par divers musées et collectionneurs français et étrangers, surtout le prince Napoléon.

Le Grand Palais fait revivre l'aspect grandiose d'une carrière exceptionnelle. Les Archives nationales s'attachent à l'homme dans sa vie privée. Enfin, la Bibliothèque nationale traite de la résonance quasi magique que l'Empereur trouva dans

## Le « Marais » sous la pluie

Le Festival du Marais, qui avait dû être annulé l'année dernière, à la suite des mouvements révolutionnaires que l'on sait, a eu encore à souffrir cette année, à cause du temps froid et pluvieux, exceptionnel en cette saison, et de la campagne électorale qui a recouvert ses propres affiches, ce qui était également imprévu. L'élection est passée, mais le temps reste maussade. La vie du Festival est en jeu et, avec elle, la vie de la plus importante manifestation artistique de la saison de Paris.

Saint-Germain-des-Prés a connu une nuit de liesse. Eddie Barclay, le magnat du disque, donnait une réception rue Saint-Benoît, pour fêter divers anniversaires : les vingt ans du club Saint-Germain, devenu le Bilboquet ; les vingt ans de sa fian-

## La chronique des gâte-français

Un traducteur professionnel de La Chaux-de-Fonds nous soumet un document bilingue, adressé aux entreprises de notre région par une société anonyme d'Outre-Sarine. En regard d'un texte allemand correct y figure la version « française » que voici :

« Encore une fois balais — Messieurs, souvenez-vous encore à notre offre du fin janvier 1969 ? Centaines de clients contents nous avons gagnés. Avez-vous déjà profité ? Nous répétons notre offre : marchandise bien fournie, manche propre. »

Selon la formule, cela se passe de commentaire. Et pourtant...

D'abord, il ne manquerait plus que les manches de ces balais soient sales ! Ensuite, grandes ou petites, riches ou pauvres, les entreprises commerciales de la Suisse allemande devraient avoir la politesse de respecter notre langue. Nous ne manquons pas de traducteurs auxquels elles pourraient recourir. En

## «Manche propre», français dégoûtant

ne le faisant pas, obéissent-elles à une certaine suffisance ou à quelque lésinerie ? Mon correspondant penche pour la première hypothèse : « Quand je pense aux nombres de commandes que mes confrères et moi-même perdons chaque année parce que les industriels suisses allemands s'imaginent savoir notre langue mieux que nous ! »

Il faut faire écho à cette réaction si légitime en renvoyant aux gâte-français toute offre rédigée en suisois, et faire clairement entendre à nos compatriotes qu'en matière linguistique, il n'y a pas de compromis possible entre la culture allemande et la culture française.

Notre langue peut évoluer tout en gardant son génie propre. Cela, c'est notre affaire, qui exige une action positive. Simultanément, il nous faut réagir avec vivacité contre tou-

te influence allemande et interdire la pollution de notre français. Depuis des générations, on y déverse des tonnes de charabia, de germanismes, de négligences. Le mal empire et la différence de développement économique entre les deux parties de la Suisse y joue également son rôle. « Les industries zurichoises ou bâloises, écrivait jadis M. Frank Jotterand dans la Gazette de Lausanne, rédigent des textes publicitaires et des demandes d'emploi à notre intention, sans toujours leur donner une tournure française. De braves maisons romandes utilisent des Suisses allemands et se laissent contaminer à leur tour... »

Prenons garde à nous. Un peuple qui ne saurait plus parler perdrait sa faculté d'assimilation et ne serait pas loin de ne plus pouvoir agir.

Eric LUGIN.

# BULLETIN DE BOURSE

Table of stock market data for various locations including Neuchâtel, Zurich, Genève, BALE, HORS-BOURSE, and Lausanne. It lists various companies and their stock prices for the dates of June 26 and 27, 1969.

Table of stock market data for New York, including the Dow Jones Industrial Average and various company stocks. It also includes a section for 'Fonds de Placement' and 'Billets de banque étrangers'.

Table titled 'INDICE BOUSIER DE LA SBS' showing indices for Industrie, Finance et assurances, and INDICE GENERAL for the dates 27 juin, 26 juin, and 30 mai.

Logo for 'UNION DE BANQUES SUISSES' featuring the letters 'S', 'UBS', and 'G' in a stylized arrangement.

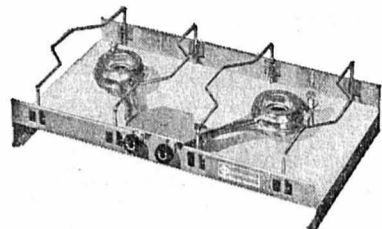


# VACANCES... ÉVASION... AIR PUR...

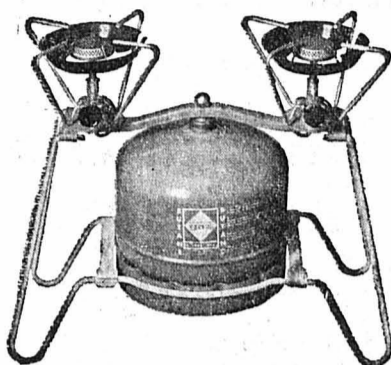
aucun souci  
avec votre



Lumogaz  
éclairage de  
camping idéal  
80 watt  
sans la bouteille  
de gaz Fr. 29.50



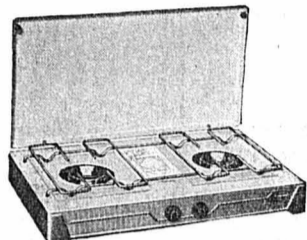
UN CHOIX  
INCOMPARABLE  
DE RÉCHAUDS



Brûleurs 1 feu  
dès Fr. 17.50

2 feux  
dès Fr. 45.50

Cartouches de GAZ  
dès Fr. 1.45



DEMANDEZ CONSEILS AUX SPÉCIALISTES

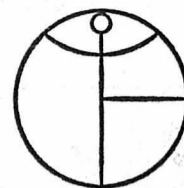
## A. & W. KAUFMANN & FILS

Rue du Marché 8-10

Tél. (039) 3 10 56

2300 LA CHAUX-DE-FONDS

5me Gymnastrada Bâle, du 2 au 6 juillet 1969



FÊTE MONDIALE DE GYMNASTIQUE

avec la participation de plus de 10 000 gymnastes de 30 nations

Durant 4 jours, représentations des différents pays et groupes, gymnastique des champions du monde, soirées allemande, nordique et suisse

Dimanche 6 juillet, de 9 h. 30 à 11 h. 30: matinée en plein air au stade « Landhof » avec représentations de la Gymnastrada soigneusement choisies - de 16 h. à 18 h.: **imposante cérémonie finale au stade « Saint-Jacques » avec défilé des nations et meilleures productions de gymnastique**

Guide de fête et renseignements: Bureau des finances et du comité, Foire Suisse d'Echantillons (Rundhalle), tél. (061) 32 00 25; jusqu'au 1er juillet 1969: Centre de location, Sécurité S.A., Steinertorstrasse 11, Bâle, tél. (061) 24 59 88.

## suppléance service

36, rue  
Centrale  
BIENNE

engage, pour occuper de nombreux postes stables chez ses clients, entreprises de premier ordre assurant de bons salaires, au plus vite ou pour date à convenir: **secrétaires, sténodactylographes, dactylos, comptables, aides-comptables, mécanographes, employés et employées de bureau qualifié(e)s.**

Egalement de nombreux remplacements à disposition.

Prendre contact par téléphone.



### Taxi Métropole

Voiture moderne et confortable  
6 places

TÉLÉPHONE (039) 2 77 45  
PROMENADE 7 Léon Droz

On cherche à louer à La Chaux-de-Fonds

### petit café-restaurant

avec appartement.

Faire offres sous chiffre AS 6808 J, aux  
Annonces Suisses S.A., ASSA, 2501 Bienne

A VENDRE

### PEUGEOT 404

Injection, 1967, radio, 24 000 km.

### MORRIS 850

1966, 29 000 km.

Téléphone (039) 6 10 78.

## Campagne d'été 1969 «la Guilde surpasse la Guilde»

### JOSEPH KESSEL:

**Les Amants du Tage.**  
Frontispice de Jean Neuberth. Maintenant 6.90

### HERVÉ BAZIN:

**Au Nom du Fils.** Frontispice de Jean Neuberth. Maintenant 6.90

### ORSON WELLES:

**Mr Arkadin.** Frontispice de Jean Neuberth. Maintenant 6.90

Guilde du Mystère:

### AUDREY ERSKINE LINDOP:

**Compte à rebours.** Prix de la littérature policière 1967. Maintenant 6.-

Pour les enfants dès 7 ans:

### IAN FLEMING:

**Chitty chitty bang bang.**  
Illustrations de P. Monnerat. Maintenant 6.90

Album-photos:

### MEXIQUE PAYS LUMIÈRE

Texte et photos de A.G. Formenti. Préface de Jean Cassou. 170 pages. Photos noir et couleurs. Maintenant 18.50



## La Guilde du Livre

Éditions reliées toile et numérotées. Les prix s'entendent port compris.

Je soussigné, Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

commande les ouvrages suivants que je paie par c. c. p. 10-6474

cocher ici \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

demande une documentation gratuite sur la Guilde du Livre, 4, avenue de la Gare, 1001 Lausanne, à me faire parvenir sans engagement de ma part.



## Le chemin le plus court entre vous et l'Espagne c'est Iberia

### Genève - Barcelone

CHAQUE JOUR VOL DIRECT  
DÉPART GENÈVE: 18.30 H. — ARRIVÉE BARCELONE: 19.40 H.  
CORRESPONDANCE POUR ALICANTE ET VALENCE.

### Genève - Madrid

CHAQUE JOUR VOL DIRECT  
DÉPART GENÈVE: 12.50 H. — ARRIVÉE MADRID: 14.35 H.  
CORRESPONDANCE POUR ALMERIA ET SÉVILLE.

Tous les vols de Suisse en Espagne (sauf Iles Canaries) en collaboration avec Swissair.

Le chemin le plus court — et aussi le plus avantageux! En effet, les prix forfaitaires «inclusive tour» avec IBERIA, ne sont guère plus chers que le prix normal d'un billet... Et sont inclus dans cette somme, les excursions, les transferts, ainsi que l'hôtel de votre choix.

Vous êtes ainsi entièrement libre. Cela commence avec le vol individuel sur JET. IBERIA vous emmène chaque jour sur ses ailes en Espagne. C'est à vous de désigner la date et la durée de votre voyage. (Au minimum: 7 jours; en week-end: 3 à 4 jours. Prolongation de séjour possible jusqu'à 4 semaines.)

Pour tous renseignements supplémentaires, adressez-vous, sans hésiter, à l'agence de voyages la plus proche.

Et surtout, n'oubliez pas: tous les programmes peuvent être bâtis selon vos désirs — car, avec IBERIA, vous voyagez individuellement, sur des avions de ligne!

Quelques exemples de prix

Iles Canaries - 15 jours	min. Fr. 990.- max. Fr. 1276.-
Costa del Sol - 15 jours	min. Fr. 620.- max. Fr. 1172.-
Majorque - 15 jours	min. Fr. 545.- max. Fr. 845.-
Costa Brava - 15 jours	min. Fr. 580.- max. Fr. 1169.-
Barcelone - 7 jours	min. Fr. 445.- max. Fr. 649.-
Madrid - 7 jours	min. Fr. 512.- max. Fr. 665.-
Séville - 7 jours	min. Fr. 642.- max. Fr. 1015.-
Costa Blanca - 15 jours	min. Fr. 735.- max. Fr. 975.-
Ibiza - 15 jours	min. Fr. 640.- max. Fr. 812.-

# IBERIA

LIGNES AÉRIENNES INTERNATIONALES D'ESPAGNE  
où seul l'avion est mieux traité que vous-même.

Genève - 13, rue de Chantepoulet - Tél.: 022 / 32 49 08  
Zurich - Talstrasse 62 - Tél. 051 / 23 17 22

A louer tout de suite à Estavayer-le-Lac **STUDIO MEUBLÉ INDÉPENDANT** (1 chambre et 1 cuisine). Situation tranquille, près du lac. Convient pour vacances ou à l'année. — Ecrire sous chiffre AS 38722 F, aux Annonces Suisses S.A., ASSA, 1701 Fribourg.

**Mariages légitimes**  
Agence la plus importante et sérieuse de Suisse romande. Succès toujours croissants.  
Mme J. de POURTALÈS - M. F. Keller, Dr phil. successeur - Genève, 8, rue Pradier, tél. (022) 32 74 13, de 13 h. 30 à 19 h. Berne, Egelgasse 70, tél. (031) 44 66 61.

## OFFRES D'EMPLOIS

REPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE  
Département de l'instruction publique

Inscriptions pour les fonctions

### d'institutrices, d'instituteurs et de maîtresses de classes enfantines

Une inscription est ouverte du 16 juin au 5 juillet 1969 au Secrétariat de l'Enseignement primaire, rue du 31-Décembre 47, 7e étage, Genève, pour

**l'admission aux études pédagogiques** préparant les personnes de nationalité suisse, âgées de moins de 40 ans et en possession d'un des titres énumérés ci-dessous ou d'un titre jugé équivalent par le Département de l'instruction publique, peuvent s'inscrire.

Les personnes étrangères de langue maternelle française ou celles âgées de plus de 40 ans peuvent obtenir éventuellement une dérogation.

**Ecole primaire (classes ordinaires) :**

- certificat de maturité du Collège de Genève ou
- certificat de maturité de l'Ecole supérieure de jeunes filles de Genève ou
- certificat de maturité de l'Ecole supérieure de commerce de Genève ou
- certificat fédéral de maturité.

**Ecole infantine :**

- certificat de maturité (voir ci-dessus) ou
- diplôme de culture générale et d'éducation féminine de l'Ecole supérieure de jeunes filles de Genève ou
- diplôme de l'Ecole supérieure de commerce de Genève ou
- attestation délivrée après la réussite de l'examen de culture générale organisé par le Département de l'instruction publique du canton de Genève.

**Ecole primaire (classes spécialisées) :**

- certificats ou diplômes ci-dessus ou titres reconnus équivalents par le Département ou
- attestation délivrée après la réussite de l'examen de culture générale organisé par le Département de l'instruction publique du canton de Genève.

**Début des études :** 8 septembre 1969.  
**Durée des études :** 3 ans.

**Indemnités d'études :** pendant leurs trois années d'études, les candidats reçoivent une indemnité mensuelle.

**Une allocation d'études spéciale** peut être accordée aux personnes qui en font la demande, après examen de leur situation.

Le règlement des études pédagogiques peut être obtenu au Secrétariat de l'enseignement primaire qui fournit tous renseignements complémentaires.

Le conseiller d'Etat chargé du Département de l'instruction publique : André Chavanne

## LANDIS & GYR

Wir suchen

### horloger-complet

als Kontrolleur in die Schaltuhren-Montage.

Wir bitten Bewerber, sich schriftlich oder telefonisch mit der Personalabteilung des Landis & Gyr AG, 6301 Zug, Tel. (042) 24 11 24, in Verbindung zu setzen. Die Herren E. Reidy oder H. Bieler werden gerne die gewünschten Auskünfte erteilen.

## BULOVA

WATCH CO. BIENNE

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

### 1 mécanicien qualifié

pour faire partie d'un groupe d'essais et de recherches

### 1 mécanicien expérimenté

comme sous-chef d'un atelier de mécanique.

Prière d'envoyer offres manuscrites avec curriculum vitae, photographie et copies de certificats à BULOVA WATCH COMPANY, 44, faubourg du Jura, 2500 BIENNE.

## VETEMENTS

# Frey

cherche

pour son rayon de chemiserie

### VENDEUSE

Place stable, avec responsabilités. Semaine de cinq jours (lundi congé), avantages sociaux, indemnités d'habillement.

Faire offres à :  
Vêtements FREY, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Avenue Léopold-Robert 47, téléphone (039) 2 38 44

## Raffinerie de Cressier S.A.

2088 GRESSIER / NEUCHÂTEL

Pour s'occuper de l'entretien des instruments qui mesurent et contrôlent la qualité des produits, notre section « INSTRUMENTATION ET ELECTRICITE » cherche un

### ÉLECTRONICIEN

ayant :

- une solide connaissance en électronique
- aptitude à travailler d'une manière indépendante, sachant faire preuve d'initiative.

Nous offrons :

- travail intéressant
- formation complémentaire en vue d'adapter le nouvel engagé aux exigences requises
- place stable, caisse de pension, semaine de 5 jours, restaurant pour le personnel.

Les intéressés de nationalité suisse, ou étrangers avec permis C ou libérés du contrôle, sont invités à nous adresser leurs offres, ou à demander une formule de candidature en téléphonant à notre département du personnel, (038) 7 75 21, interne 245.

Fabrique de boîtes MONNIER & CIE  
La Chaux-de-Fonds

offre place stable et bien rétribuée à

### mécanicien

ou

### régleur

sur machines Ebosa.

Logement à disposition.

Faire offres ou se présenter rue Numa-Droz 128, tél. (039) 3 14 50.

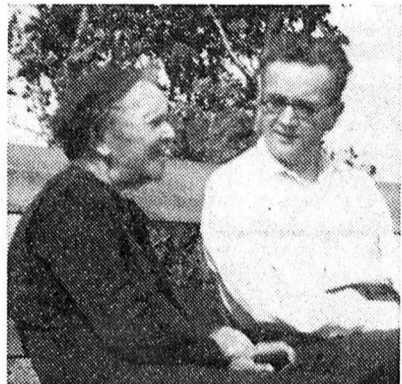


• LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS •

# Il y a un demi-siècle, seize jeunes gens terminaient leurs examens de baccalauréat ILS SE RETROUVENT DOUZE AU RENDEZ-VOUS DU JUBILÉ

Ce siècle avait dix-neuf ans. Il est vrai que les cinq derniers en avaient valu cent, dans le cœur et dans l'histoire des hommes. Le Gymnase (communal) de La Chaux-de-Fonds en comptait dix-neuf, lui aussi. Il accédait studieusement à sa majorité, ayant dû lutter ferme pour naître, croître et embellir. Léon Cellier, discret mais dur administrateur, rude travailleur qui faisait tout, secrétariat compris, bon maître de mathématiques et puissant gaillard menant sans défaillance son impressionnante carrière à l'assaut des problèmes, avait présidé avec une précision empirique mais efficace à l'adolescence de l'institution qu'avaient voulue, heureusement, les radicaux du Haut contre ceux du Château, et qu'administraient désormais leurs successeurs socialistes.

Certes, la guerre ne fut pas, pour nos jeunes gens d'alors, la « grande vacance » que décrit délicieusement, cruellement, Raymond Radiguet. Des difficultés, les vides produits par les « mobs », les ravages de la « dingue » demeurée fameuse, les remous de la grève générale : rien de comparable aux déferlements d'alentour. Sérieux, studieux, nos gymnasiens montaient à l'assaut du modeste titre qu'ils visaient, rêvant, comme tout potache qui se respecte, de conquérir le monde. Sur tout en 1919, aube de résurrection après le long crépuscule d'apocalypse 14-18. Ici, une nouvelle ère commençait aussi, celle d'Auguste Lalive, successeur de Cellier après le bref intermède Eugène Châtelain, brillant professeur peu doué pour les chicanes de la direction. Lalive l'était, lui, et de mâle volonté. Il le fit bien voir, pas plus tard que tout de suite. Il lança les comités de classe, « participation » avant la lettre, action démocratique qui devait se muer rapidement, comme tant d'autres, en autocratie calculée : mais passons... Zimmermann débarquait de son Val-de-Ruz natal et de sa saison au Locle, précédé d'une légende et paré d'une auréole de « lettré dans le vent ». Par la vertu de son verbe,



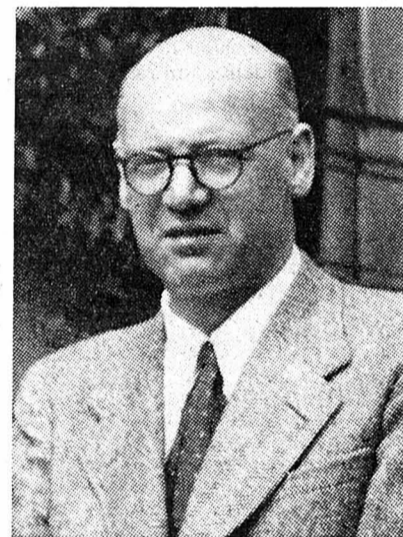
Albert en compagnie de sa mère, Mme Charles Béguin-Wille, à qui il était très attaché. (1954).

évidemment prestigieux, des paradis artistiques et imaginaires qu'il ouvrait à des yeux et à des oreilles attentives jusque là à d'autres musiques, une certaine ambiance rigoureuse et scientifique changea. Moins martyrisés sur le dur chevalet des X et des Y qu'évoque Victor Hugo, les élèves le furent sur celui, plus insidieux, des embûches mallarméennes, de Proust, de Gide, de Valéry.

Pour notre volée 1919, Zimmermann ne fit qu'ouvrir les fenêtres sur ces univers enchantés et la loi était encore la mathématique. Nos bacheliers arrivaient fort bien préparés en tout dans les universités, les écoles polytechniques, mais surtout en sciences, où une méthode de travail claire et nette leur avait donné les moyens de bûcher eux-mêmes et par eux-mêmes. M. Charles Vuille commençait sa carrière en maths, M. John Nussbaum en latin-grec-français : ils sont toujours là pour répondre au salut reconnaissant de leurs disciplines d'alors.

Qui étaient donc ces jubilaires ? Les voici, par ordre alphabétique :

- Eugène Baccharach, médecin-dentiste fils d'un médecin chaux-de-fonnier.
- Albert Béguin, fils du pharmacien Charles et frère du pharmacien du Locle, ainsi que de notre confrère Pierre Béguin. Décédé à Rome le 3 mai 1957.
- Sadi Berlincourt, ingénieur-agronome, fonctionnaire fédéral.
- André Borle, médecin-dentiste.
- Maurice Chappuis, pasteur.
- Maurice Ditisheim, industriel.



Adrien Perret à l'époque où il recevait Paul Langevin (1944).

Albert Dubois, fils de l'éditeur de la « Feuille d'Avis de La Chaux-de-Fonds », plus tard « Union helvétique », puis « L'Effort ». Directeur général et administrateur-délégué de Saurer (Arbon). Ing. EPF, h.c. de l'Université de Neuchâtel.

Victor Gross, fils du Dr Gross (Le Locle), gynécologue.

Gustave Huguenin, médecin-dentiste, décédé le 30 juillet 1959.

Marc de Montmolin, pasteur.

André Perrenoud, professeur de latin-grec. Auteur de deux grammaires. Conseiller du Département neuchâtelois de l'instruction publique.

Adrien Perret, professeur à l'Ecole de chimie de Mulhouse, puis à l'Université de Neuchâtel. Dr h.c. de l'Université de Besançon. Décédé le 18 octobre 1962.

William Richard, médecin-dentiste, décédé le 18 mars 1961.

René Schweizer, Ing. EPF, professeur et administrateur. Bernard Wasserfallen, Ing. EPF, fils de l'ancien directeur des Ecoles primaires de La Chaux-de-Fonds, prospecteur de pétrole dans toutes les brosses du monde.

Trudi Wulser, fille de l'ancien professeur d'allemand du gymnase. Etudes de lettres. Professeur d'allemand.

## ALBERT BÉGUIN ET ADRIEN PERRET

Sans celer plusieurs brillantes carrières, dont celle de M. Albert Dubois, parvenu au faite de l'industrie et de la métallurgie suisses, il sied d'entrer dans plus de détails à propos de deux maîtres, Albert Béguin et Adrien Perret.

Le premier, calé en tout, discret et réservé, d'une assurance un peu distante, avait tout sublimé, dit son camarade Wasserfallen, « en une passion de lecture, en aventures immobiles, en émotions silencieuses ». Fils d'un athée modéré mais d'une mère à l'athéisme rigoureux, Albert Béguin, assez tôt tenté par la mystique, le montre déjà lors de sa découverte de Péguy et en écrivant, après de brillantes (toujours hautes) études de lettres à Genève, une thèse de doctorat fort remarquée sur « L'âme romantique et le rêve » qui fait toujours autorité. Prélude à une carrière littéraire étonnamment efficace et dirigée, l'une des plus sûres qu'un Romand ait conduite : Nerval, Péguy, Bloy, Balzac visionnaire, Ramuz, Pascal, Bernanos, tous ces voyants saisis par l'imaginaire, que cet esprit au départ hypercritique (il le demeura) introduisit dans la critique littéraire et philosophique la plus exigeante, mais aussi dans une vision mystico-humaniste de l'homme et du monde.

Karl Barth, qu'il connut alors qu'il professait à Bâle, comme lui expulsé d'Allemagne à la levée du nazisme, théologien à la fois visionnaire et scientifique, tenta sans y croire, du haut de sa dialectique existentialiste et chrétienne, de lui éclairer une autre voie, dans la folie de la foi, que la catholique et

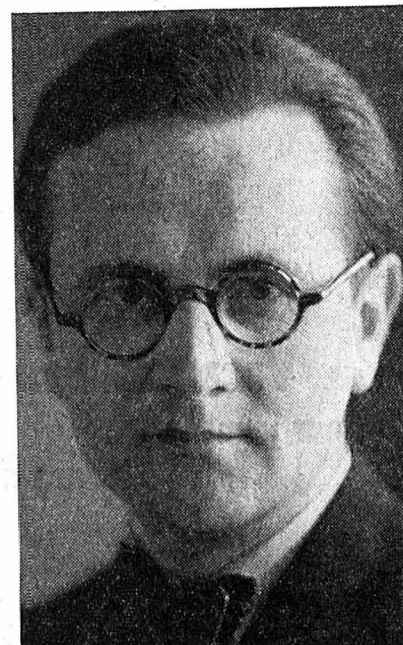
romaine. Ces deux esprits forts étaient trop honnêtes pour ne pas se maintenir sur les sommets et Barth apprécia dans la conversion d'Albert Béguin le sérieux et la profondeur d'une pensée qui n'allait nullement à la facilité, mais bien à la difficulté d'appartenir à une église dont il savait, avec Maritain, avec d'autres, qu'elle allait connaître les heures périlleuses qu'elle est en train de vivre.

« Je retournerai sous peu à Rome pour reconforter Paul VI et lui redonner du courage » disait, en toute simplicité, Karl Barth, peu avant de mourir.

Nos « personnages de dialogue » furent profondément affectés par le nazisme et la guerre, que Barth avaient prévus et jaugés avec une lucidité insolite. Mais quand Béguin s'en alla à Paris succéder à Emmanuel Mounier — ce « pur et dur » si tendre pour qui l'a connu — à la tête de la revue « Esprit », ce choix ne stupéfia que ceux qui ne savaient pas l'étendue de sa réflexion et le goût qu'il avait pris dès son adolescence non seulement au rêve que représente dans une certaine mesure la mystique dans l'Eglise, mais à la réalisation, mieux à l'incarnation dans le temps et ce bas monde, de la charité chrétienne. Albert Béguin figure assez solidement une permanence de l'esprit de ce pays haut-perché (n'est-ce pas Emmanuel Mounier qui nous apprend à nous intéresser à l'anarchisme jurassien ?) : la passion de la justice dans une volonté non moins énergique de bon sens. Pas si loin, si l'on veut bien entendre, de Le Corbusier, dont tout le génie est animé par un amour presque brutal des hommes. Enfin, ce gars de La Chaux-de-Fonds, où l'on se persuade qu'on n'a guère de facilité à l'éloquence, fut l'un des plus grands orateurs français de sa génération.

Adrien Perret, étonnamment doué pour les sciences, venant chaque matin de Dombresson expédier des expériences où sa domination rendait de fiers services à ses camarades, brillait cependant moins que Béguin ou qu'André Perrenoud, imbattable dans toutes les disciplines. Pris par la chimie, en amoureux, en virtuose, dans la simplicité du cœur, il le resta toute sa vie. Si l'autre guerre n'était survenue, il eût connu une carrière exceptionnelle de savant, amorcée à Mulhouse mais qu'il a menée finalement, en chercheur heureux et écouté, à Neuchâtel, bien qu'il y fût à un moment où l'expansion de la physique frappait chacun, et en particulier les maîtres de l'Université. Si sa franchise d'allure ne conviait d'ailleurs qu'à demi : il ne supportait aucune compromission, aucune concession, dans le domaine de la pensée comme dans la vie. Il était lié à la plus haute science française et européenne, les Langevin, que l'on dirigea chez lui quand il s'agit de le sauver des griffes hitlériennes, les Joliot-Curie.

« Vos travaux de chimie minérale et de chimie organique finissent toujours, tant ils ont été approfondis, par constituer des chapitres de la chimie générale, disait en lui remettant le titre de docteur h.c. de l'Université de Besançon, le professeur Roger Perrot, son élève. Il s'en dégage toujours des conclusions nettes, des rapprochements du plus haut intérêt, des analogies ou des différences fondamentales. On peut illustrer un cours entier de chimie en choisissant des exemples parmi vos travaux. C'est par là que je veux souligner l'importance de vos découvertes ». « Les travaux d'Adrien Perret et de ses élèves représentent un apport capital pour la connaissance des cyanures, simples et complexes, et partant de la chimie analytique et de l'électrochimie » lit-on dans la revue de chimie générale (française). Grand savant, d'une culture encyclopédique ahurissante (« Il n'a jamais su ne pas savoir »), Adrien Perret eut un courage égal à son intelligence, et également créateur. Sa contribution aux luttes de la science française durant la seconde guerre mondiale le prouve.



Albert Béguin à l'époque de « L'Âme romantique et le rêve » et de sa nomination à l'Université de Bâle (1937).

## TROIS JOURS DANS LEUR JEUNESSE

Nos douze jubilaires retrouveront trois jours durant leurs amis d'abord, leur adolescence ensuite, une ville transformée, peut-être embellie, toujours la même sans doute, avec ses défauts et ses qualités, son goût de la vérité, sa simplicité d'âme et d'allure. Lors d'une précédente réunion, ils ont revu l'école, les peintures murales de Charles Humbert qui leur rappelaient de bons ou cuisants souvenirs. Cette année, ils visiteront avec attention et envie le futur bâtiment du gymnase devenu cantonal, songeant aux cinquante volées qui s'y succéderont dès 1972 ; ils parcourront le pays et ses tableaux humains.

L'important est aujourd'hui de savoir ce que l'école leur a donné en formation durable, qu'ils ont transportée ailleurs pour le prestige de cette ville somme toute encore adolescente. Ou qu'ils ont ramenée ici pour la servir, du mieux qu'ils ont pu. « Cinquante ans, c'est comme un jour, et c'est un feu de paille » : pas tant ! C'est en tout cas le temps d'une oeuvre humaine complète et accomplie.

Cordiale « re-venue » à nos hôtes : nous leur disons avec plaisir le Salut de l'amitié recouvrée.

J. M. NUSSBAUM.

## MEMENTO

### La Chaux-de-Fonds SAMEDI 28 JUIN

- Parc des Sports : 20 h. 15. La Chaux-de-Fonds - Oks Odra Opole (Pologne).
- Place du Gaz : 15 h., 20 h., Cirque Knie.
- Cabaret 55, Night Club : 21 h. à 2 h., spectacle.
- Musée d'histoire : 14 h. à 17 h.
- Musée des Beaux-Arts : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Musée d'histoire naturelle : 14 h. à 16 h. 30.
- Musée d'horlogerie : 10 à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. à 22 h., exposition Gogh.
- Le programme des cinémas figure en page 24.
- Pharmacie d'office : jusqu'à 22 heures.
- Phar. des Forges, Charles-Naine 2a. Ensuite, cas urgents, tél. au No 11.
- Service d'urgence médicale et dentaire : Tél. No 2 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille.)
- Feu : Tél. No 18.
- Police secours : Tél. No 17.

### DIMANCHE 29 JUIN

- Place du Gaz : 15 h., 20 h., Cirque Knie.
- Musée d'histoire : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Musée des Beaux-Arts : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Musée d'histoire naturelle : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Musée d'horlogerie : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Cabaret 55, Night Club : 21 h. à 2 h., spectacle.
- Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. à 22 h., exposition Gogh.
- Pharmacie d'office : jusqu'à 22 heures.
- Phar. des Forges, Charles-Naine 2a. Ensuite, cas urgents, tél. au No 11.
- Service d'urgence médicale et dentaire : Tél. No 2 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille.)
- Feu : Tél. No 18.
- Police secours : Tél. No 17.

## La Sagne

Fanfare L'Espérance : samedi 20 h. 30, Salle communale, bal, conduit par l'orchestre Alberty's.

# Le Foyer de l'Ecolier s'occupe de 232 enfants

## Cette institution en pleine expansion vient de faire paraître son rapport annuel

Le onzième rapport annuel, couvrant l'exercice 1967-68 du Foyer de l'Ecolier, vient de paraître. Il en ressort que cette institution a poursuivi son expansion, si bien qu'aujourd'hui il existe six foyers en activité réunissant chaque soir près de 240 enfants dont s'occupent 57 gardiennes réparties comme suit :

- Foyer Fritz-Courvoisier 27 : 69 enfants et 17 gardiennes ;

- Foyer Jardinière 23 : 42 enfants et 11 gardiennes ;
- Foyer Nord 57 : 30 enfants et 6 gardiennes ;
- Foyer Bois-Noir 17 : 18 enfants et 4 gardiennes ;
- Foyer Beau-Site : 25 enfants et 4 gardiennes ;
- Foyer Numa-Droz 102 : 48 enfants et 15 gardiennes ;
- Soit un total de 232 enfants et 57 gardiennes.

Cette onzième année a permis au Foyer de l'Ecolier de trouver les solutions nécessaires aux problèmes posés en cours d'exercice dont les deux principaux furent celui du personnel et celui des finances.

### Un problème de personnel

L'effectif des dames gardiennes bénévoles qui acceptent de consacrer deux heures, une ou deux fois par semaine, au Foyer de l'Ecolier, a passé de 45 à 57 en l'espace de 2 ans. Le problème de personnel reste néanmoins la préoccupation constante des responsables du Foyer de l'Ecolier, car il est à la base de sa stabilité et de son développement ultérieur.

### Un problème de finances

A la fin de l'année dernière, les responsables savaient que le problème financier serait important cette année. Au cours de l'assemblée 1967, plusieurs propositions ont été faites. Le bureau du comité a pensé qu'il était difficile d'entreprendre chaque année des appels spéciaux auprès de généreux donateurs. A la suite de contacts avec

l'autorité communale, celle-ci a prouvé une fois de plus l'intérêt qu'elle portait à l'oeuvre du Foyer de l'Ecolier et elle s'est d'emblée déclarée d'accord d'inscrire au budget communal une subvention annuelle de 10.000 francs, représentant le tiers du budget de l'institution. Ainsi, celui-ci est assuré pour 1/3 par les écolages, 1/3 par des dons provenant de particuliers et d'institutions d'intérêts publics, et 1/3 par un subside communal.

Les directrices se voient de plus en plus engagées dans les questions d'ordre social. Elles ont dû, à plusieurs reprises, établir une collaboration avec l'école et l'Office des mineurs pour résoudre certains cas. L'activité du Foyer de l'Ecolier repose en fin de compte sur les directrices et les dames gardiennes. Leur action a permis à bien des enfants d'améliorer leurs résultats scolaires ; d'autre part, l'intelligence et le dévouement des dames gardiennes ont créé chez les enfants un climat de confiance et de joie qui parfois fait défaut dans le cadre familial pour de multiples raisons. Ces quelques remarques montrent bien que le Foyer de l'Ecolier a son utilité qui, en cette fin de sa onzième année d'existence, est indiscutable et indiscutée.

### Le comité

Bureau : président, curé Antoine Chapatte ; vice-président, pasteur Auguste Lebet ; caissier, André Kubler-Huot ; secrétaire, Pierre Ulrich ; assesseur, Claude Robert.

Membres : MM. Charles Berset, Marc Kernén, J.-P. Miéville, Paul Perrelet, Paul Robert, André Tinguely.

## Notes D'UN PASSANT

Suite de la première page

Ce qui repose évidemment de tout c'est le 0,8 pour mille. Heureusement, là on a trouvé mieux ! On est sorti de la banalité...

N'empêche que le pour cent de perforatrices qu'on a flanquées depuis quelques jours à la rue Neuve fait un tel tintamarre que je me demande si je ne deviendrai pas cent pour cent dingé d'ici la fin de la semaine.

Quoi qu'il en soit, ça ne peut que coïncider avec le pour cent de pluie et de neige qu'il est tombé depuis le début de l'année !

Le père Piquerez

Voir autres informations chaux-de-fonnières en page 7

**auto-secours Service**  
**PERROT DUVAL**  
 3 13 62 LA CHAUX-DE-FONDS 2 49 31 DELÉMONT  
 7 12 89 COURGENAY 5 31 91 ST-URSANNE



## Notre voyage d'été Migros 1969

Mardi 22 juillet 1969

## La Forêt Noire et le Titisee

Fr. 24.- (pique-nique compris)

au départ de La Chaux-de-Fonds et du Locle

Billets en vente dans les magasins Migros du Locle et au Marché Migros de La Chaux-de-Fonds, département photo jusqu'au 16 juillet

## Vacances Jeunesse avec Migros

Pour jeunes gens

jeunes filles

jeunes couples

jeunes familles

## une semaine sportive aux Diablerets

Fr. 160.- (voyage non compris)

Fr. 90.- pour les enfants en-dessous de 6 ans

Départ chaque samedi du 12 juillet au 23 août

☆☆☆

## Notre splendide voyage de 5 jours en autocar

## Chartres - Mt. St-Michel - St-Malo - Ile de Brehat

Départ : dimanche 27 juillet 1969

Retour : jeudi 31 juillet 1969

Fr. 350.- au départ de Neuchâtel ou Fribourg

inscription jusqu'au 17 juillet

VOYAGE-CLUB MIGROS, Neuchâtel  
Téléphone (038) 5 83 48

# MOJER

## Sanitaire Ferblanterie

Rue du Grenier 31, La Chaux-de-Fonds

engage

## 1 CHAUFFEUR-MAGASINIER

pour l'entretien d'un parc de 7 voitures, les camionnages de l'entreprise et le magasin; ce poste conviendrait particulièrement à un serrurier ou à un monteur sanitaire

## 1 FERBLANTIER

capable et actif, à même d'assumer des responsabilités et désirant se créer une situation enviable

## 1 APPRENTI DESSINATEUR

en installations sanitaires, pour le printemps 1970 ou selon entente.

# MOJER

## Sanitaire Ferblanterie

Rue des Monts 16, Le Locle

## HOTEL ETOILE, COLOMBIER

Filets de perches  
Restauration à toute heure  
Bonne cave  
Chambres tout confort  
Familie Musy Tél. (038) 6 33 62

## BRADERIE - BIENNE

5/6 juillet

# hernie

## LA METHODE MODERNE MYOPLASTIC-KLEBER

de l'Institut Herniaire de Lyon est incomparable. Sans ressort ni pelote, elle renforce la paroi déficiente avec douceur et sans gêne «COMME AVEC LES MAINS» posées à plat sur le bas-ventre. Souple, léger, lavable, Myoplastik, facile à porter par tous en toutes saisons; permet toute activité comme avant. Appliquée avec succès en Suisse depuis 1948, il vous sera essayé gratuitement chez :  
Dr P.-A. Nussbaumer, Pharmacie Centrale, av. Léopold-Robert 57, La Chaux-de-Fonds, mercredi 2 juillet, de 9 à 12 h., de 14 à 17 h.  
Pharmacie Tripet, rue du Seyon 8, Neuchâtel, jeudi 3 juillet, de 9 à 12 h., de 14 à 17 h.

## Aide-mécanicien manœuvre

suisses ou étrangers permis C ayant quelques années de pratique sont demandés pour tout de suite ou à convenir.  
Places stables, bien rémunérées, avec avantages sociaux.  
Appartement de 3 pièces à disposition.  
S'adresser à NOVO CRISTAL S.A., département Novo-Tech, rue Jacob-Brandt 61, La Chaux-de-Fonds.

## VACANCES EN ITALIE

### BELLARIA - ADRIATIQUE - ITALIE PENSIONE GINEVRA

Situation centrale - Chambres avec-sans douche - WC - Place de parc - Direction: propriétaire. Juin-septembre Lit. 1700/1900 - Juillet Lit. 2200/2500 - au 20.8 Lit. 2200/2500.

### RIMINI/RIVAZZURRA / ADRIA. Italie PENSIONE TRI D'ORO - Via Trapani

A la mer - chambres avec/sans douche et WC privé - Service familial - Place de parc. Juin-septembre Lit. 1600/1800 - Juillet/août 2200/2800 tout compris. Ecrivez-nous.

### TORREPEDRERA - RIMINI (Adria.) PENSIONE AURORA

directement au bord de la mer - sans traverser la route. Tout confort. Bonne cuisine. Hors-saison Lit 1800 tout compris. Pleine saison prix modérés. Place de parc.

### CATTOLICA (Adria.) HOTEL ESPERIA

Maison confortable à 70 m. de la plage. Cuisine renommée, chambres avec balcon, WC et douché, garage. 20 mai, juin et septembre Fr.s. 18.50; juillet et août 19.50, tout compris. Prosp. et inscrip.: G. Giroud 6512 Giubiasco (TI), tél. (092) 5 46 79.

### MEDITERRANEE - Italie - Encore jolis

appartements de 2-3 pièces, libres juillet à septembre. Dès Fr. 700.- le mois. René Agence, 4, Grand-Saint-Jean, Lausanne, tél. (021) 22 40 32, de 8 h. à 17 h.

## Appartements à louer

A LOUER pour le 31 août ou date à convenir; dans maison d'ordre et tranquille, quartier Ver-soix, 3e étage, 3 pièces, WC, salle de bain, mi-confort, dépendances. Prix modéré. - Ecrire sous chiffre RL 14226, au bureau de L'Impartial.

A LOUER tout de suite petit meublé 2 chambres, cuisine, WC. - Tél. (039) 2 37 51; dès 19 h.

## Chambres à louer

A LOUER une grande chambre meublée, indépendante, pour 2 personnes. M. Porret, Serre 9; dès 18 h.

A LOUER chambre indépendante avec douche. Tél. (039) 3 51 79.

A LOUER, pour le 1er août (éventuel. 15 juillet) joli studio meublé, 200 fr. par mois, quartier des Forges, 3e étage. Jean-CI. Sommer, tél. (039) 2 38 33 (heures de bureau)

## Chambres demandées

CHAMBRE est demandée par jeune institutrice, pour la mi-août, quartier est ou centre. Ecrire sous chiffre AZ 14489 au bureau de L'Impartial.

## A vendre d'occasion

A VENDRE 1 salle à manger, bois dur, avec 6 chaises rembourrées. Tél. heures des repas (039) 3 66 62.

Suisse - allemande

## cherche place

en fabrique, éventuellement travail de bureau.

Ecrire sous chiffres BY 14475 au bureau de L'Impartial.

A louer tout de suite à 20 km. de

## LUGANO

2 chambres meublées et cuisine.

Tél. (039) 3 26 73.

## ADELBODEN

Logement de vacances à louer à la semaine.

Tél. (039) 5 31 29.

## ATTENTION

J'achèterais anciennes monnaies suisses et pièces d'or. Je paie très cher. Faire offre avec liste détaillée des années. Discretion absolue.

Ecrire sous chiffre TL 14465 au bureau de L'Impartial.

## GARAGE

quartier Grenier - collège des Crétets - Piscine est cherché, à l'année.

Faire offres sous chiffre TG 14141, au bureau de L'Impartial.

## Cherchons AUTOMOBILISTE

disposé à conduire sur la côte (région de Sète) un couple avec fillette, plus bagages pour vacances horlogères, retour y compris. Prix à convenir. Tél. (039) 3 36 68; dès 18 h. 30.

A VENDRE

## 3 perceuses électriques 8 mm

complètes avec garnitures pour ponçage et polissage; jeux de meches à métaux et à bois, tampons et vis. Le tout dans un coffret pratique. Fr. 98.-

Quincailleurie  
SCHMUTZ  
Fleurier  
Tél. (038) 9 19 44

## Cause déménagement automate à laver le linge

battante neuve, garantie, mise en service par l'usine. A crédit ou comptant. Tél. (039) 3 63 43, heures des repas.

## LOCATION TENTES - CAMPING

Schmütz-Sports  
2114 Fleurier  
Tél. (038) 9 19 45

## A VENDRE

machine à laver le linge automatique «Miele» de luxe 420, 5-6 kg, état de neuf, pour cause double emploi, 1re qualité. Prix 1.500 fr.

Tél. (039) 4 64 31.

## GARAGE

EST A LOUER quartier Piscine, Fr. 60.- par mois, charges comprises.

Tél. (039) 2 17 04.

## Machines à coudre

de démonstrations

## Remise jusqu'à 30%

Garantie 10 ans. Facilités; location leasing dès Fr. 19.50. Agence VIGORELLI Rue du Milieu 9 YVERDON Tél. (024) 2 85 18

## MONTREUX

Chambres libres, soleil, jardin privé, tranquillité. Réservation: Madame R. Moser, Ständ 23, 1820 Montreux.

## Camping de Chèvroux

Places pour caravanes et tentes

Rive sud du lac de Neuchâtel.

Tél. (037) 61 27 38 ou (037) 67 14 45

Nous cherchons pour La Chaux-de-Fonds

## coiffeuse pour dames

de première force pour vendre et coiffer des perruques et des postiches. Seulement l'après-midi, du lundi au samedi.

Offres sous chiffre 4994, aux Annonces-Mosse S.A., 8023 Zurich.

## TESSIN

## à vendre atelier d'horlogerie

avec service de vente, Fort stock de fournitures, mouvements, boîtes, etc. Bas prix.

Ecrire sous chiffre F 307032, à Publicitas S.A., 6901 Lugano.

# Prêts rapides et discrets

Pas de cession de salaire. Conditions intéressantes. Demandez la documentation et les formules de demande dans toutes les succursales de l'UBS ou découpez ce bon et adressez-le à Banque ORCA S.A., quai de l'Île 13, 1211 Genève 11.

Veulez-m'envoyer votre documentation ainsi qu'une formule de demande de prêt personnel.

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_



## PRÊT PERSONNEL

AKO, ORCA et ABRI - trois banques unies sous l'égide de l'UBS pour mieux vous servir.



Mardi 1er juil. Dép. 18 h. 30 Fr. 6.-  
FOIRE DE MORTEAU

## AUTOCARS GIGER

Cernin-Antoine 21 Tél. (039) 2 45 31

## Institut pédagogique

jardinières d'enfants  
institutrices privées

## Les gais lutins

Contact journalier avec les enfants.  
Placement assuré des élèves diplômées.

LAUSANNE  
Jaman 10  
Tél. (021) 23 87 05

## Retard des règles PERIODUL est efficace en cas de règles retardées et difficiles.

En pharm. Lehmann-Amrein, spéc. pharm. 3072 Usferrundigen

A vendre

## Citroën 2 CV

En parfait état, modèle 1967, 40 000 km. Prix intéressant. Téléphone (039) 5 12 65.

A vendre à Auvèrrier 2 parcelles de

## TERRAIN A BÂTIR

d'environ 1000 m2. Vue imprenable sur le lac et les Alpes. Service sur place.

Ecrire sous chiffre LM 14424, au bureau de L'Impartial.

## A L'OURS CORTÉBERT

CE SOIR, dès 21 heures

## DANSE

LÉS RÉNALDOS; 6 musiciens

## OUTILLAGE

Affaire unique pour mécanicien désirant s'établir. Machines et outillage complet à l'état de neuf pour atelier et freins-service. A vendre pour raison de santé, en bloc, selon inventaire à disposition. Fr. 10 000.- Facilités de paiement.

Ecrire sous chiffre R 327155-18, à Publicitas S.A., 1211 Genève 3.



cherche

## VIROLEUSES

## CENTREUSES

pour travail à domicile ou en atelier.

Prière de se présenter rue Jardinière 137, ou téléphoner au (039) 2 00 77.

## Votre chemise est usée?

Ne la jetez pas immédiatement. Nous réparons bien, rapidement et à bon marché les cols et manchettes effrangés.

## Des chemises sur mesures

faites par nos ateliers sont avantageuses. Les meilleurs qualités de tissu et bonne fabrication. Echantillons de tissu à disposition. 36 Chemises-Pfister, 8867 Niederurnen GL

# prêt

consultez-nous!

rapide - discret - avantageux

Je désire recevoir, sans engagement, votre documentation

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_ imp: \_\_\_\_\_

## Banque Metro Zurich

Badenerstrasse 141 Tel. 051/27 30 90



LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS

# Audience du Tribunal correctionnel de district Drôle de manière de dire « merci »...

L'audience du Tribunal correctionnel s'est déroulée hier sans grands éclats. La journée s'est résumée en un huis-clos, une condamnation par défaut et un renvoi. Mais ce fut aussi l'occasion pour Me Jacques Cornu de prendre congé de sa « table de cuisine » comme il appelle son bureau, après avoir occupé pendant 27 ans le siège du Ministère public en tant que substitut.

Le matin, la séance a été occupée par une affaire de viol. Au banc des accusés : P.-A. G. et P.S. Ils sont prévenus d'avoir contraint en usant de violence et de menaces graves la jeune M.B. Le Tribunal a admis la violence mais il a estimé qu'il n'est pas impossible que la jeune fille, malgré tout, ait été consentante. En conséquence de quoi, il acquitte les deux prévenus, mettant toutefois à leur charge les frais, (200 francs chacun).

### L'après-midi

C'est un drôle de personnage que le Tribunal a dû juger par défaut. A.H. est, en effet, prévenu de vols. L'acte d'accusation souligne qu'il a soustrait deux montres valant ensemble 2000 francs et trois manteaux de fourrure d'une valeur de 6850 fr. à P.K. et une somme de 80 fr. suisses et 20 fr. français à Mlle M.B. Mais la manière dont l'opération a été montée n'est pas très jolie. H. a profité, à chaque fois, de gens qui lui avaient rendu service. Ayant fait la connaissance de Mlle M.B., qui était en compagnie d'une amie, il propose aux deux jeunes filles de les raccompagner en voiture à leur domicile. Puis il s'invite, s'installe, demande à pouvoir se reposer un instant, et enfin émet

le désir de prendre une douche. Ce qui lui est accordé. C'est alors, à l'insu des demoiselles, qu'il en profite pour soustraire de l'argent.

Président : Daniel Landry.  
Jurés : Huguette Reist, Hélène Beurret.  
Ministère public : Jacques Cornu, substitut.  
Greffier : Urs Aeschbacher.

Puis, toujours galant, H. met à disposition une nouvelle fois son auto pour ramener ses nouvelles connaissances en ville. La machine refuse de partir, il faudra la pousser ! Enfin l'expédition arrive à bon port. L'homme alors prend le large. Et le vol est découvert.

### Au suivant !

Même aventure dans le second cas. Mais c'est P.K. qui en fait les frais. A et H., qui cherche un gîte se voit offrir par K., toute une maison vide mais dans laquelle des ouvriers procèdent à des réparations. Il restait un meuble, contenant montres et manteaux de fourrure. Un jour, que sa future victime décrit comme ayant très bonne façon

et de l'éducation, disparaît. L'affaire éclate au grand jour.

Après divers regroupement, il se révèle que les deux délits sont imputables à un seul auteur. Le Tribunal, estimant que le doute n'est pas permis, suit le réquisitoire du substitut du procureur et condamne par défaut H. à 10 mois d'emprisonnement sans sursis et à 300 francs de frais.

Dernière affaire de la journée qui sera renvoyée : H.Z. qui fait également défaut, est prévenu de violation d'une obligation d'entretien et de rupture de ban. Les plaignants ayant accepté antérieurement une suspension provisoire de la peine, suspension qui pourrait devenir définitive si le prévenu tient ses engagements, le président ne peut que déclarer la séance levée.

### Après 27 ans...

Séance qui devra d'ailleurs se poursuivre quelques instants : M Daniel Landry, au nom du Tribunal, s'adressera alors à Me Jacques Cornu qui quitte son poste pour reprendre la présidence de la cour neuchâteloise de cassation pénale. Le président du Tribunal relève tous les mérites de celui qui, si longtemps appliqua la justice humainement. Me Nardin, au nom de l'Ordre des avocats neuchâtelois, rendit hommage à ces hommes qui, comme Me Cornu, veillent à la défense de cette justice pour laquelle nous vivons. Quant à Me Jacques Cornu, visiblement ému, il devait déclarer : « Jamais je n'ai méprisé quiconque s'est présenté devant ce tribunal. Les accusés eux aussi font partie de la société. Eux aussi, comme les honnêtes gens, ils ont droit à ce que justice soit rendue ». Et il termina en émettant le vœu que son successeur puisse, lui, prendre place sur un siège... beaucoup plus confortable. !

Ph. N.

## COMMUNIQUÉS

### Au Parc des Sports.

Aujourd'hui, nocturne à 20 h. 15 : Oks « Odra » Opole, 1re division de Pologne. A 18 h. 45 : match d'ouverture.

### A l'Ancien Stand .

Ce soir, à la petite salle, dès 20 h. 30. Nuit de tangos, avec l'orchestre Raymond-Claude.

### Les Carabiniers du Contingent fédéral.

Tirs obligatoires, samedi 28 juin 1969, de 8 h. à 12 h. Invitation cordiale à tous les militaires ne faisant pas encore partie d'une société.

### Société de tir L'Helvétie.

Tirs obligatoires dimanche 29 juin, de 8 h. à 12 h. Fermeture des bureaux à 11 heures. Se présenter avec les livrets de service et de tir. Invitation cordiale aux nouveaux tireurs. Prochains tirs : samedi 16 août.

### Maison du Peuple.

Les « Commando joie », ensemble moderne salutiste, seront à la Maison du Peuple, le 3 juillet, avec un programme emballant. Ces cinq jeunes gens sont passés maîtres dans l'art de communiquer par l'idiome « pop ». La facilité qu'ont les divers membres de changer d'instrument leur donne une diversité unique, ainsi que les effets sonores, jeux de lumière, projection d'images. Par un programme très varié, ils aiment à faire entendre les vérités de l'Evangile. Ajoutez à cela beaucoup de charme et de sincérité, et vous comprendrez qu'ils laissent une profonde impression.

# Sur la piste comme sur l'eau le cirque Knie fait des prouesses



Attention Gilbert Houcke ! Fauve qui peut...

Lorsqu'un cirque établit ses quartiers dans une ville, c'est tout un monde qui s'installe dans la cité. Un monde merveilleux, et finalement plein de mystère. Combien d'enfants — et même d'adultes — n'ont-ils jamais essayé de pénétrer dans cette vie mêlée d'incon-

nues en « gignant » à travers la fenêtre d'une caravane ?

Mais dès que l'orchestre entame les premières mesures, on oublie ce que peuvent bien être ces hommes et ces femmes dans leur existence de tous les jours pour vivre de tout son cœur leur aventure spectaculaire d'artiste.

Le programme qu'offre cette année le cirque Knie reste fidèlement inscrit dans la lignée de sa renommée. Chaque numéro a son propre attrait, son degré d'intensité. Pendant près de trois heures, les yeux sont captivés, les oreilles tendues, les bouches béates d'admiration ou débordantes de rires. L'acrobate fascine, le jongleur stupéfie et lorsque les tigres du Bengale présentés par le dompteur Gilbert Houcke ouvrent toute grande leur gueule, un souffle d'angoisse parcourt cette foule qui quelques minutes plus tard ne ménagera pas ses applaudissements à Frédy Knie jun. et Rolf Knie jun. dans leur démonstration de dressage libre. Et comme dans tout cirque qui se respecte, éléphants « dociles », filles phosphorescentes, clowns plus ou moins drôles, s'inscrivent dans la ronde des multiples numéros. Tandis que Khavak hypnotise de splendides crocodiles, des prestations époustouflantes sur roues ou des passes de badminton laissent encore planer des souvenirs d'admiration.

Mais le moment le plus attendu de la soirée était certainement la grande féerie aquatique que toutes les affiches promettaient de grand style. Plus qu'un spectacle de cirque, les Doriss Girls de Paris ont offert un véritable show de music hall. Quant aux otaries, aux pingouins, ils ont profité au maximum des 500.000 litres d'eau déversés dans le manège. Mais que chacun se rassure, aucun spectateur n'est rentré chez lui mouillé jusqu'au os, sauf un photographe ! Chez Knie, en effet, on fait bien les choses et le programme 1969 est là pour le confirmer.

## PAYS NEUCHÂTELOIS

### CRESSIER

#### Chute

Hier à 18 h. 15, la police neuchâteloise a eu à intervenir alors que le jeune Martin Anderregg, 1953, élève de l'Institut Clos-Rousseau falsait une violente chute à bicyclette. Il a été transporté à l'hôpital Pourtalès souffrant d'une commotion.

### NEUCHATEL

#### Fracture ouverte

Hier à 17 h. 45, M. E. G. circulait à route des Falaises au volant d'une camionnette, en direction de Saint-Blaise. A environ 300 mètres avant le tournant du Red-Fisch, il a ralenti, ayant l'intention de prendre en charge un auto-stoppeur. Avant de s'arrêter, l'arrière gauche de sa machine a été heurté par le motocycle léger de M. Claude Javet, de Neuchâtel, qui circulait dans le même sens et n'avait pas remarqué que celle-ci ralentissait. M. Javet a été transporté en ambulance à l'hôpital des Cadolles, souffrant d'une fracture ouverte de la jambe droite. Dégâts matériels aux deux véhicules.

Voir autres informations neuchâteloises en page 11

## Hôtes de marque au Musée d'horlogerie



De gauche à droite : MM. Alfred Wild, Gérard Leutenegger, Mlle Coole, MM. Philip Coole, André Curtit, Joseph Fremersdorf et Werner Hertig. (photo Impartial)

Le Musée d'horlogerie, dont la réputation n'est depuis longtemps plus à faire, a accueilli hier entre ses murs des hôtes de marque et plus particulièrement M. Philip Coole, conservateur et responsable de la recherche dans l'horlogerie ancienne, au British Museum. A cette personnalité dont la remarquable compétence est mondialement reconnue, s'étaient joints sa fille Mlle Coole et MM. Gérard Leutenegger, collectionneur de Pully, Joseph Fremersdorf de Lucerne, Werner Hertig

de Crissier, tous deux collectionneurs également.

MM. Pierre Imhof, président du Musée d'horlogerie, André Curtit, conservateur et Alfred Wild, trésorier se chargèrent de recevoir ces visiteurs enthousiasmés par la richesse des collections chaux-de-fonnières. Cette rencontre entre spécialistes donna lieu à de passionnantes conversations et à des échanges de vues qui n'exclurent pas toujours la controverse !

## Où irons-nous dimanche ?

En ce dimanche 29 juin, vous vous rendez indiscutablement à la fête du Doubs aux Gravières où vous rencontrerez dans cet endroit charmant, sous les frondaisons des vieux tilleuls, au bord de cette rivière enchanteresse, vos amis Suisses et Français qui vous accueilleront chaleureusement dans la si cordiale ambiance franco-suisse des bords du Doubs.

Départ par autocar postal, 7 h. 35, place de la Gare de La Chaux-de-Fonds pour La Maison-Monsieur. De ce lieu et par le sentier de la rive suisse du Doubs vous remonterez ensuite la rivière durant 1 h. 15 minutes environ, jusqu'à l'emplacement de fête. Si vous préférez un itinéraire différent, le voici :

Départ par autocar postal, 7 h. 30 ou 10 h. 15, place de la Gare de La Chaux-de-Fonds pour Les Planchettes

avec arrêt à la station de La Gréville, d'où vous descendrez aux Dazenets, et par le chemin du Moulin Delachaux, vous atteindrez Les Gravières en 1 h. 15 minutes environ.

Deux feux seront préparés, la soupe et le café vous seront gracieusement offerts par la Société des Sentiers du Doubs. Veuillez vous munir des ustensiles nécessaires. Vous pourrez vous procurer sur place de petites saucisses grillées avec miches. La buvette est très bien achalandée en boissons diverses. Fanfare par un groupe de La Persévérante, accordéonistes et jeux vous distrairont. Le retour, soit par Les Planchettes ou La Maison-Monsieur sera assuré par les services d'autocars postaux aux heures prévues par l'horaire, avec doublures en cas d'affluence.

Invitation cordiale à chacun.





CINÉMA  
**LUX**  
LE LOCLE

Dès ce soir et jusqu'à mardi soir. Matinée dimanche à 14 h. 30 en cas de mauvais temps  
UN FILM CHOC

## SUÈDE, ENFER ET PARADIS

La plus stupéfiante enquête sur un peuple à l'avant-garde de l'éducation sexuelle  
Location à l'avance, tél. 5 26 26 Eastmancolor Admis dès 18 ans La salle en vogue

Sabato 28 e domenica 29 giugno, alle ore 17

## LO VOGLIO MORTO

con GRAIG HILL, LEA MASSARI  
JOSE MANUEL MARTIN  
Scope-Colore 16 anni

CINÉMA  
**CASINO**  
LE LOCLE

Samedi à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 et à 20 h. 15  
CATHERINE DENEUVE provocante, irrésistible, amoureuse, dans un film de Jean Aurel

## MANON 70

Avec SAMI FREY, ELSA MARTINELLI, JEAN-CLAUDE BRIALY  
Une fille « dans le vent » qui recherche le plaisir et la fortune. Admis dès 18 ans  
Location à l'avance au Magasin de tabacs Simone Favre, Daniel-JeanRichard 33, tél. 5 32 66

Sabato 28 e domenica 29 giugno, alle ore 17

## IL NOSTRO AGENTE FLINT

Con JAMES COBURN, LLE J. COBB  
GILA GOLAN, EDWARD MULHARE  
Il playboy caricato a dinamite!  
Scope-Colore 16 anni

**ALIERA**

Fabrique de machines  
2400 LE LOCLE

offre travail intéressant et varié à

## EMPLOYÉE DE BUREAU

pour son service des exportations, en relation avec les marchés européens et d'outre-mer.  
Langue maternelle française, notions d'allemand ou d'anglais désirées.

Faire offres avec curriculum vitae, à la direction, ou prendre contact par téléphone au (039) 5 49 03, interne 13.

On demande

## CHAUFFEURS POIDS LOURDS MÉCANICIENS

Salaires et prestations sociales intéressants.

Ecrire sous chiffre GL 31294, au bureau de L'Impartial.



Les Fabriques d'Assortiments  
Réunies - Fabrique B  
2400 Le Locle, Concorde 29

cherchent

## ouvrières

pour travaux en usine. Formation rapide.

Entrée en service : début août 1969.

Faire offres ou se présenter à la direction de la fabrique, tél. (039) 5 20 71.

DSR ORGANISATION ET EXPLOITATION DE RESTAURANTS DE COLLECTIVITÉS

On cherche pour tout de suite ou date à convenir

## un garçon de cuisine

Bon salaire. Semaine de cinq jours. Faire offres au Foyer Tissot, Le Locle, Téléphone (039) 5 18 43.

## Hôtel - Restaurant Rialto Lugano

Tél. (091) 2 00 65. Pension située au centre de la ville. Par beau temps, on mange dans un beau jardin avec pergola. Menu de Fr. 7.- à 9.-. Pension complète: 27.-.

A vendre  
**FORD ESCORT**

break, 17.000 km., modèle 1968.

2 CV  
modèle 1966, 51.000 km.

Tél. (039) 5 13 58, Le Locle.

A louer tout de suite ou à convenir

## STUDIO

avec confort, quartier ouest.

A la même adresse :

## GARAGE

à louer. Tél. (039) 5 35 87, Le Locle.

## A vendre

tente Bantam 4-5 places, en parfait état.

Tél. (039) 5 46 70.

## Chambres à louer

CHAMBRE meublée et indépendante, chauffée, et WC séparés, est à louer au Locle. Quartier sud. Loyer mensuel Fr. 105.-. Tél. aux heures de bureau au (039) 2 11 14.

Modernisation de

vestons croisés en un rang Fr. 48.50, et retouches de pantalons

R. POFFET - tailleur, NEUCHÂTEL, 10, Ecluse, tél. (038) 5 90 17

LAIGUEGLIA

Riviera dei Fiori PENSIONE STELLINA, tranquille, parking, à 100 m. de la mer, excellent traitement, jusqu'au 15 juillet, Lit. 3.000, ensuite jusqu'au 20 août Lit. 3.500, après quoi Lit. 2.800, plage comprise.

## Prêts

sans caution, de fr. 500.- à 4000.- accordés depuis 30 ans à toutes personnes salariées. Remboursement selon vos possibilités.

Bureau de Crédit S.A. pl. Bel-Air 1 case postale 153 1000 Lausanne 9 Tél. 021/22 40 83

MOONLIGHT offre ELEGANCE-LUXE-CAPRICE dans ses modèles exclusifs de nuit. Demandez le catalogue illustrant une collection charmante genre parisien. Catalogue contre Fr. 1.- en timbre-poste.



FABRIQUE D'HORLOGERIE

## INVICTA - PREXA S.A. LE LOCLE

engage

## horlogers complets régleuses

et

## metteuses en marche

(atelier et domicile).

Entrée tout de suite ou à convenir.

Se présenter ou écrire à : PREXA S.A., LE LOCLE, rue Georges-Perrenoud 38, tél. (039) 5 31 14.

## CARACTÈRES SA LE LOCLE

cherche

## magasinier

de nationalité suisse ou étrangère au bénéfice du permis C, ou hors plafonnement.

Poste intéressant pour personne ordonnée et ayant de l'initiative.

Faire offres manuscrites au chef du personnel de Caractères S.A., rue du Plan 30, Neuchâtel, ou se présenter à notre usine du Locle, rue du Parc 7.

## CAISSE MALADIE FRATERNELLE DE PRÉVOYANCE

Section du Locle

AVIS A NOS MEMBRES

## VACANCES 1969

Bureau du président : FERMÉ

## DU 30 JUIN AU 2 AOÛT

Bureau du caissier : FERMÉ

## DU 14 JUILLET AU 2 AOÛT

Les avis de maladie ou toute correspondance pendant ces périodes sont à adresser par écrit au président : Henri Baehler, Hôtel-de-Ville 23.

A remettre

## CAFÉ - RESTAURANT

Excellente petite affaire.

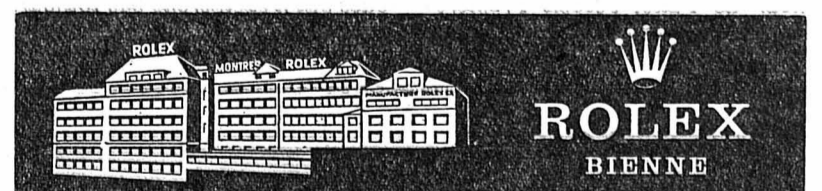
Renseignements par Fiduciaire P. Béranek, faubourg de l'Hôpital 28, Neuchâtel.

## CHÂTEAU DES FRÊTES REMISE DE COMMERCE

M. et Mme Antoine Allemand informent leur bonne et fidèle clientèle que, dès le 1er juillet 1969, ils cessent leur activité de restaurateurs.

Ils seront remplacés par M. et Mme Charles Martin. Ils profitent de cette occasion pour remercier leur clientèle de leur confiance et de leur amitié et espèrent qu'elle les reportera sur la famille Martin.

En reprenant le Château des Frêtes, M. et Mme Charles Martin, qui maintiendront la réputation gastronomique de ce restaurant, remercient la clientèle de la confiance qu'elle leur témoignera.



Nous engageons :

visiteur d'ébauches

on demande un travail consciencieux

régleur de presses

pour le découpage de pièces laiton et acier

faiseur de fraises

sur métal dur

jeune décolleteur ou aide-décolleteur

dans petit groupe, sur nouvelles machines

ouvrière

pour notre département ébauche ou met au courant (ouvrière suisse ou étrangère hors plafonnement).

Pour toute information, veuillez vous adresser à notre service du personnel. Manufacture des Montres Rolex S.A., Haute-Route 82, 2500 Biemme Téléphone (032) 2 26 11



# Au Conseil général, des crédits pour l'avenir

## Le Casino-Théâtre lui-même changera... de décors

Siégeant hier soir sous la présidence de M. Denis Hirt (soc.), en présence de 30 conseillers, le législatif loclais a d'abord examiné les divers points de l'ordre du jour de la semaine précédente, qui n'avaient pu être liquidés.

### Demandes de crédits

Pour l'installation du chauffage général dans l'immeuble Beau-Site 21 (29.500 francs), adopté sans opposition.

Pour l'achat de l'immeuble Crêt-Vaillant 37 (295.000 francs). Il s'agit d'un immeuble locatif comprenant 5 appartements et divers bureaux, dans lequel sont déjà installés la Clinique dentaire communale et scolaire et le Service d'orthophonie et dans lequel on envisage de loger également sous peu le Service d'orientation professionnelle.

Accordé à l'unanimité.

Pour l'achat de l'immeuble Bournot 13 (132.000 francs). Il s'agit ici de l'achat d'un immeuble situé dans un secteur appelé prochainement à subir d'importants changements de structure et de modernisation. La ville est déjà propriétaire de plusieurs immeubles dans les parages et son intérêt est de posséder le plus grand nombre de parcelles, de manière à pouvoir assainir tout un secteur sans transactions trop coûteuses. Malgré une vive opposition du PPN (MM. Alain Matthey et Siegfried Fluckiger), qui estime le prix beaucoup trop élevé, le Conseil général fait siennes les vues de l'exécutif et accorde le crédit par 19 voix contre 8.

Pour la construction d'un collège de quartier à la rue Le Corbusier (1.418.000 francs y compris l'agencement et le matériel). L'évolution incessante des effectifs scolaires nécessite la construction d'un collège de huit classes à la rue Le Corbusier, dont l'école devrait pouvoir disposer au printemps 1970. Ce projet représente une étape importante et, selon les nécessités, pourra être développé par la suite. Après un incident regrettable et malheureux entre le groupe PPN et M. Jean Blaser (POP) concernant le recrutement de nouveaux membres du corps enseignant pour les nouvelles classes, M. Jean-Pierre Renk, conseiller communal, a remis chacun sur le bon chemin en apportant des renseignements complémentaires. Le crédit a ensuite été accordé sans opposition.

Pour l'équipement d'un réseau de transmissions par radio de la Police locale et du Service du feu (38.000 francs). Une subvention cantonale viendra ensuite réduire le montant de cette dépense destiné à la modernisation d'un équipement utile et propre à rationaliser au maximum le travail des agents et à éviter si possible l'augmentation des effectifs. Accepté à l'unanimité.

### Aide à la construction

Répondant au vœu exprimé en 1968 par le législatif, à la suite de l'adoption de deux motions, le Conseil communal propose d'encourager la construction de logements à loyers abordables et de remédier dans toute la mesure du possible à la pénurie d'appartements. Il demande d'être autorisé à accorder une participation de 0,75 pour cent à l'intérêt du capital engagé dans les constructions de logements admis et soumis au contrôle du Conseil communal. Cette participation est limitée à une période de 20 ans pour chaque cas. Le montant annuel de cette nouvelle charge ne pourra dépasser 100.000 francs.

L'accord de principe est donné par tous les groupes. Cependant, le PPN n'est pas partisan de la solution proposée, qui ne permettrait pas de susciter l'élan désiré dans tous les secteurs. M. Pierre Faessler propose que la Commune cautionne plutôt en second rang et sans restrictions et qu'elle étende son action à la construction de maisons familiales et à la réfection d'anciens immeubles. Le renvoi au CC est demandé. Après intervention de MM. F. Blaser et R. Felber, conseillers communaux, précisant les raisons qui ont amené l'autorité à proposer un système déjà en vigueur sur le plan fédéral et cantonal, MM. Tissot et Faessler (PPN) défendent le point de vue de leur parti et maintiennent ses propositions. M. Tissot insiste sur l'aide qui doit être accordée aux constructeurs de maisons familiales. Les entreprises donnent l'exemple sur ce point. En voulant comparer la politique loclaise dans ce domaine avec celle d'autres localités du Bas du canton, M. Tissot oblige M. Faessler, président de la ville, à différencier les situations et les raisons des uns et des autres. L'effort des industriels est loué par M. Felber qui souhaite le voir se poursuivre. Finalement, la proposition de renvoi est écartée et l'arrêté est accepté par 18 voix contre 9.

### Etude de l'aménagement du territoire communal (105.000 francs).

En collaboration avec un bureau spécialisé, un programme a été mis au point, comprenant les points suivants :

1. Inventaire et constitution du dossier de base.
2. Plan directeur (avant-projet général).
3. Etude du centre.
4. Etude de la circulation.
5. Etude financière.

Le rapport est accueilli très favorablement sur tous les bancs et l'arrêté est voté sans opposition.

### Extension du Foyer des jeunes ; installation du chauffage au mazout dans l'immeuble M.-A. Calame 13-15 (69.000 francs).

Le succès de fréquentation du Foyer des jeunes justifie son agran-

dissement, dans le même immeuble, par l'occupation de nouveaux locaux situés au rez-de-chaussée.

Ici également, tous les partis se retrouvent sur un terrain d'entente et le projet est approuvé.

### Réfection du Casino-Théâtre

Il y a près de vingt ans qu'a eu lieu la dernière rénovation du Casino. Il s'agit cette fois de remettre en état les extérieurs, toits et façades, de modifier l'entrée, de rénover le hall, la salle de spectacles, de remplacer les fauteuils, d'aménager la scène et les décors, de transformer le chauffage et le sous-sol. Le financement est assuré par l'ouverture d'un crédit de 400.000 francs, consenti par la SBS au Conseil d'administration du Casino-Théâtre, crédit pour lequel la garantie de la Commune est demandée.

M. Renk répond à quelques questions de détail dignes d'intérêt, après quoi la proposition du Conseil communal d'accorder la garantie en question est acceptée.

MOTION de MM. Jean Blaser et consorts (POP), demandant au Conseil communal d'étudier en collaboration avec les autorités de La Chaux-de-Fonds, les possibilités de développement des relations et de la collaboration entre les deux villes, particulièrement concernant les problèmes d'enseignement, de communications, d'équipements hospitaliers, sportif et culturel, de propagande touristique, de développement d'une zone industrielle au Crêt-du-Locle.

Une motion semblable sera discutée lors de la prochaine séance du Conseil général de La Chaux-de-Fonds. Après les exposés de M. Jean Blaser et de M. Pierre Faessler (PPN), soulignant tous deux que cette collaboration accrue serait certes souhaitable, mais qu'elle ne devrait en aucun cas être à sens unique, au détriment de la plus petite ville, M. Jeanneret (soc.) insiste lui aussi sur ce point. Le Locle est prêt à travailler en commun dans de nombreux domaines, mais il est bon que l'on sache son intention de conserver sa propre personnalité, tout comme ses voisins voudront conserver celle de leur ville. L'accord du CC étant exprimé par M. Felber, avec de précieux arguments, la motion est acceptée pour étude.

### A propos des comptes de la ville

L'exposé de M. Jean-Pierre Renk, conseiller communal, présenté au législatif lors de la séance de vendredi dernier, n'aurait pas paru dans notre compte rendu en raison de l'abondance des matières, nos lecteurs pourront en prendre connaissance lors de la publication dans ces colonnes du compte rendu officiel de la séance. Nous nous excusons de ce retard.

R. A.

## Une classe participe à un concours original



Des travaux, imagination et bienfaisance. (photo Impartial)

Un concours individuel ou collectif a été ouvert aux élèves entre 6 et 13 ans par la Chambre suisse de l'Horlogerie, dont le thème est contenu dans une brochure magnifiquement illustrée et consacrée à dix métiers de l'horlogerie. Le concours individuel consiste pour un élève à choisir un des thèmes proposés par une photographie et d'en faire une transposition artistique la plus originale et la plus imaginative possible. Pour le concours collectif, les élèves, sous la conduite d'un maître responsable, devaient traiter les dix thèmes proposés. De beaux prix récompenseront les vainqueurs et seront décernés au mois de janvier 1970 dans le cadre d'une exposition qui réunira les meilleurs travaux présentés.

Dès que leur fut proposé ce travail les élèves réagirent différemment selon les classes. D'abord tentés par les prix (La classe ayant présenté les meilleurs travaux bénéficiera d'un voyage d'étude d'une semaine, d'une valeur de 4000 fr.) mais une seule classe s'enthousiasma vraiment pour effectuer ce concours, celle de 5e primaire au collège des Jeanneret qui, sous la conduite de Mme Simone Favre, leur institutrice, a réalisé en quelques jours, depuis mardi exactement des petites merveilles d'imagination et de facture originale.

Quand leur fut présenté le concours, il ne leur fallut guère plus de vingt minutes pour avoir trouvé la transposition des dix photos, les filles se montrant aussi bonnes techniciennes que les garçons et les garçons aussi fins figuoliers que les filles.

Ils espèrent bien gagner, c'est évident, mais ils ont travaillé pour le plaisir de la création, disant : « De toute manière il nous reste un bien beau souvenir ».

M. C.

## Sur la pointe des pieds

A moins d'avoir un agenda à la place de la mémoire, il est difficile de se rappeler les dates de naissance de ses proches et amis. J'admire ces grands-parents qui, à la tête d'une nombreuse descendance, se souviennent très exactement des anniversaires de leurs petits enfants. Et Dieu sait si la « fête » d'un enfant lui est importante. Il faut dire que pas mal de moutards s'arrangent pour annoncer l'événement.

Mais le plus grand mérite revient à ceux et à celles qui pensent aux isolés. Il n'y a pas besoin de volumineux cadeaux ou de largesse désinvolte pour faire plaisir. Une carte avec quelques mots dessus et le tour est joué. Le meilleur cadeau d'anniversaire est en définitive une pensée. Combien de personnes seules passent leur « fête » dans la plus stricte intimité. Je sais bien que l'anniversaire perd, avec l'augmentation du « nombre », l'essentiel de sa valeur. Je sais pourtant qu'une carte dans la boîte aux lettres ce peut être un rayon de soleil ou un bouton de rose.

Il n'y a pas que les années vécues qu'on fête, il y a le mariage, le travail, le sociétariat, le canton et le pays. On ne peut pas oublier la fête nationale et l'anniversaire de la République puisque c'est jour férié ou demi-journée. On oublie difficilement les années de travail car ce sont celles qui paraissent les plus lourdes. Quant au sociétariat, c'est trop à l'honneur de la société pour qu'on omette d'en remercier ses fidèles serviteurs.

Il n'y a guère que le mariage où les avis sont partagés. Certains esprits chagrins veulent ignorer la date où ils ont eu, c'est eux qui le disent, un moment de faiblesse. D'autres n'ont jamais réussi à se la « fourrer » dans la tête et d'autres y pensent chaque année. D'ailleurs dans ce domaine, où fête les premières années, on oublie un peu les autres et on recommencent à commémorer le mariage quand celui-ci approche des vingt-cinq ans d'âge.

Je vous le répète, un mot un petit mot suffit pour faire plaisir. Je profite donc de l'occasion pour dire « bonne fête » à tous ceux qui, comme Andréa et ses nombreux yeux bruns et comme Jacqueline et son délicieux sourire, font tourner la roue des unités au compteur du temps au moment où le printemps décevant passe le témoin à un été prometteur.

S. L.

## LE CERNEUX-PEQUIGNOT

### La fête bat son plein

Depuis hier le village du Cerneux-Péquignot est en fête et il le restera jusqu'à dimanche à 18 h. Le beau temps ne semble pas vouloir bouter cette joie qui anime toute la population. Espérons que demain encore, le soleil sera de la partie !

# HIER COMME AUJOURD'HUI

Le volume qu'a consacré M. J.-L. Nagel aux postes neuchâteloises durant la première moitié du XIXe siècle fourmille d'annotations toutes plus intéressantes les unes que les autres.

On y apprend que le 23 janvier 1827, le Conseil d'Etat promulgua un arrêté sur la police des routes, ce qui prouve que tout n'allait pas pour le mieux dans le meilleur des mondes...

Les convois ne devaient pas comprendre plus de quatre véhicules et la distance entre deux convois supérieurs à 100 pas. En cas de croisement, les conducteurs devaient se porter à la tête de leur attelage et se tirer tout à fait à droite, en se faisant réciproquement de la place afin que les chars ou traîneaux ne courent pas le risque de se heurter. Ceux qui voulaient dépasser devaient également le faire très à gauche et ceux qui allaient être dépassés se retirer à droite, aussitôt qu'ils entendaient l'avertissement qui leur était donné.

En outre, le règlement des postes du 22 décembre 1806 stipulait en son article 7 : Tout sujet et habitant de l'Etat est tenu de prêter secours et assistance aux Courriers (sic) et aux Conducteurs des Postes et des Messageries. Le libre passage

doit leur être facilité. Tout individu convaincu d'avoir retardé la marche d'une voiture de poste et d'avoir insulté un courrier, sera puni par la prison civile, plus grièvement même si le cas l'exige. D'un autre côté, tout Employé aux Postes qui aurait abusé de son caractère public pour molester des particuliers, sera sévèrement puni...

On croit lire un règlement sur la circulation actuelle, remarque judicieusement M. Nagel.

En hiver, les chevaux devaient être munis de grelots ou sonnettes. Nombre de conducteurs les leur laissaient d'ailleurs toute l'année. Ceux qui surmontaient les colliers des chevaux amenant les convois de Franche-Comté — les Grands Valliers, comme on les appelait — étaient gros comme le poing.

Si les arbres qui bordent les routes causent parfois de graves problèmes à ceux qui doivent assurer la circulation actuelle, il n'en était pas de même autrefois car troncs et racines contribuaient à stabiliser les bords des chaussées, si prompts à dévaler parce que mal construits. C'est pour cette raison que le règlement de 1827 interdisait de couper ou de déraciner, jusqu'à une distance de 30 pieds, les bois qui se trouvaient en-dessous des chemins.

Par contre, les basses branches gênent souvent le trafic, aussi le règlement de 1752, fixant à 8-9 pieds la hauteur à laisser libre fut-il abrogé dès 1829 et l'égalage des branches ordonné dès lors jusqu'à 13 pieds soit environ 4 mètres.

Dès 1839, le service journalier, dès Neuchâtel, comprenait trois courses en direction des Montagnes dont deux par Valangin et une par la Tourne. En outre, deux « Homnibus » circulaient entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds, trois ou quatre fois par jour ; ils pouvaient transporter 36 à 40 personnes. C'est insuffisant, estiment certains milieux qui, par ailleurs, félicitent des allègements de tarifs.

On se plaint, d'autre part, de la grossièreté de plusieurs conducteurs. On dit aussi que quelques-uns d'entre eux favorisent les rendez-vous galants dans leurs voitures ! Tiens, tiens... ça se pratique encore de nos jours, paraît-il...

Le maire Nicolet raconte qu'un de ses conducteurs, probablement pris de boisson par surcroît, eut sur la conscience la mort d'un enfant que sa voiture avait renversé.

« Rien de nouveau sous le soleil » proclame L'Écclésiaste... sinon que de tels accidents sont aujourd'hui quotidiens.

Fr. JUNG

## MEMENTO

### Le Locle

SAMEDI 28 JUIN

Cinéma Lux : 20 h. 30, Suède enjer et paradis ; 17 h., Lo voglio morto.  
Cinéma Casino : 20 h. 30, Manon 70 ; 17 h., Notre homme Flint (italien).  
Le Cerneux-Péquignot : Fête villageoise.  
Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. - 22 h., exposition Coghuf.

Pharmacie d'office : Mariotti, jusqu'à 21 h., ensuite le tél. No 17 renseignera.

Permanence médicale et dentaire : Tél. No 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'urgence et en l'absence du médecin de famille.)

### DIMANCHE 29 JUIN

Cinéma Casino : 14 h. 30, 20 h. 15, Manon 70 ; 17 h., Notre homme Flint (italien).  
Cinéma Lux : 14 h. 30, 20 h. 30, Suède enjer et paradis ; 17 h., Lo voglio morto.

Le Cerneux-Péquignot : Fête villageoise, 14 h., concert par la fanfare de La Brévine.

Pharmacie d'office : Mariotti, jusqu'à 21 h., ensuite le tél. No 17 renseignera.

Permanence médicale et dentaire : Tél. No 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'urgence et en l'absence du médecin de famille.)

### Morteau

Samedi, 17 h., défilé Style Nouvelle Orleans ; dimanche, Théâtre municipal, Nuit du jazz, avec Bil Coleman.

## COMMUNIQUÉS

Au Cinéma Casino : Manon 70 s.

Ce n'est pas la première fois que le cinéma reprend l'argument et les personnages de ce roman du XVIIIe siècle. Cecil Saint-Laurent et Jean Aurélien donnent une version plus légère et qui ne manque pas d'agrément. Leur « Manon » au style dit Joffé est une aimable gourgandine qui ne se déplace qu'en avion à réaction ou en hors-bord fonitruant. C'est une fille dans le vent, semblable à beaucoup d'autres, qui recherche à la fois le plaisir et l'argent. « Manon 70 », un agréable spectacle avec Catherine Debove, Sami Frey, Elsa Martinelli, Jean-Claude Brialy et Paul Hubschmid. Ce soir, à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 15 et 20 h. 15. Dès 18 ans.



Ouverture samedi,  
dimanche et mercredi

# du PONYS RANCH du restaurant « Guillaume-Tell »

à Renan - Les Convers  
Tél. (039) 82153

## Pourquoi payer davantage?

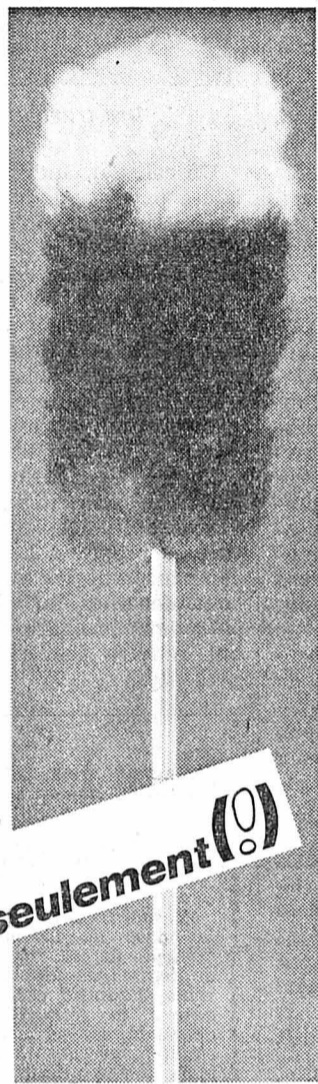
Prix Migros  
prix nets  
prix clairs

...tout le long de l'an

Economisez des francs et des francs!



**9.- seulement (0)**  
Casserole Aluman, Ø 18 cm,  
couvercle éloxé rouge

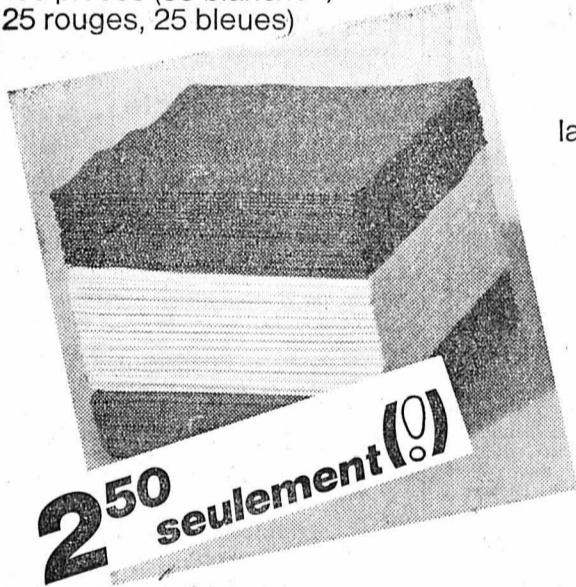


**3.- seulement (0)**  
Plumeau  
laine d'agneau véritable,  
couleurs lumineuses



**3.- seulement (0)**  
Boîtes pour congeler, plastique,  
4 boîtes de 1 litre  
avec couvercles étanches

**Serviettes  
en ouate de cellulose**  
env. 31x34 cm,  
100 pièces (50 blanches,  
25 rouges, 25 bleues)



**2.50 seulement (0)**



**2.- seulement (0)**  
Lavettes éponges Mirotex,  
5 pièces

Oui, pourquoi payer davantage!

## MARCHÉS MIGROS

et principaux libres-services

## REMISE DE COMMERCE

**M. et Mme Walter JAEGLI**  
BOUCHERIE - CHARCUTERIE  
Rue Numa-Droz 107

avisent leur honorable clientèle qu'ils remettent leur  
commerce dès le 1er juillet à

**M. et Mme Willy MONTANDON**

Ils profitent de l'occasion pour remercier leur clientèle,  
qui durant de longues années, leur a témoigné sa  
fidélité.

M. et Mme Walter Jaeggi

Nous référant à l'annonce ci-dessus, nous informons  
la population de La Chaux-de-Fonds que nous reprenons  
dès le 1er juillet 1969 la boucherie-charcuterie  
de M. et Mme Walter Jaeggi. Nous nous recommandons  
par des produits de première qualité et nous nous  
efforcerons de donner toujours satisfaction à la clientèle.

M. et Mme Willy MONTANDON  
Numa-Droz 107 Tél. (039) 2 18 06

A VENDRE aux environs de Tavannes,  
Jura bernois

## RESTAURANT

beaucoup fréquenté. Belle situation,  
avec grange, écuries, et 9 arpents de  
terrain. Prix intéressant.

Pour tous renseignements :

Chs Rubitschung, agent immobilier  
diplômé, 2500 Bienne, rue Dufour 104,  
tél. (032) 4 14 22.

Albert Held & Cie S.A., Menuiserie-ébénisterie  
1820 Montreux

cherche

## 1 débiteur en ébénisterie

comme adjoint au chef débiteur. Lecture des plans  
exigée. Possibilité d'avenir pour personne qualifiée.

Caisse de retraite.

Tél. (021) 61 31 41. Adresse : rue du Marché 19.

## DUBIED

Nous cherchons pour notre service  
de planning

## 1 employé TECHNICO- COMMERCIAL

appelé à collaborer avec le responsable  
du service dans tous les travaux  
de lancement et de mise en fabrication  
des séries.

Nous offrons activité intéressante  
et variée, ainsi que tous les avantages  
d'une grande entreprise.

Prière de faire offres avec curriculum  
vitae au service du personnel de  
**EDOUARD DUBIED & CIE S.A.**  
2074 Marin.

**USINE DE MARIN**



## FRIGOS INDESIT

Divers modèles à compresseur de 140 à 300 l.  
dès Fr. 298.-

Garantie de 5 ans sur le groupe réfrigérateur.

NOUVEAU: super freezer 140 l.  
extérieur stratifié teak Fr. 398.-  
prime 125 ans Fr. 30.-

Service après-vente.  
Livraison franco domicile. Fr. 368.-  
Larges facilités de paiement

Profitez  
de notre  
OFFRE  
125 ans

SALON DES ARTS MENAGERS NUSSLÉ

**NUSSLÉ S.A.**

Grenier 5-7 Tél. (039) 2 45 31



BOITES DE MONTRES HUGUENIN S.A.  
cherche

## 2 ouvriers

pour travail sur machines semi-automatiques

## 2 ouvriers ou ouvrières

pour travaux divers dans son département polissage.

Entrée immédiate ou pour date à convenir.

Les candidats sont priés de s'adresser au service du  
personnel de Huguenin S.A., 2400 Le Locle, rue du  
Parc 5, tél. (039) 5 31 01.

## FLEURS INCOMPARABLES

toute l'année, grâce à BLUMAT,  
l'arroseur automatique pour toutes  
les plantes en pots et en caissettes.  
Idéal pendant les vacances. Offre  
spéciale vacances : Fr. 18.- (5 p.)  
Pelouses et Jardins, 1349 La Chaux  
(Vaud).

## rapides PRÊTS discrets

Banque de Crédit

1200 Genève, 11, rue d'Italie  
Tél. 022 25 62 65

## MÉCANICIEN Chambres meublées

constructeur sur prototypes - outils de  
remontage et machines concernant l'auto-  
matisation horlogère, cherche changement  
de situation.

Apte à prendre des responsabilités.  
Faire offres sous chiffre BD 14490, au  
bureau de L'Impartial.

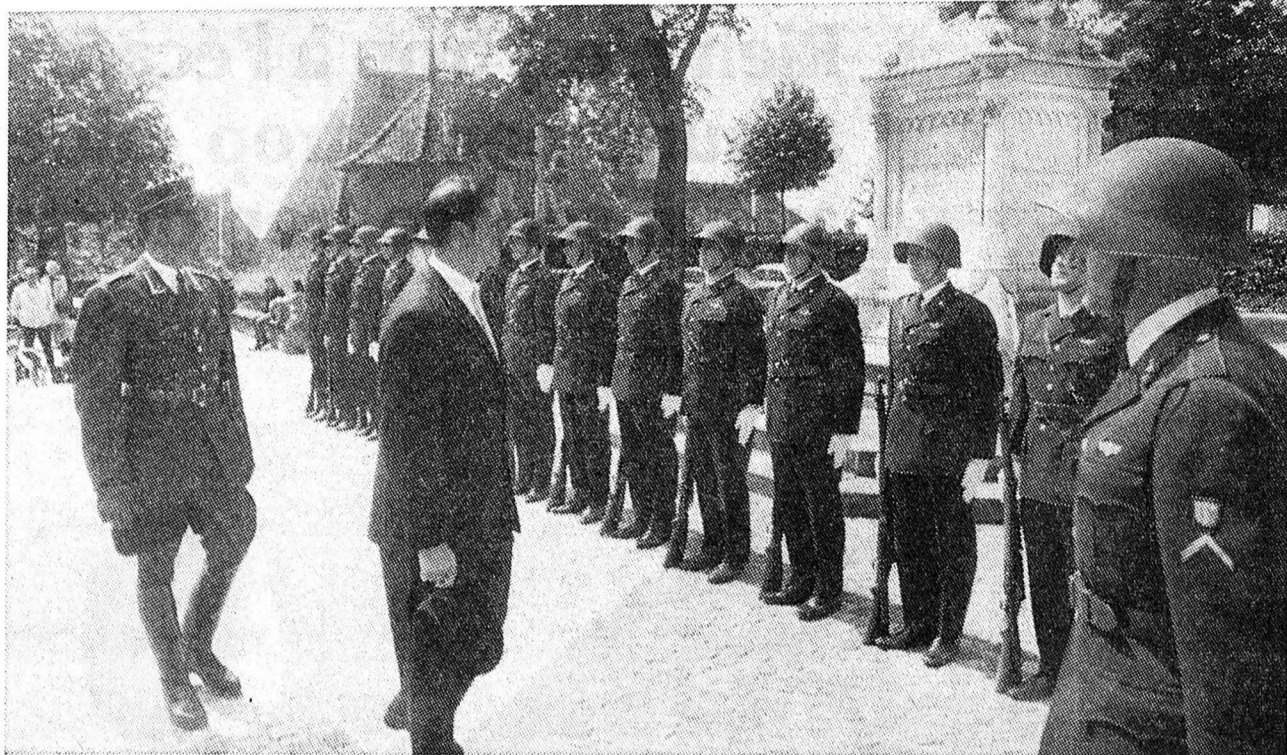
indépendantes sont  
à louer à messieurs.

Tél. (039) 2 84 95.



## PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS

## QUATORZE GENDARMES ASSERMENTÉS À NEUCHÂTEL



Le conseiller d'Etat Carlos Grosjean passe la troupe en revue.

Depuis hier matin, la gendarmerie neuchâteloise a augmenté son effectif de quatorze hommes qui ont prêté serment au chef du Département de police, le conseiller d'Etat Carlos Grosjean, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée à la Collégiale de Neuchâtel. Plusieurs personnalités assistaient à cette manifestation : parmi les invités, on remarquait notamment la présence de M. Pierre Aubert, président du Grand conseil, de M. Jean Haldimann, Préfet des Montagnes, de M. Jean-Pierre Porchat, chancelier d'Etat, du major Russbach, commandant de la police cantonale, entouré des chefs des polices locales de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et du Locle, enfin des représentants des autorités judiciaires.

La cérémonie a débuté sur le parvis de la Collégiale où le conseiller d'Etat Carlos Grosjean a passé en revue les hommes du capitaine Stoudmann avant de les précéder dans l'église. C'est dans ce lieu saint qu'ont été prononcés les trois messages officiels et que le chef du Département de police a procédé à l'assermentation des nouveaux gendarmes.

Le pasteur Laederach, dans son exhortation, a recommandé aux jeunes policiers de suivre d'une manière digne la vocation qui leur était adressée. Si vocation signifie élite,

a dit M. Laederach, il ne s'agit pourtant pas d'en éprouver de l'orgueil, mais d'en assumer les charges et les obligations aussi bien que d'en goûter les privilèges. Vous connaîtrez le bien et le mal : vous approcherez l'être humain tel qu'il est et vous l'aimerez tel qu'il sera. Mais toujours, quoi qu'il advienne, vous vous souviendrez de votre engagement et vous efforcerez d'être dignes de votre vocation.

## Mise en garde

Le major Russbach a ensuite mis en garde les jeunes gens contre les difficultés qu'ils rencontreront dans l'exercice de leur profession. Après quelques jours de vacances, ils seront repartis dans leurs différents postes où ils devront gagner le respect et l'amitié d'une population qui se montrera tout d'abord curieuse à leur égard. Mais la formation qu'ils viennent de recevoir durant six mois, les qualités dont ils ont fait montre et qui leur ont valu la confiance de leurs supérieurs seront le meilleur garant de leur réussite. « Vous devrez toujours faire preuve d'une maîtrise absolue de vos nerfs, de vos actes et de vos sentiments et ne jamais vous laisser dominer par l'envie, la haine ou l'esprit de vengeance. Le devoir principal du policier est d'exécuter son mandat, sans défaillance, quoi qu'il puisse lui en coûter ».

## La Noble Confrérie des Olifants de Saint-Blaise reçue dans le Maconnais

Samedi tôt le matin, La Noble Confrérie des Olifants de St-Blaise se mettait en route pour le Maconnais, via Les Verrières Lons-Le Saunier. A Lugny, M. Vincent, directeur des Caves coopératives, nous reçoit au Caveau St-Pierre en compagnie du Dr Lefebvre représentant la confrérie de St-Vincent de Macon. Après une dégustation particulièrement bien appréciée d'un vin blanc qui porte le joli nom de « Vin de Charmes » c'est le repas fort bien servi dans ce cadre magnifique.

La randonnée se poursuit en passant par Clugny, visite de la célèbre Abbaye, pour se rendre à Solutré au centre des vignobles de Pouilly-Fuissé ou une nouvelle dégustation nous attend. C'est ensuite l'arrivée

à Mâcon où, en compagnie de la Brévade nous nous rendons au Monument aux morts pour y déposer une gerbe de fleurs et où nous sommes attendus par le Maire Louis Escande qui nous fait l'honneur de nous inviter à la Mairie.

A dix neuf heures, c'est la frairie de Grand Apparat qui commence dans les salons de l'hôtel Bellevue.

Au cours de cette cérémonie qui se déroule en présence du Grand Chapitre de La Confrérie de St-Vincent, plusieurs intronisations ont eu lieu. Ce sont tout d'abord : le Maire Louis Escande, MM. Pascal, Vialatte, Eymeric, Dailly qui sont élevés au grade de Confrère d'honneur de la Confrérie de St-Vincent en 1967, ce sont nos confrères Antoine Buyle de Liège, André Clotu, Hauterive, Louis Vuillemin, St-Blaise, Fernand Henmet Grand Prévôt du Jura à Courtételle, de recevoir ce titre envié ; MM. Charles André Hugué directeur de la Brévade et Marcel Sandoz également de la Brévade reçoivent aussi le titre de Confrère d'Honneur de St-Vincent.

La soirée se poursuit par un grand dîner magnifiquement servi à l'hôtel Bellevue et se termine pour quelques-uns fort tard. Le retour s'effectue le dimanche matin par Tournus où nous visitons l'Abbaye. C'est ensuite le dîner à Romenay suivi d'une courte halte à Beaume-Les-Messieurs et le retour à St-Blaise.

## On peut dire ce qu'on veut...

L'espoir est un puissant stimulant, dit la sagesse antique. On pourrait ajouter que c'est même un remède à bien des maux et qu'il serait indiqué d'en faire des cures prolongées. Point n'est besoin pour cela de faire des grands frais et de consulter des spécialistes. La Loterie romande vous donne l'occasion de faire cette cure pour le prix modique d'un billet de la tranche du 5 juillet qui se tirera précisément dans une station de cure valaisanne bien connue : Loèche-les-Bains. Hâtez-vous donc d'acquiescer ce morceau de papier qui vous permettra d'espérer être favorisé par la chance. Au plan de tirage : des milliers de lots, dont un gros de 100.000 francs.

## Une voie difficile

C'est enfin le conseiller d'Etat Carlos Grosjean qui a pris la parole pour remercier les personnalités présentes d'avoir tenu à assister à cette assermentation. S'adressant ensuite aux nouveaux gendarmes, il leur a rappelé que la voie qu'ils ont choisie sera difficile. « Il vous arrivera, a-t-il déclaré, de vous trouver en butte à certains hommes alors que vous êtes dans votre droit : mais jamais vous ne devez perdre votre sang-froid et vous laisser aller à des sévices, même si vous-mêmes êtes l'objet de semblables sévices ; garder la tête froide est une servitude à laquelle sont soumis tous les corps de l'Etat. Quand on entre au service de cet Etat, on n'a plus le droit d'être soi-même. C'est pourquoi j'exige que vous dominiez vos sentiments personnels pour ne penser qu'à la loi, à l'Etat, à l'impartialité ».

Ph. L.

## MEMENTO

## Neuchâtel

## SAMEDI 28 JUIN

Musée d'Histoire : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h., exposition « L'Art de l'écriture ». TPN, Centre de culture : 20 h. 30, « Sous le bois de laits de Dylan Thomas, par le TPN ».

Port, à bord du Neuchâtel : exposition « Cinquante ans de propagande touristique suisse ».

Musée d'Ethnographie : Exposition « Japon, théâtre millénaire vivant ».

Auvernier, Galerie Numaga : 15 h.-18 h., exposition Pagowska, peintures.

Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. - 22 h., exposition Coghuf.

Pharmacie d'office : jusqu'à 23 heures, Nagel, avenue du Premier-Mars.

Ensuite, cas urgents, tél. No 17.

## CINEMAS

Apollo : 14 h. 45, 20 h. 30, La gloire des canailles ; 17 h. 30, Le mystère du Château de Blakmoor.

Arcades : 15 h., 20 h. 30, La grande Catherine.

Bio : 20 h. 30, La fiancée de Frankenstein ; 17 h. 30, All'Ultimo sangue.

Palace : 15 h., 20 h. 30, Le miracle de l'amour (2e partie).

Rex : 15 h., 20 h. 45, Le culte de l'amour et How Much Loving ; 17 h. 30, Giuletta et Romeo.

Studio : 15 h., 20 h. 30, La voie lactée.

## DIMANCHE 29 JUIN

Musée d'Histoire : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h., exposition « L'Art de l'écriture ». Musée d'Ethnographie : 10 à 12 h. et 14 à 18 h., « Japon, théâtre millénaire vivant ».

Port, à bord du « Neuchâtel » : Exposition « Cinquante ans de propagande touristique suisse ».

Auvernier, Galerie Numaga : 15 h.-18 h., exposition Pagowska, peintures.

Marin, Galerie du Cajignon : exposition Marcel Schweizer.

Rochefort - La Tourne : Samedi, 7 h. 30 à 17 h. 30, et dimanche, 8 h. 30 à 17 h., course nationale de côte automobile.

Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. - 22 h., exposition Coghuf, films.

Pharmacie d'office : jusqu'à 23 heures, Nagel, av. du Premier-Mars.

Ensuite, cas urgents, tél. No 17.

## CINEMAS

Apollo : 14 h. 45, 20 h. 30, La gloire des canailles ; 17 h. 30, Le mystère du Château de Blakmoor.

Arcades : 15 h., 20 h. 30, La grande Catherine.

Bio : 20 h. 30, La fiancée de Frankenstein ; 16 h., 18 h., All'Ultimo sangue.

Palace : 15 h., 20 h. 30, Le miracle de l'amour (2e partie).

Rex : 15 h., 20 h. 45, Le culte de l'amour et How Much Loving ; 17 h. 30, Giuletta et Romeo.

Studio : 15 h., 20 h. 30, La voie lactée.

## DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS

## Le prochain concours régional sera organisé par le Ski-Club de Couvet

C'est au restaurant des Cernets-Verrières que les délégués des différents ski-clubs du Val-de-Travers se sont retrouvés, sous la présidence de M. Jean-Pierre Zurcher, de Couvet, président. Les sociétés de Couvet, Môtiers, Fleurier, Buttes, La Côte-aux-Fées, Les Cernets et Verrières étaient présentes, alors que celles de Travers et Saint-Sulpice manquaient à l'appel.

Dans son rapport sur la saison 1968-1969, M. Jean-Pierre Zurcher releva l'excellente organisation du championnat régional de janvier 1969, par le Ski-Club des Cernets et Verrières, et en félicita les responsables.

A la suite de mécontentements et d'incompréhension, l'entraînement donné aux meilleurs OJ a été abandonné, ce qui est fort regrettable. Une enquête sera faite auprès des ski-clubs du Val-de-Travers et ce délicat problème mis à l'ordre du jour de l'assemblée d'automne.

Par contre, le président dit sa satisfaction que le Ski-Club de Couvet ait pu organiser le championnat suisse de fond de 50 km., prouvant ainsi que les sociétés du Vallon sont bien vivantes et peuvent compter sur l'appui de la population du Val-de-Travers. Le brillant résultat en dit assez long sur l'impeccable mise au point de cette manifestation.

## CHANGEMENT AU COMITE

MM. Jean-Pierre Zurcher, président de Couvet, et Pierre-André Juvet, secrétaire de Buttes, ayant fait parvenir leur démission au comité, il incombe au Ski-Club de La Côte-aux-Fées de retrouver un président, alors que celui de La Brévine devra désigner un secrétaire. Le caissier et chef du matériel, M. André Dubois, de Fleurier, a été confirmé dans ses fonctions.

Le concours régional du Val-de-Travers sera organisé, cette année, par le

Ski-Club de Couvet, alors que celui de Buttes mettra sur pied son 3e slalom géant des Couellets. Les skieurs des Cernets et Verrières ont décidé d'organiser une marche les 27 et 28 septembre, baptisée « Marche de Jean des Paniers », dont le parcours d'environ 23 km. aura l'itinéraire suivant : Les Verrières, Le Cernil, Vers-chez-les-Brandt, Le Gros-Taureau, Les Cernets et Les Verrières. Une catégorie spéciale sera instituée pour les coureurs de cross qui pourront faire ce parcours sous forme de concours, le dimanche 28 septembre. Le bénéfice sera destiné à l'entraînement des coureurs d'élite faisant partie de l'équipe nationale suisse. En outre, le traditionnel Marathon des neiges est également au programme de cette vivante société. (bz)

## Nouveau président à l'Avenir

Une assemblée extraordinaire a réuni les membres de la fanfare l'Avenir qui devait retrouver un président, M. Eric Sasso, ancien président ayant envoyé sa lettre de démission.

M. Ernest Pétremand a été élu, à l'unanimité, à ce poste. Des remerciements très chaleureux furent adressés à M. Sasso pour tout son dévouement.

Profitant de cette assemblée, les fanfaristes ont fixé leur course annuelle au dimanche 6 juillet au Moléson et en ont établi le programme. En outre ils ont décidé de participer au Comptoir du Val-de-Travers. (bz)

## Résultats des tirs de l'Abbaye de Couvet

La Noble corporation de l'Abbaye de Couvet avait organisé, dernièrement, ses tirs annuels. 28 tireurs y ont participé. Le capitaine William Petitpierre a dirigé les opérations, secondé par le lieutenant Jean-Luc Bourquin ; les juges étaient MM. Charles Amann, Joseph Bieler, Gérard Clément, Constant Jaquemet, André Matthey, Paul Petitpierre, Jean Petitpierre, Jacques Thierrin, Jean Zbinden et le secrétaire-boursier Oscar Cuany. Ce dernier, accomplissant avec dévouement depuis 30 ans ses responsabilités de secrétaire-boursier, a été chaleureusement félicité et remercié.

La proclamation des résultats a eu lieu à l'issue des tirs. Le Couvet traditionnel fut gagné par M. Walter Graden, nouveau membre de l'Abbaye, qui a obtenu le résultat de 389 points à la cible sociale.

CIBLE DE SOCIÉTÉ (5 coups sur cible divisée en 100 points) : 1. Hermann Otz (vétérans) 444 points. 2. Jacques Thierrin 423-96. 3. Oscar Cuany (vétérans) 423-91. 4. Eugène Graf 422. 5. Jean-Pierre Zurcher 415. 6. André Matthey 403. 7. Ed. Wanner 400. 8. Paul Finkbeiner 399.

CIBLE MILITAIRE (5 coups sur cible divisée en 100 points) : 1. Emile Fuchs 428 points. 2. Jean-Pierre Zurcher 419. 3. Eugène Graf 418. 4. Hermann Otz 408. 5. Edouard Wanner 407. 6. Armin Bohren 404. 7. Jacques Thierrin 402. 8. Paul Finkbeiner.

CIBLE FERDINAND BERTHOUD (3 meilleures passes de 3 coups, addition des 5 meilleurs coups) : 1. Eugène Graf 787 points. 2. Jacques Thierrin 470-786. 3. Oscar Cuany 784. 4. Hermann Otz 470-786. 5. Armin Bohren 778-468. 6. Paul Finkbeiner 456-778. 7. Maurice Raboud 765. 8. Walter Graden 456-753. (bz)

## A la piscine du Val-de-Travers

## Prochain championnat cantonal de natation

## patronné par «L'Impartial-Feuille»

Le comité du C.N.S.V.T. s'est réuni sous la présidence de M. Eric Bastardoz, de Couvet, président, afin de mettre au point les derniers préparatifs pour la bonne marche de ce 4e championnat cantonal. En effet, d'entente avec les clubs, ce championnat est organisé d'après un tournoi qui permet justement, cette année, au club du Vallon de mettre sur pied cette manifestation dans le cadre des festivités de son 10e anniversaire.

Une quarantaine de courses y seront disputées.

Souhaitons que le temps redevenue plus clémente afin de permettre à l'eau du bassin de la piscine des Combes (actuellement à 16 degrés) de se réchauffer et surtout de donner la possibilité aux concurrents de s'entraîner, normalement. (bz)

## MEMENTO

## Val-de-Travers

Médecin de service : du samedi 28 à midi au dimanche 29 juin à 22 h., Dr Borel, Couvet, tél. (038) 9 66 26.

Pharmacie de service : du samedi 28 à 17 h. au lundi 30 juin à 8 h., Pharmacie Bourquin, Couvet, tél. (038) 9 61 13.

## SAMEDI 28 JUIN

Buttes : Soirée du FC Buttes, au local du Lion d'Or.

## DIMANCHE 29 JUIN

Buttes : Journée sportive du FC Buttes, au stade des Sugits ; à 13 h. 45, Buttes jun. - Ste-Croix jun. ; à 15 h., Buttes I - Ste-Croix I.

St-Sulpice : Grand tournoi annuel de football au terrain du FC St-Sulpice. Dès 7 h., participation de 13 équipes neuchâteloises, françaises, vaudoises ; 5 challenges en compétition ; grande cantine.

## CINEMAS

Couvet - Cinéma Colisée : Samedi à 20 h. 30 et dimanche, matinée à 14 h. 30 et soirée à 20 h. 30, Le point de non retour, avec Lee Marvin ; 18 ans ; le point culminant du suspense.

Travers - Cinéma Mignon : Samedi à 20 h. 30, Le trésor des montagnes bleues.

Voir autres informations neuchâteloises en page 27





Rien n'est trop à l'écart,  
aucune pente trop raide,  
aucun service trop dur...



C'est chose bien connue: les utilitaires Mercedes-Benz font face aux tâches les plus invraisemblables. Cela tient d'une part au sérieux de leur construction et, d'autre part, à l'immense variété des modèles disponibles.

Un ingénieux système de montage par éléments permet à Daimler-Benz la production économique de milliers de types de véhicules totalement différents sur de nombreux points: moteur, transmission, empattement, grandeur, charge utile, carrosserie, etc. Voilà qui vous permet de

choisir un véhicule utilitaire répondant en tous points à vos vœux, à votre usage particulier, et, par là même, en mesure de vous rendre d'éminents services.

Vous occupez-vous de transports routiers normaux? Sur ce plan, Daimler-Benz vous offre des centaines de variantes dans la seule classe des véhicules de livraison courants. Et un éventail tout aussi étendu de camions de poids moyens et lourds jusqu'à très lourds ainsi que de véhicules spéciaux pour le service route et chantiers.

Votre champ d'activité se trouve-t-il sur les chantiers de construction et de démolition, dans les forêts, marécages, carrières, décharges, etc.? Vous faut-il un autocar, quelle que soit sa grandeur, un véhicule communal pour l'un des services publics? Soyez-en certain: il existe un Mercedes-Benz spécial pour votre usage.

Ou avez-vous en vue une utilisation pour laquelle aucun véhicule n'est encore prévu? Dans tous les cas, n'hésitez pas à consulter votre représentant Mercedes-Benz!

HEMMI

Importateur pour la Suisse: Mercedes-Benz Automobiles S.A. Schlieren-Zurich/Berne · Agences dans tout le pays

Afin de compléter nos effectifs, nous engagerons prochainement deux

## INFIRMIÈRES - CHEFS DE DIVISION

chargées d'assurer respectivement la responsabilité de notre service de médecine et celui du service des pensionnaires.

Afin de faciliter la tâche de notre personnel soignant, nous faisons un emploi important de matériel à jeter et mettrons en service prochainement une centrale de stérilisation.

Horaire de travail régulier à raison de 46 heures  $\frac{3}{4}$  par semaine. Salaires selon barème cantonal vaudois, Prestations sociales collectives.

Les offres complètes doivent être faites sous chiffre P-C 902807, à Publicitas S.A., 1002 Lausanne.

## PERSONNEL MASCULIN

de nationalité suisse ou permis C

est cherché par

HELIO COURVOISIER S.A.  
Rue Jardinière 149 a  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Se présenter ou téléphoner au (039) 3 34 45.

Fabrique d'horlogerie cherche

## employé (e) de fabrication

pour poste à responsabilités

## facturière

Faire offres à SCHILD S.A., Parc 137, tél. (039) 2 19 31.

mot de passe: Eptinger

Louise M., ménagère

«Je commande Eptinger par caisses entières, livrables à domicile. D'abord, c'est pratique, ensuite il est bon d'avoir une réserve d'eau minérale. Et c'est une économie pour la bourse du ménage, car c'est mon mari qui paie la facture à la fin du mois. C'est pour la santé de la famille, dit-il.»



Une marque aux nombreux atouts:

**JUWO**

# Eptinger

Eau minérale sulfatée calcique, livrable aussi sans acide carbonique.



# Entretiens entre M. Tepavac et M. Spuhler

## Vers une étroite collaboration entre Suisses et Yougoslaves

Au cours de la deuxième journée de sa visite officielle en Suisse, M. Mirko Tepavac, secrétaire d'Etat yougoslave aux affaires étrangères, a fait une visite de courtoisie, hier matin, au président de la Confédération, M. Ludwig von Moos, avant de rencontrer M. Willy Spuhler, chef du Département politique fédéral. Les deux chefs de la diplomatie ont participé à une séance de travail, séance qui fut reprise l'après-midi, après le déjeuner offert par le Conseil fédéral à la maison de Watteville.

Les deux délégations se livrèrent à un intéressant et utile échange de vues. Ont été abordés entre autres les problèmes politiques intéressants des deux pays, tels que la conférence européenne de sécurité et la position des pays neutres et des pays non engagés entre les grandes puissances, ainsi que des questions se rapportant aux relations économiques et culturelles bilatérales. Les conversations se sont déroulées dans une atmosphère amicale et ont contribué à une meilleure compréhension des points de vue réciproques.

### Tour d'horizon

C'est sur l'utilité des contacts qu'il a pu avoir avec M. Spuhler que le chef de la diplomatie yougoslave a insisté au début de sa conférence de presse hier soir à Berne. Rappelant la «conception erronée de blocs», M. Tepavac a rappelé combien la Yougoslavie entend contribuer à la baisse de la tension en Europe. C'est dans cet esprit

qu'elle considère le projet de conférence européenne de sécurité, sujet que MM. Tepavac et Spuhler ont abordé lors de leurs entretiens. M. Tepavac, relevant qu'il existe certaines divergences entre la Suisse et la Yougoslavie, a précisé néanmoins qu'il y a «plus de similitudes que de divergences», et que la coopération doit être la base de la préparation de la réunion. La Yougoslavie souhaite voir tous les pays européens participer à la conférence, «y compris les deux Allemagnes», et ne se montre pas opposée à une participation des Etats-Unis, «en tant que grande puissance» disposant d'une certaine influence sur la politique européenne.

### Echanges économiques

Se référant à une expérience personnelle, M. Tepavac a cité ses contacts avec les membres de la colonie yougoslave en Suisse, et a déclaré que ses compatriotes résidant dans notre pays lui avaient déclaré se

trouver le mieux en Suisse par rapport aux autres pays étrangers où ils travaillent.

Le problème actuel, a-t-il dit en substance, est de trouver, pour les produits yougoslaves, un marché en Suisse. La question d'une coopération entre la Yougoslavie et la Suisse dans le sens que la seconde finirait des produits semi-fournis par la première, a été évoquée également au cours de la conférence de presse.

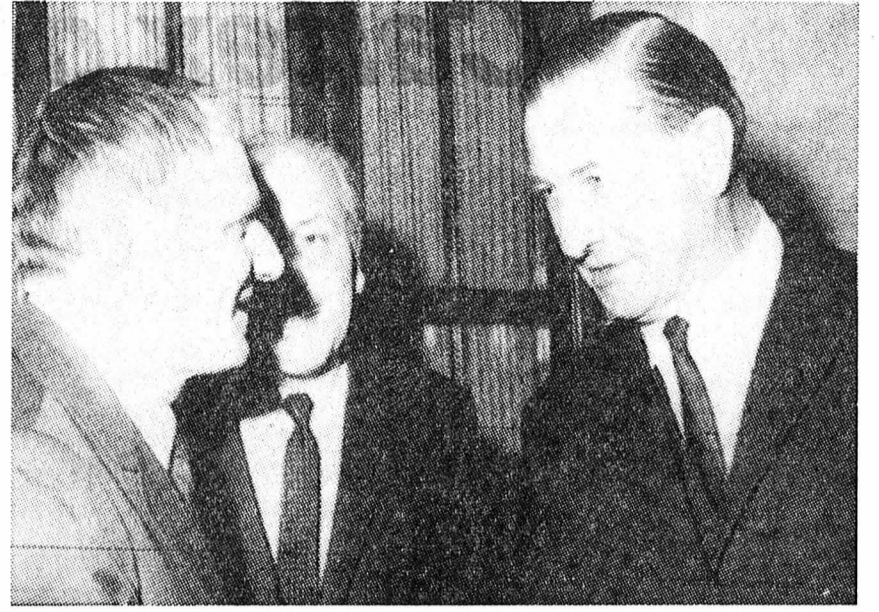
Sur cette question des relations entre la Suisse et la Yougoslavie plane le problème financier. Interrogé à ce sujet, M. Tepavac a répondu par une boutade: «Durant la guerre, nous demandions des armes. Maintenant, nous demandons du capital».

### Invitation

La Suisse et la Yougoslavie ont, en politique étrangère, certains problèmes que l'on peut considérer comme communs. Leur attitude face au Marché commun est déterminée par le fait que, comme l'a dit M. Tepavac, «leurs relations avec ce groupement économique ne sont pas satisfaisantes».

Lors de la conférence de presse qu'il a donnée hier soir à Berne, dans le cadre de sa visite en Suisse, M. Mirko Tepavac, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères de Yougoslavie, a annoncé qu'il avait invité le chef du Département politique fédéral, M. Willy Spuhler, à se rendre en Yougoslavie. La date de ce voyage sera fixée ultérieurement.

(ats)



M. Mirko Tepavac (à gauche) salue M. Ludwig von Moos. (bélino AP)

## Lausanne: affaire de drogue

### Des personnes gravement intoxiquées

La Police de sûreté vaudoise a découvert il y a une semaine une fumerie clandestine de haschisch dans un appartement de Lausanne. Surpris lors d'une rafle, plusieurs jeunes gens qui s'adonnaient à la drogue furent conduits à la prison du Bois-Mermet. Certains seraient assez gravement intoxiqués.

Au début de cette semaine, la police appréhendait pour identification et interrogatoire

une vingtaine d'adultes accusés d'avoir «approvisionné» ces jeunes gens dans certains établissements publics de la ville. Plusieurs perquisitions à domicile ont été opérées. L'enquête se poursuit et la police cantonale vaudoise donnera des précisions la semaine prochaine. Une autre grave affaire de drogue avait été découverte il y a quelques mois à Montreux. (ats)

## Centre nucléaire de Lucens

### Importantes révélations

Lors de la dernière séance du Conseil communal de Lucens, le syndic Guignard a fait des révélations au sujet du sort réservé à la centrale nucléaire de Lucens, dont l'activité a été interrompue depuis l'accident survenu au réacteur il y a quelques mois. Le syndic de Lucens a déclaré que la municipalité avait été informée de la situation présentée par M. Bucklin, directeur de la centrale.

Au vu des renseignements donnés par ce dernier, on peut déduire avec certitude que la centrale nucléaire de Lucens ne produira plus jamais d'énergie atomique et qu'elle devra chan-

ger d'appellation. Une commission fédérale a été chargée d'étudier les perspectives d'utilisation des locaux. D'aucuns voudraient y créer un centre de stockage et de traitement des déchets radio-actifs provenant des hôpitaux et de l'industrie.

Tout en déplorant l'échec de la centrale, qui a provoqué le licenciement de la majeure partie du personnel (il n'y a plus qu'une quinzaine d'employés), le Conseil communal de Lucens a voté à l'unanimité une déclaration s'opposant formellement à la création d'une usine de traitement et de stockage de déchets radio-actifs. (ats)

## Petite chronique suisse

— La Fondation du technorama de la Suisse a été créée à Winterthur. Le but de cette fondation est d'aménager à Winterthur un centre d'information technique qui doit permettre au public et aux intéressés de prendre contact avec une «science vivante».

— Dans un message qu'il soumet au Grand conseil, le Conseil d'Etat lucernois propose que le canton ouvre, avec les autres cantons de la Suisse centrale, des négociations au sujet de la création d'une éventuelle université.

— Dans sa séance d'hier, le Conseil d'Etat du canton de Genève a pris officiellement congé du sautier de ce conseil et du Grand conseil, M. Henri Fontaine, qui occupait ces fonctions depuis douze ans. Son successeur est M. Jean Hoesner.

— A l'occasion du 50e anniversaire de la Faculté évangélique de théologie Comenius de Prague, un doctorat honoris

causa a été remis au pasteur Lukas Vischer (Genève), directeur du département foi et constitution du Conseil oecuménique des Eglises.

— Une nouvelle volée d'infirmières vient de sortir de La Source, école romande d'infirmières de la Croix-Rouge suisse, à Lausanne. Des 62 nouvelles diplômées, onze sont domiciliées dans le canton de Neuchâtel.

— Aider les délinquants à retrouver leur place dans la vie sociale, tel est le but de la Société vaudoise de patronage qui a tenu ses assises hier à Lausanne. Un facteur de réussite de la libération est la mise en travail rapide de l'ancien détenu afin de lui procurer les ressources nécessaires et de lui éviter les tentations du désœuvrement.

— L'Association bernoise des chasseurs, à laquelle est rattachée la section jurassienne, vient de lancer un appel en faveur de la lutte contre les braconniers. Rappelant la tragédie de la forêt de Forêt au cours de laquelle un garde-chasse et un braconnier furent tués et un policier grièvement blessé, l'association demande à la population de lui signaler toutes les personnes qui se livrent au braconnage.

## Pas de censure chez les indépendants

A la suite des mesures d'expulsion du parti prises par le Comité de l'Alliance des indépendants de Bâle-ville, à l'encontre de Mme Erika Faust, journaliste et députée au Grand conseil, la Commission de travail du parti suisse de l'Alliance des indépendants relève qu'une telle décision est intolérable. En effet, souligne-t-elle dans un communiqué, le parti des indépendants respecte la liberté de pensée. Elle précise qu'il appartient à n'importe lequel de ses membres d'exprimer librement son point de vue même s'il ne correspond pas à celui du parti. (ats)

## Lausanne

### Enfant mortellement blessé

Vers midi, hier, le petit Antonio Orellana, 4 ans, domicilié chez ses parents, à Bussigny, débouchait soudain de la cour de l'immeuble sur la chaussée quand il fut renversé par un automobiliste survenant au même instant.

Le pauvre petit, grièvement blessé, devait succomber peu après son arrivée à l'hôpital cantonal, où une ambulance l'avait transporté. (tell)

## DEVANT LA THÉMIS D'ORBE

# IL A FAILLI TUER SON FRÈRE

Le vendredi 25 octobre 1968, un brouillard opaque avait envahi la région d'Arnex et la petite maison de pierre et de bois où habitait M. Jules R. et sa famille, à proximité de la voie ferrée, n'était plus qu'une maison-fantôme.

Le fils cadet Henri R., livreur, «faisait la foire» à Orbe et à Bottlens où seul, ou avec un copain il se livrait à des libations dans les petits cafés.

Deux ou trois bières ici, six ou sept fois trois décis ailleurs, il était saoul quand il prit à vélo le chemin caillouteux qui mène à travers champs à son domicile.

On n'y voyait goutte à cinq mètres. Arrivé à destination, il entend du bruit dans une sorte de dépôt qui se trouve à proximité de la maison.

C'est son frère Gilbert, manoeuvre aux CFF qui a réuni le Comité de la jeunesse.

Henri n'a jamais voulu faire partie d'une société, de celle-là ou d'une autre, mais il va saluer la compagnie, à la grande contrariété de son frère.

On lui fait place, et comme il se sent d'excellente humeur, il propose à ces compagnons de leur faire goûter sa «chartreuse», une fabrication-maison qui tire 45 degrés d'alcool.

Il entre dans la maison fort étroite, gravit le petit escalier de bois intérieur, qui conduit au premier étage, à la chambre de ses parents: «Je viens prendre la bouteille!» dit-il... «Tu as assez bu comme ça...» risque le père devant ce garçon dont le regard s'effraie: «Il avait les yeux, racontera-il plus tard, qui lui sortaient de la tête!»

Henri prend tout de même la bouteille et va rejoindre la bruyante compagnie. Il remplit les verres de chacun, sans oublier le sien: «Moi, je n'en veux pas» fait le frère... Tant pis! il remplira deux fois le sien, après avoir bu de nouveau du vin.

A deux heures du matin tout le monde se retire, mais un de ces garçons est tellement éméché, qu'il faut le ramener en automobile à son domicile.

Les deux frères ont aussi leur compte.

### Coups de feu

Henri regagne la maison, suivi de Gilbert, mais une fois dans la cuisine au rez-de-chaussée, une violente altercation éclate entre eux: «Tu nous a gâté la soirée» crie Gilbert et d'un coup de poing il pousse Henri qui tombe dans le corridor, puis il ferme violemment la porte et retient la poignée pour que l'autre ne puisse pas ouvrir.

Au bout d'un moment, silence... Gilbert lâche la poignée et traverse la cuisine pour gagner sa chambre où il se déshabille. Il est en slip et en maillot de corps, quand tout à coup, un coup de feu retentit.

C'est Henri qui a pris un revolver dans le tiroir d'une commode au corridor, l'a tranquillement armé et a tiré dans la porte.

La balle a été se perdre dans les rideaux de la cuisine.

Gilbert qui s'attend à un second coup de feu, saute sur la poignée qu'il tint ferme, le corps déjeté de côté.

Le père Jules R. qui a entendu la détonation dégringole l'escalier: «Tu es fou!» et il cherche à maîtriser Henri. Gilbert en profite pour les bousculer et s'enfuir au dehors.

Mais Henri qui a réussi à se dégager le poursuit et, sur le seuil, aveuglé par la nuit et le brouillard, il tire encore deux coups de feu dans la direction de son père.

On retrouvera une balle dans l'escalier.

L'arme est enrayée, alors Henri rejoint son père: «Donne-moi la clé du meuble où je cache mes munitions! et il monte avec lui dans la chambre de ses parents, au premier étage.

Mais le père a caché la clé sous le lit. De l'extérieur Gilbert voit Henri parlementer avec ses parents, le revolver qu'il tient à la main a d'inquiétants mouvements, le canon se fixant tantôt sur le père, tantôt sur la mère...

Gilbert craint pour leur vie. Il bondit dans la maison, grimpe à l'étage, maîtrise son frère, le jette dans le corridor et après avoir fermé la porte à clé, saute par la fenêtre, d'une hauteur de 3 à 4 mètres... Pas de blessures!

Puis, vêtu de son slip et de son maillot de corps, il enfourche un vélo-moteur et fonce dans le brouillard pour aller alerter la police à Arnex.

### Le repos du guerrier

On a découvert Henri R. à trois heures trente du matin, endormi sur un banc, dans le dépôt où avait festoyé la jeunesse.

Il avait une carabine à son côté, un revolver dans sa poche, et il avait sombré dans un tel sommeil qu'il fallut renvoyer son interrogatoire au lendemain.

Le voilà au banc des accusés, face à un Tribunal à quatre juges, présidé par M. Clémy Vautier et qui répond du crime de meurtre manqué, sur la personne de son frère.

Henri R. est un garçon plutôt petit, au visage tranquille. Il n'a rien de la brute: «Un doux» déclareront les témoins.

Sur la table des pièces à conviction s'amoncelle un étrange attirail: trois pistolets, une carabine, deux poignards, des boîtes à munition... tout un petit arsenal.

— Est-ce vrai que vous vouliez devenir armurier?

— Oui, M. le président.

— Vous n'aimiez pas beaucoup votre frère?

Le garçon s'exprime avec prudence, en bon Vaudois.

— On ne s'est jamais tant apprécié! Il ne voulait pas que j'aie les mêmes copains que lui.

— Vous sortiez souvent ensemble?

— Non, deux ou trois fois l'an, mais on se voyait tous les soirs à souper.

— Il était plus fort que vous?

— Quand on se battait on prenait chacun des coups.

— Vous pouviez le tuer en tirant à

travers la porte, et ensuite depuis le seuil de la maison...

— Je n'y ai pas réfléchi.

On sent à travers des phrases maladroites que chacun des deux frères croyait l'autre le préféré des parents, d'où une atmosphère tendue dans cet humble logis resserré où les rancunes fermentaient en vase clos.

### Le père pleure

On entendit Gilbert R. qui n'accable pas son frère.

— Etes-vous en mauvais termes avec Henri?

— Je ne le pense pas...

On devine une réticence dans ses propos, une froideur interne.

Comparait le père, un vieil homme au visage durement ridé, crispé et qui tout de suite se met à pleurer: «Il a toujours été méchant avec nous, Gilbert! Pas Henri. Il avait le vin gai, lui! C'est toujours Gilbert qui «cherchait» Henri, et pourtant il lui donnait toujours de l'argent quand il lui en empruntait!

Il regarde son fils, au banc des accusés, avec une tendresse noyée de larmes: «Huit mois en prison, pour rien!»

— N'oubliez pas qu'il a tiré sur son frère.

— Oui mais il tenait le canon vers le bas...

La bouche balbutiante, M. Jules R. ne dit plus rien, il a le rictus des enfants qui vont éclater en sanglots.

### Pas de volonté de tuer

L'alcool est un poison dangereux pour l'accusé.

— Est-ce que vous vous en rendez compte?

— Oui, M. le président.

— Quel parti allez-vous prendre?

Le jeune homme a cette magnifique réplique, bien vaudoise:

— J'ai plus ou moins l'intention d'arrêter de boire...

— Le jour du drame, expose le Dr Mivelaz, il présentait une alcoolémie de 2 à 2,5‰, il se trouvait sous le coup d'une «ivresse compliquée» entraînant un imprécision des souvenirs. Responsabilité diminuée... Il faut absolument qu'il s'abstienne de boire durant de longues années.

Pressé de question par M. Jean-Pierre Cottier, premier substitut du procureur et par M. Michel Pittet, défenseur, l'expert psychiatre est formel:

— A mon avis, Henri R. n'a pas eu la volonté précise de tuer son frère.

Le Tribunal correctionnel s'est rendu à ces arguments.

Il condamne l'accusé à la peine de 15 mois de réclusion, sans déduction de huit mois de prison préventive et deux ans de privation des droits civiques.

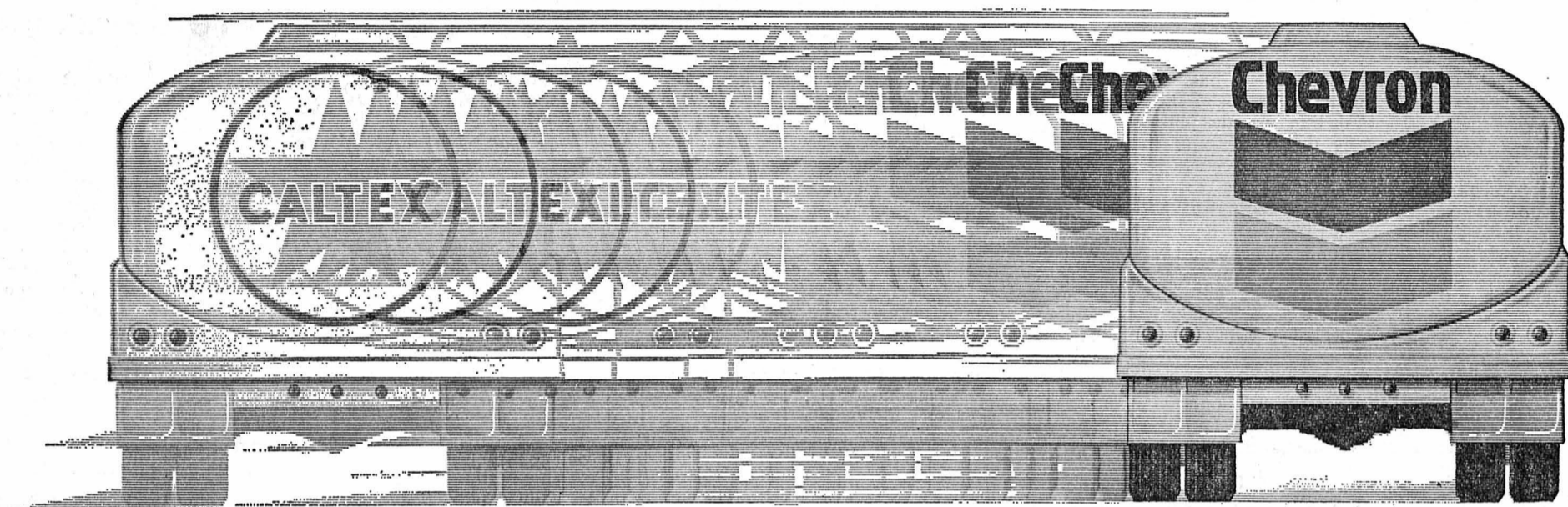
Jugement modéré pour un drame de l'ivresse.

André MARCEL.

Voir autres informations suisses en page 27



# *Caltex devient CHEVRON*



***Vous ne rencontrerez  
plus de camions-citernes  
Caltex,***

***mais de nombreux  
camions-citernes  
CHEVRON***

Partout où figurait jusqu'à présent la marque Caltex, vous verrez maintenant la marque CHEVRON – que ce soit sur les étiquettes de vidange, sur les colonnes à essence ou sur les camions-citernes. 8000 postes d'essence en Europe – dont le vôtre – seront repeints aux nouvelles couleurs et munis d'un nouvel insigne, l'insigne CHEVRON.

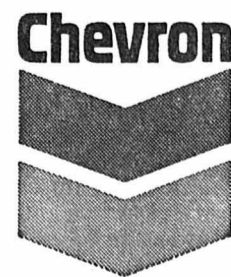
CHEVRON – société pétrolière internationale – fut, il y a 30 ans, co-fondatrice de la Compagnie Caltex. CHEVRON extrait chaque année plus de 100 millions de tonnes d'huiles minérales dans toutes les parties du monde occidental, assurant ainsi un approvisionnement continu en carburant. CHEVRON occupe 200 000 personnes et entretient 33 000 postes d'essence.

Les postes d'essence Caltex sont maintenant des postes CHEVRON, et votre pompiste est rebaptisé CHEVRON. Le supercarburant BORON – BORON de CHEVRON – garde cependant son nom. Les produits CHEVRON comprennent en outre des huiles-moteur et lubrifiants de premier ordre, mis au point dans les centres de recherche des sociétés CHEVRON.

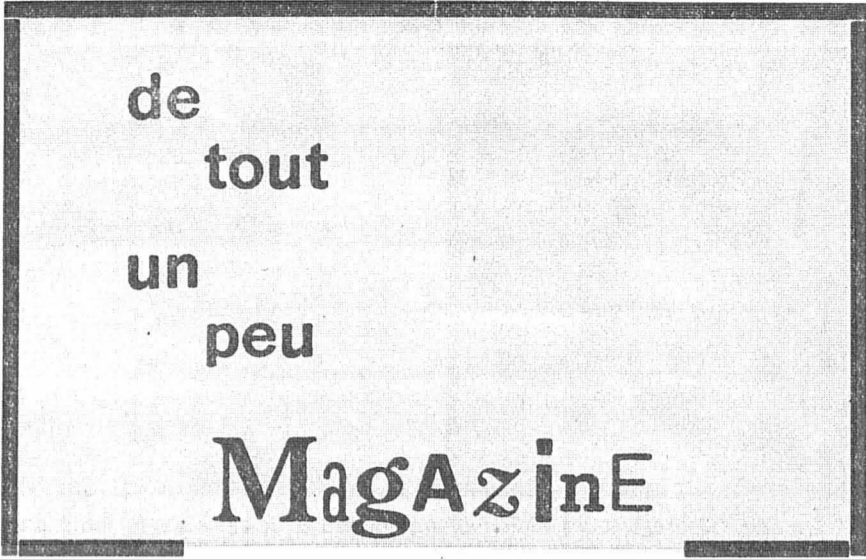
Soyez convaincus de la qualité des produits portant la marque CHEVRON – ils sont en vente dans le monde entier.

*La nouvelle appellation des stations-service Caltex*

# **Chevron**







# MARIE LAFORET «LA FILLE AUX YEUX D'OR»

Elise Doumenach n'a que trois ans et c'est bien peu pour se rendre compte que sa maman «n'est pas comme les autres mamans». C'est effectivement une actrice de cinéma célèbre, aux rôles innombrables et difficiles, mais c'est aussi une brillante étoile au firmament de la chanson !

Marie-Thérèse est née en 1940, dans le Périgord, près de Bordeaux. Elève brillante, elle est reçue avant 17 ans au bac avec mention très bien. Elle entre à l'université pour préparer une double licence philo-espagnole. Durant l'été — qu'elle passe à Cannes — Raymond Rouleau a une fois de plus la main heureuse. Lui, à qui l'on devait déjà l'arrivée au cinéma de Pascale Petit, Mylène Demongeot et Marie-Josée Nat, l'apprécie dans une production d'amateurs, et, fait surprenant, Louis Malle lui signe deux contrats et placarde sa photo géante lors du Festival du cinéma, alors qu'elle n'a pas encore tourné un seul mètre de pellicule.

C'est finalement avec Alain Delon qu'elle débute dans *Plein soleil* sous la direction de René Clément. Ce sera ensuite *Saint-Tropez blues*, *La fille aux yeux d'or*, *Le rat d'Amérique* (avec Aznavour), etc. Malade, elle doit abandonner toute activité et en profite pour améliorer ses qualités de guitariste.

Après 1964 et son 1er tube «Les vendanges de l'amour» — qui sera aussi son premier long-playing 30 cm. — Marie Laforet a continué sa carrière de chanteuse. Depuis, elle a enregistré trois grands disques 30 cm. Festival Nos FLD 359-380 et 424.

*Kathy*, sont de charmantes ballades irlandaises, comme *La flûte magique*, originale avec ses flûtes à l'unisson et la voix de l'artiste en re-recording.

Festival 380 remporte nos suffrages avec cet excellent *Manchester et Liverpool*, rythmé, poétique, d'un genre inédit alliant xylophone, musique à bouche et basse électrique. *Je voudrais tant que tu comprennes*, avec orgue électrique simulant un clavecin, ainsi que *La moisson*, accompagnée par un chœur masculin et des cordes.

Le dernier volume paru, Festival 424 : *Le lit de Lola*, *Sebastien*, *Mon village*, *Tom*, *Et si je t'aime*, *Je suis folle de vous*, est de la même veine, simple, franche, avec une chanteuse qui croit à ses qualités, mais qui reste simple et agréable.

La diction de Marie Laforet est impeccable, sa voix dégage un charme certain, en dépit parfois d'une monotonie qui vous plonge presque dans l'irréel...

Roq.



### «Superphotogénique»

Cette édition voue un soin tout particulier à ses publications, profitant du visage «superphotogénique» de la jeune vedette. Elle mentionne dans chaque volume tous ses pressages 45 tours, avec en couleur la photo de chaque couverture. C'est là un vrai régal pour qui apprécie l'étude des visages...

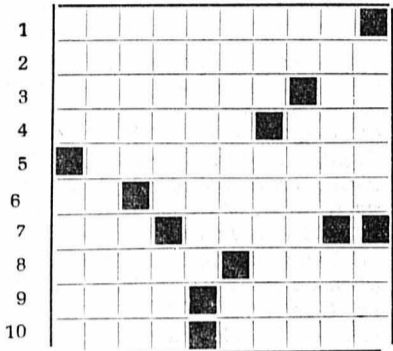
Festival 359 : *A demain*, *On n'oublie jamais*, *Entre toi et moi*, *Plus je t'aime*, sont d'un style tendre, fragile, accompagnées en douceur par les flûtes et les violons d'André Popp. Marie rappelle à s'y méprendre France Gall. *La bague au doigt*,



— La paix pour dormir !

## LES MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



rongeurs. 8. Adverbe. Une belle histoire inventée. 9. Prénom masculin. Nom de baptême. 10. On la compare souvent à un ruban. Des lentilles.

### SOLUTION DU PROBLÈME PRÉCÉDENT

Horizontalement. — 1. Usurpation. 2. Nigauderie. 3. Imite; iule. 4. Fini; Inn. 5. Oléolat; pi. 6. Ra; ne; égal. 7. Mienne; ire. 8. Errait; ré. 9. Serinerons. 10. Sète; anté.

Verticalement. — 1. Uniformes. 2. Similaires. 3. Ugine; erre. 4. Rationnait. 5. Pue; Lénine. 6. Ad; ia; été. 7. Teinte; Râ. 8. Irun; giron. 9. Oïl; parent. 10. Née; ile; se.

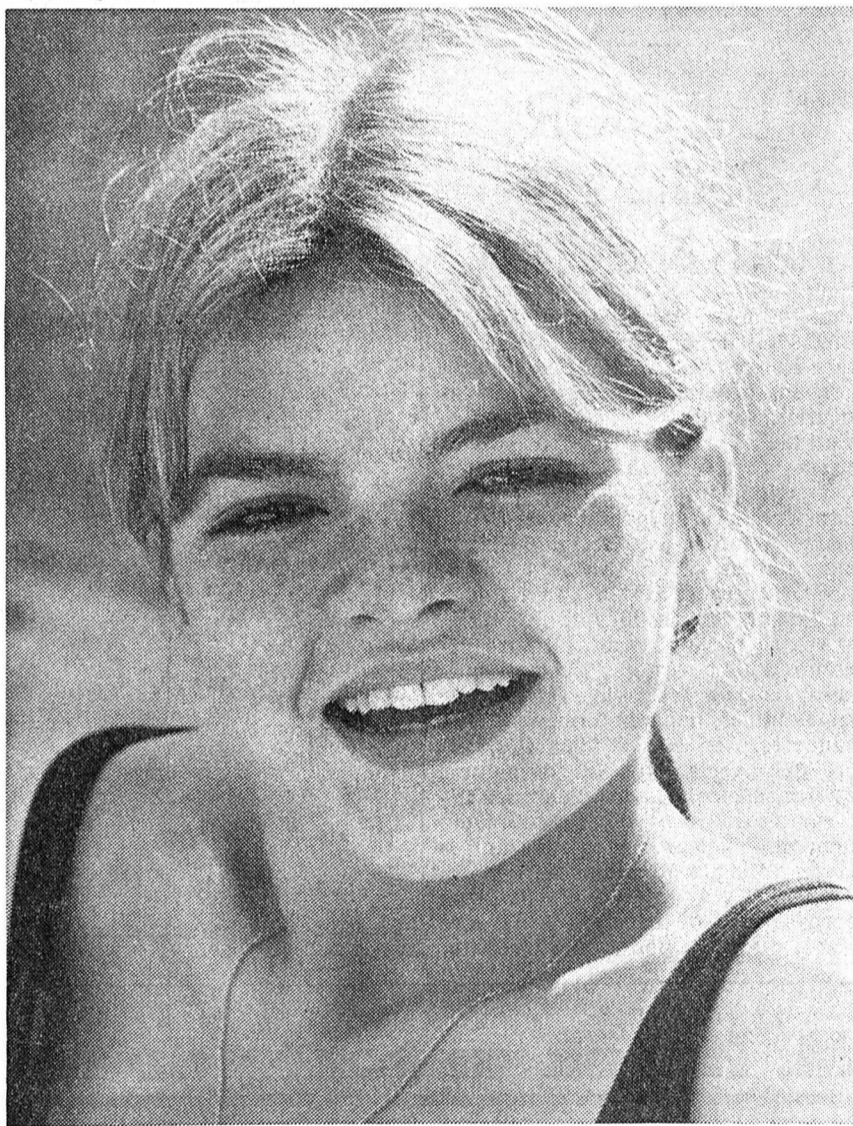
DE J. LE VAILLANT: No 1101

Horizontalement. — 1. Une région de l'Italie. 2. Il a pour devise : «Ote-toi de là que je m'y mette». 3. Accompagnement de légume. C'est en le redoublant qu'on a l'homme peu fin qui se laisse toujours rouler par l'aigrefin. 4. Se dit d'une jument que son poulain accompagne. Ancienne bête sauvage. 5. Gardèrent. 6. Possessif. Comme, par exemple, une laie que l'on promène de foire en foire. 7. Jamais vieux. Est souvent perdue par les gens nerveux.

8. Image pieuse. Cela ne fait pas la douzaine. 9. Préfixe. On y allait consulter une pythonisse. 10. La fin du reste. Qui doivent être remplacées.

Verticalement. — 1. Elles ont les honneurs des cartes postales. Un peu humide. 2. Elles vous mettent sous la protection de leur police. 3. Prénom féminin. Un fameux pistolet. 4. Va rapidement. Arrivée. 5. Elle vous fait courir dare-dare au petit endroit. 6. Etat de ce qui est caché. Canton français. 7. Se chante à l'office. Jeunes

## Telle mère, telle fille



Il semble que Catherine Allegret, la fille de Simone Signoret, suive les traces de sa mère et que sa carrière n'aura rien à envier à la sienne. Elle va tourner coup sur coup : au cinéma «Ce champignon», sous la direction de Marc Simenon. Elle sera la secrétaire de Mylène Demongeot. A la télévision, elle interprétera avec Jean-Claude Brialy une scène de «La femme du boulanger». (Photo Dalmas)



— Le seul inconvénient c'est que cette maison est à un jet de pavé d'une maison de correction pour enfants !

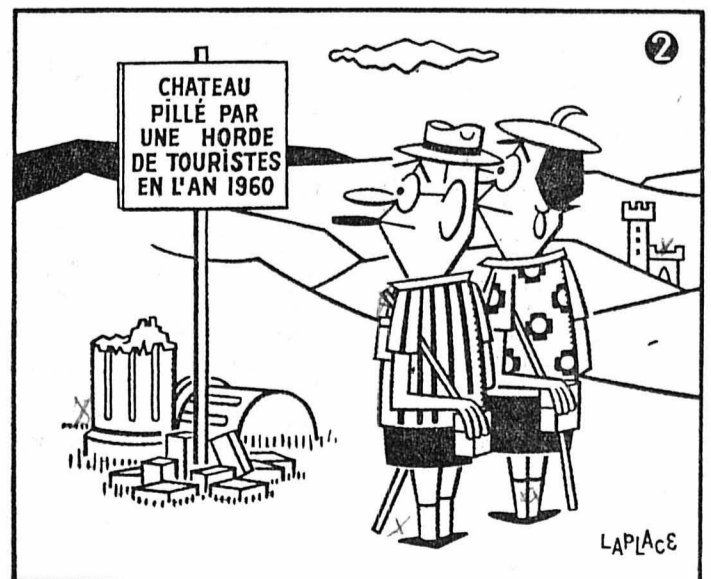
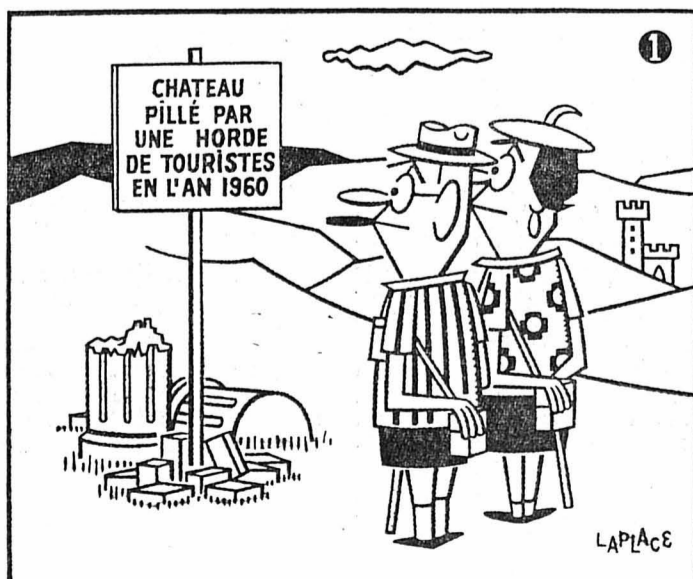
## Voulez-vous jouer avec moa ?

BRAVO !

Pas une seule réponse fautive à notre dernier concours ! Bravo. Derrière l'embrouillamini que nous vous soumettions se cachait, en effet, le nom du grand cinéaste Claude Lelouch. Toutefois, si les réponses étaient toutes exactes, l'orthographe, elle, ne l'était pas toujours ! Après tirage au sort Mlle Liliane Matthey, 19, Président-Wilson, recevra une récompense.

### JEU DES DIFFÉRENCES

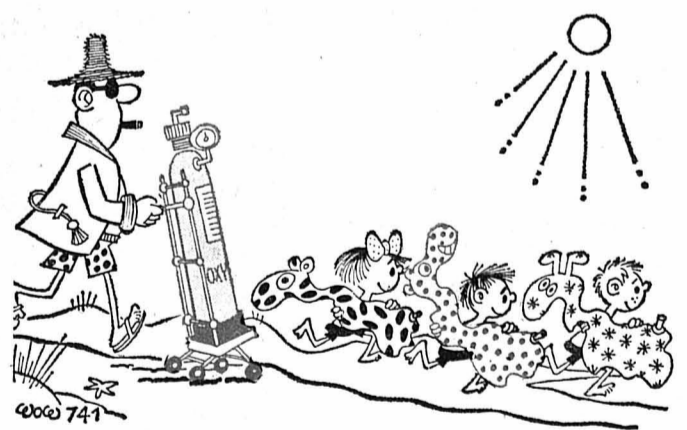
Regardez attentivement ces deux dessins apparemment semblables. Quand vous aurez découvert les huit erreurs qui les différencient, envoyez vos réponses à la rédaction de «L'Impartial». Faites-le sur carte postale exclusivement et jusqu'à mercredi prochain.



— Ce n'est pas très bien payé mais c'est une situation sûre !



— Association.



— A bout de souffle.



## INFORMATIONS ET DÉPÊCHES INTERNATIONALES

# Flambée de violences raciales dans plusieurs Etats américains

Des violences raciales ont lieu depuis quelques jours, dans plusieurs Etats américains, notamment à Omaha (Nebraska), Cairo (Illinois) et Kokomo (Indiana) provoquant des dégâts matériels, mais on ne signale pas jusqu'à présent de blessés graves au cours des heurts entre émeutiers et policiers.

A Omaha, où des désordres ont éclaté jeudi soir, pour la troisième nuit consécutive, des magasins ont été brûlés, des voitures lapidées et un bureau de poste incendié.

Les forces de l'ordre ont dû intervenir pour protéger les pompiers qui étaient pris à partie par des tireurs embusqués.

Cette flambée de violence a fait suite à un incident au cours duquel

une jeune Noire de 14 ans fut tuée par une balle tirée par un policier. L'auteur du coup de feu, James Loder, 30 ans, fils adoptif de l'actrice de cinéma Hedy Lamarr, a plaidé non coupable. Il s'agissait selon lui, d'une balle perdue. Il a été mis en liberté provisoire, sous versement d'une caution de 500 dollars.

Au cours de ces dernières 48 heures, le service d'ordre a été renforcé et on compte 43 arrestations.

Le maire d'Omaha, M. Eugène Leahy, a déclaré hier que la police, renforcée de gardes nationaux, avait actuellement le contrôle de la situation. A Cairo, dans l'Illinois, le couvre-feu a été réimposé, jeudi, à la suite d'une bataille rangée qui s'est déroulée devant le poste de police entre quelque 400 Blancs qui avaient défilé en réclamant «l'égalité des droits pour les Blancs» et 150 contre-manifestants noirs.

## Dix policiers blessés dans l'Indiana

A Kokomo, dans l'Etat d'Indiana, des bandes de jeunes Noirs se sont livrées à des actes de pillage dans un quartier de la ville qui a été immédiatement isolé par des forces de police. Dix policiers ont été blessés par des tireurs isolés. Le chef de la police municipale, Raymond Kellar a été lui-même atteint à l'épaule droite par une décharge de plomb de chasse.

Cette agitation avait commencé, jeudi soir, par l'attaque d'un magasin de fruits et légumes. Lorsque les policiers arrivèrent sur les lieux, ils furent accueillis par une pluie de briques et de bouteilles. Aux premières heures de la journée de jeudi une croix avait été enflammée en plein centre de ce quartier à prédominance noire. Onze Blancs, dont deux femmes, ont été arrêtés à la suite de cet incident.

A Harrisburg, en Pennsylvanie, où le couvre-feu a été proclamé après deux nuits de violents incidents raciaux le calme a été rétabli. (ap)

## Le CICR s'adresse au Nigeria

Le Comité international de la Croix-Rouge a demandé, par l'intermédiaire de sa délégation à Lagos, aux autorités nigérianes, la restitution des corps de deux des quatre victimes de l'avion abattu par la chasse nigérienne le 5 juin dernier. Cet avion, un DC-7 transportait, dans le cadre du pont aérien Santa Isabel (Guinée équatoriale)-Biafra, onze tonnes de riz destinées à l'action de secours de la Croix-Rouge en faveur des victimes de la guerre.

Abattu par un avion militaire nigérien dans la région d'Eket, au sud-ouest de Calabar, l'avion était tombé en flammes dans la brousse. Deux cadavres, non encore identifiés, ont été découverts dans les décombres et transportés à Lagos. Selon les informations fournies par le gouvernement nigérien, les deux autres corps n'ont pas été retrouvés.

Le CICR a exigé que ces deux corps soient transportés à Genève par le premier avion disponible. (ats)



Des «Panthères noires» quittent le poste de police d'Omaha après avoir été interrogées. Les extrémistes sont protégés par deux garde-corps armés. (bélino AP)

## Un jour dans le monde

**PALAIS OUVERT.** — Le roi Baudouin a décidé d'ouvrir au public le Palais royal de Bruxelles, cet été, tous les jours de 10 h. à 16 h., du 4 août au 14 septembre. L'entrée sera gratuite.

**DRAME EN INDE.** — Quatorze personnes ont été tuées et sept autres blessées à la suite de l'effondrement de la paroi d'un temple, en Inde. Le drame s'est produit dans la nuit de jeudi à vendredi, à Maharashtra.

**LA VACHE...** — Le plan gouvernemental de développement agricole dans la province nord-ouest de la Zambie n'a pas donné les résultats escomptés.

Au lieu d'utiliser pour les labours les bœufs de trait fournis par le gouvernement, les paysans les ont mangés...

**PAS DU CINEMA.** — Le producteur américain Lou Brandt a vécu à son corps défendant un épisode de son prochain film «L'histoire d'un soldat». Il se trouvait à bord du dernier avion qui a été détourné, mercredi, sur La Havane, or le détournement d'un avion est le thème principal du film en préparation.

**AUTONOME.** — Après cinq jours de négociations, la Grande-Bretagne a signé avec les dirigeants de l'île de Saint-Vincent, aux Antilles un accord qui octroie à cette dernière l'autonomie interne complète à compter du 27 octobre.

**LA GRACE.** — Dans une lettre rendue publique, M. Arthur J. Goldberg, ancien représentant des Etats-Unis à l'ONU, demande à M. Ronald Reagan, gouverneur de la Californie, de gracier Sirhan Bishara Sirhan, condamné à mort pour le meurtre du sénateur Robert F. Kennedy. M. Goldberg dit qu'il «présume» pouvoir présenter cette requête, considérant que dans le journal de Sirhan son nom figurait également parmi les personnalités à assassiner.

**RETARDÉE.** — Des difficultés de mise au point retarderont d'un an et demi la sortie du nouveau fusil étudié par l'armée américaine depuis sept ans et qui a déjà coûté en recherches vingt millions de dollars (100 millions de fr. f.).

Ce fusil de l'avenir, désigné sous le sigle de SPIW (Special purpose

individual weapon), a été jugé peu sûr et trop bruyant par les experts.

**ENVOYÉ.** — Un nouveau satellite artificiel de la terre, Cosmos-288, a été lancé hier, en URSS. Le nouveau Cosmos poursuivra l'exploration de l'espace cosmique. Tous les appareils se trouvant à bord du satellite fonctionnent normalement.

(ap, afp)

## La mini-jupe a séduit les Polonaises



Alors que les jeunes filles et jeunes femmes soviétiques encourent les critiques officielles — et officieuses — lorsqu'elles arborent des mini-jupe, les Polonaises n'ont pas le même souci, bien au contraire.

Mme Jadwiga Grabowska, principale créatrice de la mode polonaise est une propagandiste de la mini-jupe. «Je ne prévois pas le déclin des mini-jupe dans un avenir proche ni éloigné», a-t-elle déclaré. «Et c'est bien car la mini-jupe va bien aux jeunes filles et jeunes femmes qui sont bien.» Environ 30 pour cent des femmes polonaises — et parmi ces 30 pour cent se trouvent des femmes de tous âges — portent la mini-jupe. En outre la mini a envahi la campagne, toujours pleine de préjugés et de pruderie. Les filles de la campagne refusent maintenant d'être habillées de manière plus démodée que leurs sœurs des villes. (bélino AP)



A Omaha (Nebraska) les violences ont éclaté à la suite de la mort d'une jeune noire de 14 ans (à gauche) tuée par un policier (droite). (bélino AP)

## Le prince Charles seul au mariage De l'importance du choix...

Les propos télévisés du prince Charles, sur son mariage, font, malgré leur réserve, l'objet d'hypothèses de la part des échos de la presse britannique.

«Dans ma position, a déclaré le prince, on se marie avec quelqu'un qui un jour peut-être est appelé à devenir reine.»

«Il faut, je pense, choisir quelqu'un très soigneusement, qui peut être quelqu'un de très particulier. L'avantage d'épouser une princesse, par exemple, ou quelqu'un appartenant à une famille royale, est que l'intéressée sait de quoi il retourne. Le seul ennui est que je pense souvent que j'aimerais épouser une Anglaise, ou peut-être une Galloise, une Britannique de toute façon.»

Dans le «Daily Express», William Hockey estime que le prince Charles se mariera jeune à quelqu'un de son âge à peu près et qui sera plus vraisemblablement brune que blonde. Sans faire de pronostics, il cite six jeunes filles de l'entourage du prince — dont cinq sont brunes. Ce sont : Emma Soames, 18 ans, petite fille de Sir Winston Churchill, Sibella Dorman, 20 ans, fille du gouverneur général de Malte, Fiona Mackessack, 21 ans, étudiante en

art dramatique, Rosaleen Vagge, 21 ans, que Charles a rencontrée à un bal à Sandringham et avec laquelle il a correspondu ultérieurement alors qu'il séjournait en Australie, Angela Nevill, 21 ans, fille d'une vieille amie de la reine, Lady Rupert Nevill, et Cindy Buxton, 18 ans, la seule blonde du groupe, fille d'un vieil ami du prince Philip, qui est allée au bal de l'Université du prince Charles, à Cambridge, et qui, comme Charles, apprend à piloter.

### Voici mon Agnès...

La presse britannique donne à entendre par ailleurs qu'il n'existe pratiquement pas de princesse célibataire en Europe, dont l'âge correspondrait à celui de Charles. L'une des rares est la princesse Christine de Suède, de cinq ans l'aînée du prince.

Le «Daily Sketch», comprenant le problème qui se pose à Charles, publie une caricature où l'on voit une mère anxieuse arrêter le prince à sa sortie de Buckingham et lui dire en présentant sa fille rondouillarde : «Voici mon Agnès, Votre Altesse. Elle est célibataire, Anglaise et a été reine de la plage à Skegness (une station balnéaire anglaise) en 1953». (ap)



Le prince Charles (à gauche) répondant aux journalistes : dans ma position... (bélino AP)

## M. Husak annonce de nouvelles purges au sein du PC tchécoslovaque

M. Gustav Husak, chef du PC tchécoslovaque a laissé entendre vendredi que de nouvelles purges auraient lieu au sein du parti partout où cela était encore nécessaire.

«Des transferts de cadres ont lieu actuellement dans des comités régionaux et de district permettant à ces organismes d'appliquer mieux la politique unifiée du parti» a-t-il déclaré devant les dirigeants du parti réunis à Prague.

Au cours de cette conférence, le président du Conseil, M. Oldrich Cernik a parlé «des grands problèmes économiques» tandis que M. Vasil Bilak, membre du praesidium, faisait un exposé sur «les résultats de la conférence de Moscou».

Faisant le point sur l'action du parti depuis son arrivée au pouvoir, M. Husak a souligné : «Après un mois d'efforts intensifs, il est possible de dire que le parti a accompli un grand pas en avant. Depuis avril, la Tchécoslovaquie a cessé d'être l'arène de crises politiques internationales, la vie dans le pays s'est progressivement calmée. Le chef du

PC tchécoslovaque a révélé d'autre part «que le comité universitaire du parti communiste à Prague» n'avait pas approuvé les résultats de la session du Comité central en mai dernier.

Après avoir reconnu que des manifestations de désaccords étaient également apparues dans certaines réunions, il a demandé aux secrétaires du parti d'expliquer les choses d'une manière franche et de rejeter la propagande hostile qui s'est développée parmi les membres du parti.

### A Bratislava avec M. Dubcek

De son côté, à Bratislava, M. Alexandre Dubcek a souligné qu'il ne fallait pas que «la situation qui avait été critiquée bien avant janvier 1968 ne réapparaisse... De grandes tâches se posent à nous concernant l'amélioration de l'ordre socialiste et les garanties des droits civiques et des libertés... Les citoyens doivent avoir l'assurance que l'Etat leur fournira des conditions

de vie dans la paix et le travail créateur.»

Abordant ensuite le problème des prochaines élections, M. Dubcek a ajouté : «Le nouveau système électoral doit permettre d'élire des corps législatifs qui sont composés de personnes bénéficiant de la confiance de leurs concitoyens, capables et dévoués à la cause du socialisme». L'ancien numéro un du PC tchécoslovaque a souligné d'autre part «la nécessité de développer les relations entre la Tchécoslovaquie et l'Union soviétique ainsi qu'avec les autres pays socialistes.» (ap)

Et voici comment boire Weisflog : Recette No 1 - A l'apéritif Weisflog sec avec un zeste de citron.

**Weisflog**

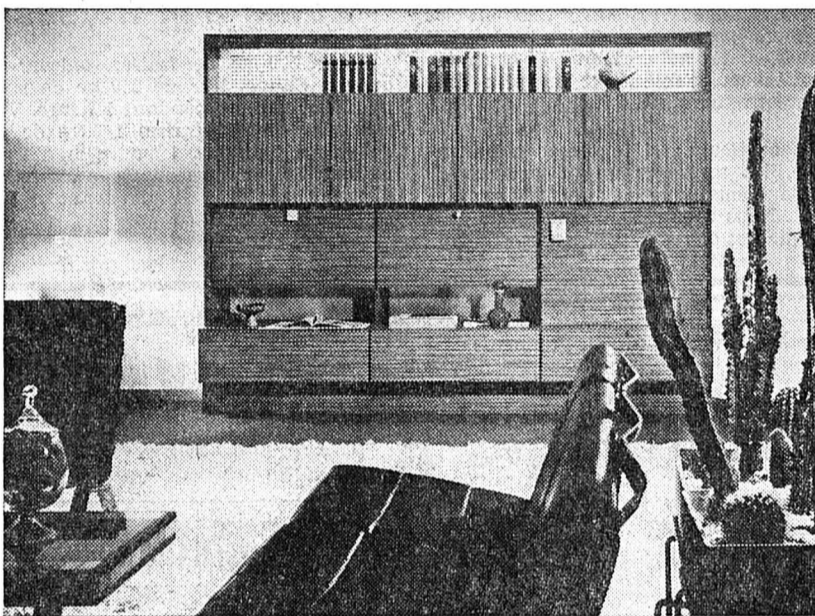




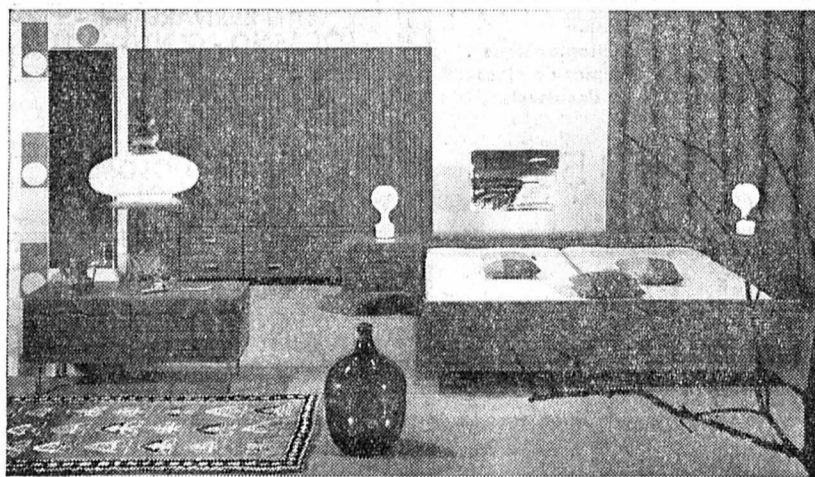
**ÇA FAIT DU BRUIT...**  
**...CES PRIX!!!**



**SALON** 3 places **1490.-**  
4 places selon cliché 1590.-



**PAROI** fini artisanal **1150.-**  
longueur 240 cm



**CHAMBRE A COUCHER**  
exécution de luxe, 5 portes **1590.-**

**meubles**  
**graber**

**AU BUCHERON**



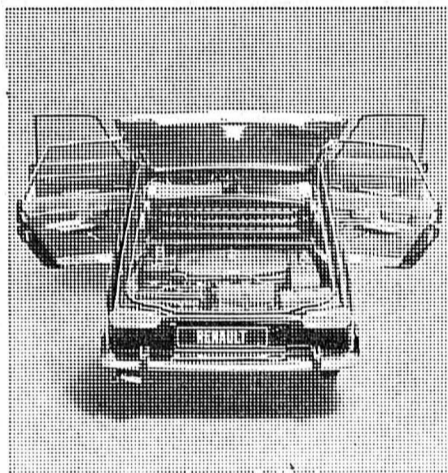
16.32.D.F

## Pour l'amour des vôtres: Renault 16

Permettez-nous une affirmation audacieuse: Aucune automobile n'est autant conçue pour la famille que la Renault 16!

On s'y sent à l'abri comme dans une grosse limousine. Cela, en raison d'un ensemble porteur qui absorbe sans peine toutes les irrégularités de la route, d'un freinage souple, rectiligne, progressif, d'un confort intérieur digne des voitures les plus chères.

Sept combinaisons des sièges permettent à la Renault 16 de s'adapter à toutes les situations pouvant se présenter dans une famille. En rapprochant sièges avant et banquette arrière, on forme un berceau rembourré pour les tout petits. Voulez-vous une chaiselongue pour le passager avant? Mettez son siège en position «rallye». Transformés en couchettes, les sièges servent aussi de lits sur la route des vacances. Et quoi que vous emportiez, la place ne manque pas dans la Renault 16. En effet la



A partir de frs 8990.-

**RENAULT 16**

banquette arrière se rabat, se soulève, s'avance ou se démonte tout simplement. L'équipement, pour sa part, ne laisse rien à désirer. Tout ce que peuvent souhaiter les conducteurs et les passagers les plus exigeants est là.

Non content d'offrir un confort extrême, la Renault 16 se révèle également rapide. La sécurité incomparable de son châssis et l'endurance de son moteur qu'aucun régime n'essouffle autorisent des moyennes élevées.

Et pourtant, la consommation de cette voiture est si réduite que bien souvent, c'est elle qui paie l'addition du goûter de toute la famille.

Pour l'amour des vôtres, ne pensez-vous pas qu'il serait temps de faire connaissance avec la Renault 16?

Pour tout renseignement et pour un essai, veuillez vous adresser à l'une des 300 agences Renault de Suisse. Vous la trouverez dans l'annuaire téléphonique sous Renault.

**BULOVA**  
WATCH CO. BIENNE

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir pour son CENTRE INFORMATION

### 1 employé(e) de commerce

de langue maternelle française ou allemande, ayant de bonnes connaissances d'anglais et connaissant si possible l'horlogerie.

Prière d'envoyer offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie à Bulova Watch Company, 44, faubourg du Jura, 2500 Bienne.

Importante entreprise de l'industrie horlogère cherche

### secrétaire du chef du personnel

Cherchez-vous une occupation vous permettant d'être en contact permanent avec le personnel? Avez-vous une certaine expérience et de la facilité dans les contacts avec les autorités?

Maîtrisez-vous la langue française et, si possible, la langue allemande, avez-vous de bonnes connaissances d'italien?

Appréciez-vous une ambiance de travail agréable, un poste indépendant, ainsi qu'une activité variée et intéressante?

Vous êtes alors, sans doute, la secrétaire que nous cherchons et c'est avec plaisir que nous attendons votre offre accompagnée des documents habituels.

Prière de faire offres sous chiffre H 930077-21, à Publicitas S.A., 48, rue Neuve, 2501 Bienne.

## Prêt comptant à 7½%

tel est le coût maximum aujourd'hui de nos crédits personnels (7½% par an calculé sur le montant initial du prêt, soit max. 0,625% par mois).

C'est de l'argent à bon compte pour vous permettre de réaliser vos projets raisonnables.

Nous finançons l'achat de: voitures, bateaux, appareils ménagers, téléviseurs, meubles, machines agricoles etc. sans réserve de propriété.

Si votre situation financière est saine et ordonnée, utilisez nos crédits personnels avantageux et discrets

- de Fr. 1 000.- à Fr. 25 000.-
- remboursable jusqu'à 60 mensualités
- basé uniquement sur la confiance.

Assurez-vous la possibilité de bénéficier d'une réduction moyenne de 20% du taux d'intérêts autorisé en nous retournant le coupon ci-après:

Le nouveau Crédit Renco, avec garantie de réduction d'intérêts m'intéresse. Envoyez-moi, sans engagement, votre documentation.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_ V/337

**Crédit Renco S.A.**

1211 Genève 1, Place Longemalle 16, téléphone 022 24 63 53



# MIGROS

Samedi  
28 juin 1969  
N° 158

...récentes...  
...ment de Migros...  
...mieux compte de...  
...calcul de... sur les prix de ses concurrents, qu...  
...des. C'est...  
...huile de ricin, le...  
...et les becs de p... pour un...  
...raître du calcul...  
...es de terre...  
...s dans la...  
...nera plus ce, malgré...  
...panes, tion de la qualité...

fera des millions. A l'origine, le contribuable ne devait payer « que » 6 millions de francs pour les déficits des sucreries, puis ce fut bientôt 20 millions, et l'on voudrait maintenant ne plus fixer de limite au déficit de l'économie sucrière !  
Bien entendu, la Suisse n'est pas un pays pauvre. Elle peut aider ses paysans. Mais cela ne peut pas se faire par un

éternel système de déficit. En 1957 et en 1963, le Conseil fédéral a solennellement promis que l'augmentation de la production indigène de sucre n'entraînerait pas d'augmentation de prix pour le consommateur. Aujourd'hui, il veut augmenter le prix du sucre, sous prétexte que les conditions ont changé ! C'est une maigre explication pour justifier un demi-tour... ou un « bon tour ».

## Sur nos marchés

**Cerises :** Actuellement, le marché est approvisionné en cerises Duroni d'Italie, qui sont en général de belle qualité. A la suite des rendements assez faibles, les prix sont restés très élevés. En ce qui concerne les cerises du pays, on ne peut encore faire des prévisions sûres, car on sait, par expérience, que la récolte peut fortement varier pendant la cueillette, à cause du temps.

**Abricots :** La récolte a commencé en Italie et en France. Mais comme elle sera relativement faible, les prix risquent de ne pas baisser beaucoup malgré l'augmentation des importations dans les semaines prochaines.

Les abricots du Valais arriveront sur le marché à partir de la mi-juillet. On pourra donner des précisions sur la qualité et les prix d'ici peu de temps.

**Pêches :** Contrairement à l'année passée, l'Italie n'annonce pas une récolte record, mais des rendements moyens. On trouve déjà sur le marché les deux sortes « Bella di Roma » et « Bella di Cesena ». Les pêches jaunes vont nous arriver prochainement de France et d'Italie. Les prix commencent à baisser.

**Tomates :** Alors que les tomates d'Italie n'arrivent toujours qu'en petites quantités, les importations en provenance d'Espagne augmentent chaque jour. La qualité est bonne et les prix continuent de baisser.

**Haricots :** La récolte des haricots « Bobby », cette sorte bien connue et appréciée, a pris fin dans la région de Naples et en Sicile. La marchandise vient maintenant de Vérone et de Cesena. Les prix descendront encore légèrement.

**Légumes fins :** La récolte des célèbres artichauts de Bretagne bat son plein ; on peut s'attendre dorénavant à des prix avantageux. D'Italie arrivent les premiers poivrons verts ou rouges et jaunes, et les aubergines. Les quantités récoltées augmentent, et les prix vont progressivement baisser.

**Choux-fleurs :** si le temps est favorable, les arrivages en provenance de Suisse alémanique augmentera rapidement. Nous vous recommandons de profiter de nos offres avantageuses.

Le sucre doit renchérir...

### « de quelques centimes ! »

A Berne, sous la coupole fédérale, le sucre a fait l'objet d'une dure bataille. Les organisations agricoles, le Conseil fédéral et la grande majorité du Conseil national ont lutté pour l'augmentation du prix du sucre. Ils voudraient que l'on importe moins de sucre et que l'on en produise davantage dans le pays. On pourrait croire que cette production est une bonne affaire pour le pays. Mais c'est exactement le contraire : nous laissons chaque année des millions de francs de nos impôts pour couvrir les déficits des deux sucreries suisses. Quelles raisons le Conseil fédéral et les organisations paysannes invoquent-elles pour faire augmenter la production de sucre cher, aux frais du contribuable ? Leurs arguments viennent comme toujours d'une interprétation de notre malheureuse politique agricole. On prétend aider les paysans en augmentant la surface des cultures de betteraves. En réalité, sur les 160.000 paysans suisses, 9000 seulement cultivent des betteraves. Il faut le dire une fois pour toutes : il serait bien moins cher pour la Confédération et les contribuables de payer directement aux producteurs le revenu de leurs cultures de betteraves que de les laisser cultiver.

stocker du sucre pratiquement indéfiniment. Les stocks dans la montagne donnent certainement plus de sécurité que deux sucreries en plaine.

Enfin, lorsque tous les arguments apparemment raisonnables s'effondrent, on en est réduit à se moquer de ceux qui défendent les intérêts des consommateurs et ceux de la communauté, et à montrer du doigt leur petitesse : « Cela ne coûtera que quelques centimes ». C'est ce qu'on a déjà dit avec le lait, avec le fromage, et ce qu'on dit maintenant avec le sucre. Mais les représentants d'intérêts particuliers tiennent dur à ces « quelques centimes ». Car ils savent bien que, dans l'ensemble, cela

Lorsque l'argument de l'aide aux paysans ne mord plus, le Conseil fédéral et les organisations agitent l'épouvantail des difficultés de ravitaillement en temps de guerre. Mais cela n'est pas très convaincant. On peut, en effet,

## Tout un choix de beurres

Vous qui aimez le beurre, n'oubliez pas que nous vous offrons tout un assortiment de ce noble produit de l'agriculture suisse ; vous pouvez donc faire votre choix entre diverses sortes ou profiter de varier selon vos goûts, les occasions et les saisons.

Il y a d'abord le beurre FLORALP, fabriqué selon les méthodes éprouvées, avec des matières premières de haute qualité, et des cultures d'acidification.

Mais il existe aussi deux nouvelles sortes déjà très populaires, sous l'éti-

### Films AGFACOLOR

pour les vacances. Prix très avantageux en ce moment.

AGFACOLOR CT 18  
film inversible pour diapositives, lumière du jour

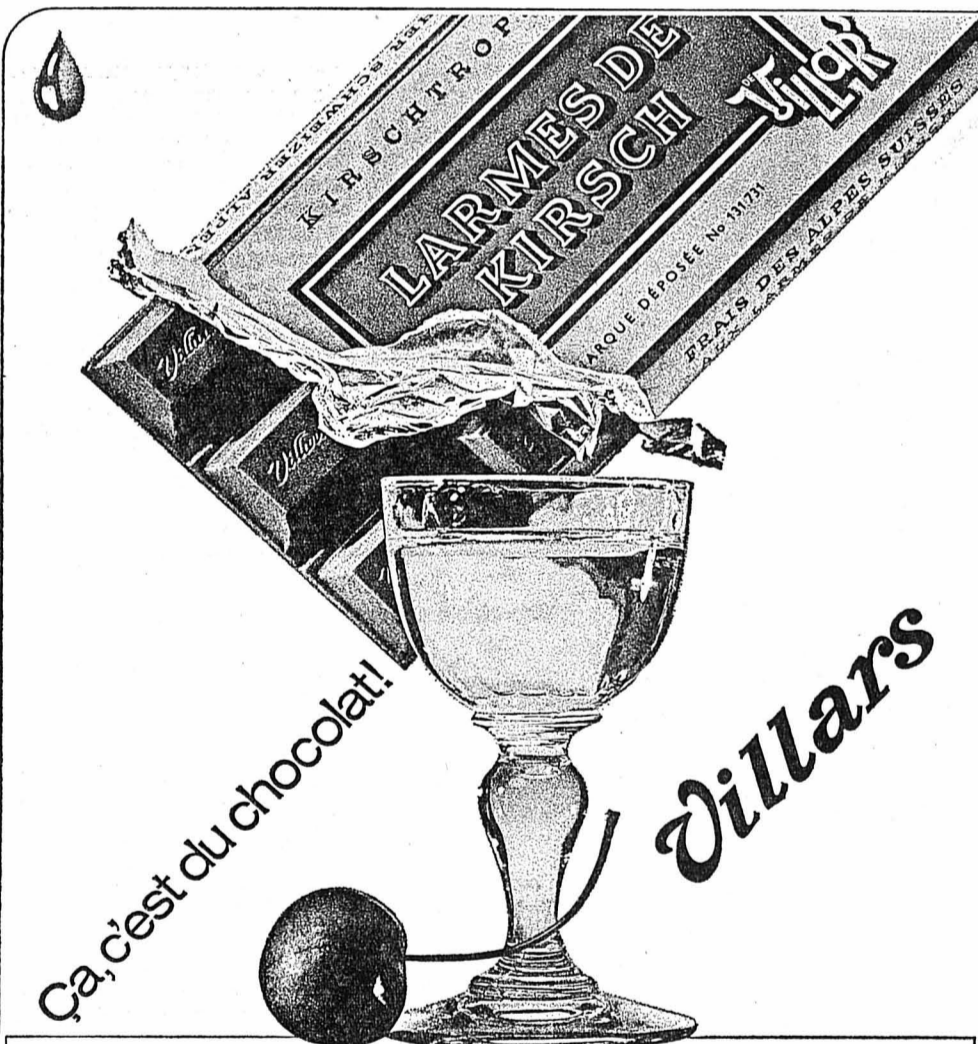
- 1 film 11.50
- 2 films 20.— seulement (au lieu de 23.—)
- 3 films 30.— seulement (au lieu de 34.50)
- etc.

Développement inclus dans le prix du film.



quette ROSALP : le beurre ROSALP à la crème douce, fabriqué avec de la crème douce pasteurisée, mais sans agent d'acidification ; et le beurre salé ROSALP, présenté sous la forme d'un rouleau, et qui est additionné de 0,7 pour cent de sel de table.

Voilà un beau choix, et cela sans compter les produits plus avantageux, comme celui de cuisine et le beurre fondu, ou la margarine au beurre, et nos beurres d'assaisonnement pour la viande et les légumes !



Ca, c'est du chocolat!

dillars

Assurément, voilà un chocolat hors pair. Vous le saviez déjà ? Sinon, empresses-vous de faire sa connaissance. Vous goûterez à quelque chose de tout à fait exceptionnel. Son secret : une composition unique et un procédé de fabrication spécial de Villars. Premier chocolat de ce genre à avoir été fabriqué en Suisse, il reste également le premier par sa qualité !  
Pour notre « Larmes de Kirsch », seuls des ingrédients de premier choix sont employés. Comme le Kirsch extra-fin, que nous enrobons d'une masse « imperméable », faite du meilleur chocolat à la noisette. Le Kirsch reste liquide et dispense ensuite toute sa saveur. Pas besoin de le chercher. Voilà du chocolat au Kirsch à votre goût — du chocolat aux larmes de Kirsch limpides...  
« Larmes de Kirsch » est en vente dès maintenant dans tous les bons magasins d'alimentation!

Chocolat Villars SA, Fribourg

Par suite de réorganisation, à vendre (à l'état de neuf)

### petit ordinateur NCR 449-7

à mémoire à tores de ferrite de 2400 positions décimales, tête de lecture électronique pour comptes à pistes magnétiques, etc.

Convient pour tous les travaux comptables, tels que : comptabilité générale, débiteurs, salaires, statistiques. Prix à discuter.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser aux Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 3 22 01 (interne 16).

### eliografic

atelier héliographique copies de plans et documents

TOUR DE LA GARE, 1er étage ☎ 039 3 58 88

2300 La Chaux-de-Fonds

### Cercle catholique

La Chaux-de-Fonds Stand 16  
Tél. (039) 3 11 23

Tous les jours (lundi excepté)

- Filets de perches au beurre Fr. 7.50
- Menu du jour 4.—
- Fondue 4.50

#### Sur assiette

- Filets mignons aux champignons Fr. 5.50
- Vol-au-vent, frites 3.—
- Côte de porc, frites 4.50

SALLES POUR BANQUET



VOYAGES NEUCHÂTEL

### VACANCES 69

GRAND TOUR DE BRETAGNE :  
12-20 juillet 9 jours Fr. 595.—

ALSACE - STRASBOURG ET LA FORET-NOIRE :  
12-13 juillet 2 jours Fr. 120.—

BRUXELLES - HOLLANDE ET LA RHÉNANIE :  
13-20 juillet 8 jours Fr. 580.—

ITALIE - YOUGOSLAVIE :  
14-24 juillet 11 jours Fr. 695.—

COTE D'AZUR ET LA RIVIERA ITALIENNE :  
14-19 juillet 6 jours Fr. 385.—

SAN BERNARDINO - LOCARNO - CENTOVALLI :  
19-21 juillet 3 jours Fr. 165.—

COTE D'AZUR ET LA RIVIERA ITALIENNE :  
21-26 juillet 6 jours Fr. 385.—

ENGADINE - DOLOMITES ET LE TYROL :  
21-24 juillet 4 jours Fr. 250.—

ENGADINE - LAC DE COME - TESSIN :  
26-28 juillet 3 jours Fr. 165.—

VENISE ET COME :  
28-31 juillet 4 jours Fr. 255.—

DEMANDEZ LE PROGRAMME DES VOYAGES 1969

Renseignements et inscriptions :  
GOTH & CIE S.A., tél. (039) 3 22 77  
Serre 65, La Chaux-de-Fonds  
Agence de voyages  
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE  
tél. (039) 5 22 43, Le Locle

### ROVER 3 I.

automatique, état neuf, 40 000 km., expertisée. Prix avantageux.  
Tél. (039) 3 16 77, heures de bureau.

# Prêt comptant

- ★ de Fr. 500.— à Fr. 25 000.—, si vous avez une situation financière saine
- ★ remboursable jusqu'à 60 mois
- ★ accordé dans les 48 heures
- ★ basé uniquement sur la confiance, contre votre seule signature
- ★ garantie d'une discrétion absolue

Contre l'envoi du bon ci-joint, vous bénéficierez d'une réduction de 20% sur le coût total des intérêts autorisés.

Notre «service-express», téléphone 071 2339 22, vous donne chaque soir de 19 à 21 h. tous les renseignements désirés sur nos prêts comptant.

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Domicile \_\_\_\_\_ A/337

**Banque Rohner+Cie.S.A.**  
9001 St-Gall, Neugasse 26, ☎ 071 2339 22  
8021 Zurich, Strehlgasse 33, ☎ 051 2303 30



A VENDRE belle nichée de chiens

### Bruno du Jura

Parents excellents sur lièvre et chevreuil.

S'adresser à Huguenin, La Brévine, tél. (039) 6 53 72 ou 2 42 07.

CERCLE CATHOLIQUE  
La Chaux-de-Fonds  
Stand 16 Tél. (039) 3 11 23

Samedi 28 juin 1969, dès 20 h. 15

### GRAND JASS AU COCHON

Se recommande : le tenancier



## Tour cycliste de Suisse orientale JOSEF FUCHS NOUVEAU LEADER

La deuxième étape, très sélective, du Tour de la Suisse orientale, a permis au Suisse Josef Fuchs, qui s'était déjà mis en évidence lors du dernier Tour de Grande-Bretagne, de s'emparer du maillot de leader, devant son coéquipier Martin Birrer.

Le premier étranger ne s'est classé que sixième. Fuchs a attaqué déjà avant la montée du Scheidweg comptant pour le Prix de la Montagne. Son offensive provoqua une élimination impitoyable au sein du peloton. L'action décisive se situa dans l'ascension du Schaegalp (1278 m.

d'altitude, au km. 100) sous l'impulsion du trio Fuchs - Birrer - Pfenninger qui ne fut plus rejoint.

Classement de la 2e étape, Buchs - Siebnen (150 km.): 1. Josef Fuchs (S) 4 h. 02'27" (moyenne de 37 km. 800). 2. Martin Birrer (S). 3. Peter Pfenninger (S), tous même temps. 4. Xaver Kurmann (S) à 3'34". 5. Peter Suter (S), même temps.

CLASSEMENT GENERAL: 1. Fuchs 8 h. 06'18". 2. Birrer, même temps. 3. P. Pfenninger à 3'31". 4. Lemmens à 6'20". 5. Martin Peters (Be) à 6'49". 6. Kurmann à 7'05". 7. Pepels; 8. Kammermann tous même temps; 9. Richard à 7'08"; 10. Ruppen à 7'41"; 11. Schaller à 9'51"; 12. Schaer à 10'11".

## Pour la première fois un club suisse remporte la Coupe des Alpes Le FC Bâle bat Bologne, 3 à 1 (3-0)

Bâle, stade Saint-Jacques. - 21.000 spectateurs. - ARBITRE: M. Tschenschner (All). - BALE: Kunz; Kiefer, Michaud, Ramseier, Fischli; Odermatt, Sundermann (Demarmels dès la 67e minute), Benthous; Hauser, Balmer, Wenger. BOLOGNE: Vavassori; Roversi, Ardizzon, Cresci, Janich; Righi, Ciacci; Gregori, Muiesan (Paqualini dès la 65e), Turra, Savoldi. - MARQUEURS: Hauser (17e: 1-0), Kiefer (22e: 2-0), Sundermann (28e: 3-0), Ciacci (51e: 3-1).

La neuvième édition de la Coupe des Alpes s'est terminée par la première victoire suisse dans cette compétition. Dans son fief du stade Saint-Jacques, en présence de 21.000 spectateurs, le FC Bâle a battu en finale Bologne par 3-1 (mi-temps 3-0).

### REVANCHE

Les champions suisses ont ainsi pris leur revanche sur leur échec, la saison dernière, devant le club de l'Emilie en Coupe des villes de foires. Du même coup, ils empochent la prime de 15.000 francs destinée à l'équipe victorieuse.

Jusqu'ici, la Coupe des Alpes avait donné lieu à six succès italiens et à deux allemands. L'an dernier, Schalke 04 avait inscrit son nom au palmarès.

Dans cette finale de Bâle, Bologne partait avec un double handicap. L'équipe italienne jouait son cinquième match en quatorze jours à l'extérieur alors que le FC Bâle avait disputé toutes ses rencontres «at home». En outre, Bologne était privé de quatre titulaires Bulgarelli, Pace, Perani et Scala).

### SANS INCIDENT

La partie se déroula sans incident. Les responsables ayant pris la sage mesure de se priver des chiens policiers qui entourent généralement la pelouse et qui avaient

A la 17e minute, sur un coup franc indirect de Benthous, l'avant-centre Hauser ouvrait le score. Cinq minutes plus tard, l'arrière Kiefer parachevait une montée offensive d'un tir victorieux réussi dans un angle très fermé. A la 28e minute, Sundermann portait le coup de grâce d'un shoot ras de terre obtenu de trente mètres.

Après la pause, Bologna sauvait l'honneur par un beau tir de Ciacci (51e). Mais comme il ne parvenait pas à inscrire un nouveau but dans le quart d'heure suivant, les Italiens baissaient pied et se résignaient.

été à l'origine de graves incidents lors du récent match Bâle-Napoli. Le consul d'Italie adressa cette fois un appel au calme à ses compatriotes. Ceux-ci se persuadèrent d'ailleurs très vite de la supériorité de l'équipe locale, qui se révélait plus précise dans son jeu et plus résolue dans ses actions.

### Jacques Anquetil au Tour de France!

Jacques Anquetil a pris le départ du Tour de France... avec 24 heures d'avance. Engagé par Radio-Télé-Luxembourg pour livrer aux auditeurs de ce poste périphérique ses impressions sur le parcours du 56e Tour de France, le champion français a reconnu la première des quatre courses contre la montre, qui sera disputée samedi, en fin de soirée, en guise de prologue, sur un parcours de 10 km. 400, tracé entre le vélodrome et le parc du Bol d'Air. Anquetil, en dépit de l'intimité dans laquelle s'est déroulée cette reconnaissance, a pu constater que sa popularité était intacte. Se penchant au feu, ce qui tend aussi à démontrer la popularité du cyclisme, quelques dizaines de Roubaisiens l'ont applaudi, l'encourageant dans son effort.

Ainsi, tous les jours jusqu'à l'arrivée du Tour à Paris, il précèdera les 130 engagés, sans aucun souci ni de délai ni de diète, ce qui est loin de déplaire à celui qui, avec ses cinq victoires, a établi un record propre à décourager les plus téméraires.

### Judo

## Première fête «alpestre» de judo à Couvet

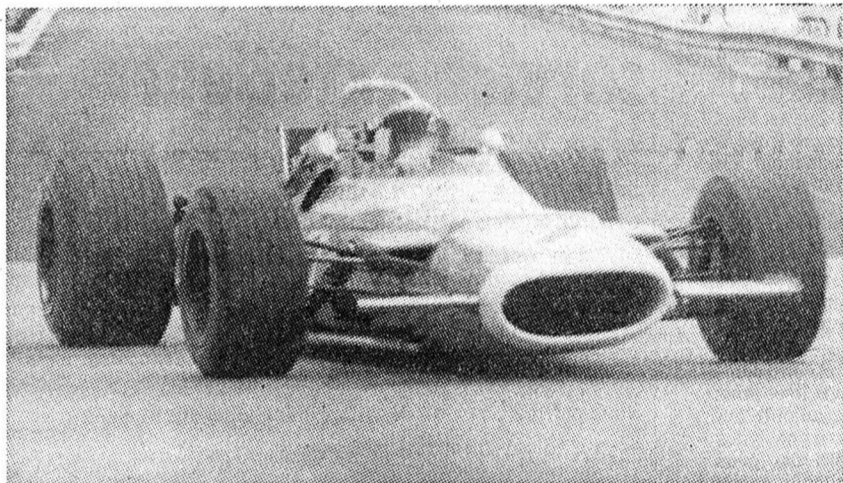
Le Judo-Club du Val-de-Travers organise dimanche une fête alpestre de judo aux Plânes sur Couvet. C'est la première fois qu'une telle manifestation est mise sur pied. Les responsables ont reçu environ 250 inscriptions de judokas venant de Suisse et de France, et spécialement de La Chaux-de-Fonds, Tramelan, St-Blaise, Neuchâtel et Besançon (150). Ce tournoi commencera à 8 h. 30 et la distribution des prix est prévue à 17 heures.

L'après-midi, M. Gallecier, de Besançon, ceinture noire, 5e dan au judo, 5e dan Aikido et 3e dan Kendo, fera une intéressante démonstration de self-défense.

En cas de pluie, cette fête se déroulerait à la Salle de spectacles de Couvet.

(bz)

## Trophées de France: Stewart part une nouvelle fois favori



Vingt et un candidats se sont annoncés dans la seconde épreuve 1969 comptant pour les Trophées de France de formule «2», qui sera disputée dimanche sur 35 tours du circuit de 8 km. 301,75 de Reims-Gueux, soit sur une distance totale de 290 km. 561.

Le circuit champenois, dont la réputation de vitesse est acquise depuis longtemps, promet d'être plus rapide encore, les ponts et chaussées ayant, en effet, remis à neuf le revêtement. Il constitue en fait un vaste triangle, dont les angles sont les virages de Gueux, de Muizon et du Thillois, chacun étant relié par de longues lignes droites, permettant ainsi aux bolides de se lancer à plein régime.

Deux hommes dominent manifestement en formule «2»: L'Ecoissais Jacky Stewart, sur Matra-Ford, et l'Autrichien Jochen Rindt, sur Lotus-Ford. Ce dernier a déjà remporté la première manche à Pau. Tous deux figurent déjà au palma-

res: Rindt en 1965 et en 1967 et Stewart en 1968. L'Autrichien détient depuis 1967 le record de l'épreuve (1 h. 25' 25"4) à la moyenne de 215 km. 747, tandis que le nom du regretté Jim Clark demeure sur les tablettes du record du tour: 2'16"1, à la moyenne de 219 km. 590, performance également réalisée en 1967.

Cela ne veut pas dire pour autant que les autres pilotes vont jouer les utilités. Loin de là. Les postulants à la victoire ne manquent pas. On ne peut, en effet, négliger les chances des Britanniques Graham Hill (Lotus-Ford), actuel champion du monde des conducteurs, Pierre Courage, Robin Widdows, Peter Westbury (Brabham), du jeune virtuose belge Jacky Ickx (Brabham), récent vainqueur des «24 Heures du Mans» et du Suisse Joseph Siffert (BMW), brillant second du dernier Grand Prix de Hollande de formule «1» et troisième du classement actuel du championnat du monde des conducteurs.

## Deux équipes féminines au tournoi du FC Saignelégier

Le FC Saignelégier organise durant ce week-end son tournoi annuel avec la participation de plusieurs équipes, dont un club français, l'Union sportive d'Ar-lanc dans le Puy-de-Dôme. Innovation importante, la compétition débutera le samedi à 15 h. 30, et se poursuivra en nocturne jusqu'à 22 heures. Elle reprendra le dimanche à 10 h. 30. A noter, en attraction et pour la première fois dans le Jura, une rencontre opposant deux célèbres équipes féminines, Boudry et Migros La Chaux-de-Fonds.

## Troisième match nécessaire entre Angoulême et Monaco

Monaco et Angoulême disputeront le mercredi 2 juillet, à Paris, une troisième rencontre afin que soit connue la dernière équipe appelée à disputer le championnat de France de 1re division 1969-70. En effet, le deuxième match entre l'avant-dernier de la première division (Monaco) et le deuxième de la seconde division (Angoulême) s'est terminé par la victoire d'Angoulême (1-0) dans la cité de la principauté. Or les Monegasques avaient remporté le match aller à Angoulême par un écart identique (2-1).

### Divers

## Championnats d'athlétisme et de tir des polices neuchâteloises Les Chaux-de-Fonnières très brillants

Mercredi dernier se sont déroulés sur le terrain de sport de la Maladière à Neuchâtel et au stand de Bôle les 16es championnats cantonaux d'athlétisme et de tir des polices neuchâteloises. Ces joutes ont été suivies par de nombreuses personnalités, parmi lesquelles on remarquait: MM. Ph. Mayor, directeur suppléant de la police, NE; M. Payot, directeur de la police, La Chaux-de-Fonds; major W. Russbach, commandant de la police cantonale; F. Weber, chef de la police de sûreté; cap. A. Stoudmann, commandant de la gendarmerie; cap. J. Marendaz, commandant de la police, La Chaux-de-Fonds; pl. P. Brasey, commandant de la police, Le Locle; cap. R. Habersaat, commandant de la police, NE; pl. H. L. Perrin, officier de police, NE; lt. W. Gattolliat, officier de police, NE.

Classement général individuel. - 1. Cramer Adriano, (CF) 3457 points; 2. Huguenin Jean-Bernard (PC) 2961; 3. Berger Daniel (ER) 2907; 4. Monnard Jean-Claude (NE) 2829; 5. Girardin Isidore (CF) 2602; 6. Bouvier Paul (CF) 2560; 7. Chammartin Raphaël (CF) 2513; 8. Favre Gérard (NE) 2435; 9. Messerli Roland (ER) 2396; 10. Kung Jean-Rudolph (PC) 2293.

CLASSEMENT INTER-CLUBS: 1. Police locale, La Chaux-de-Fonds (Cramer Adriano, Girardin Isidore, Bouvier Paul) 8919 points; 2. Police cantonale (Huguenin Jean-Bernard, Kung Jean-Rudolph, Paillard Jean-Pierre) 7473 points; 3. Police locale Neuchâtel (Monnard Jean-Claude, Favre Gérard, Pelletier Richard) 7256 points; 4. Police locale, Le Locle (Frésard Roger, Erard Roland, Geiser Théodore) 5489 points.

## Manifestations sportives du week-end Ce soir contre l'équipe polonaise d'Odra Opole le nouveau visage du FC La Chaux-de-Fonds



L'équipe d'Odra Opole

A l'occasion de son premier match dans cette Coupe internationale d'été, match qui l'opposera à l'équipe polonaise d'Odra Opole, le FC La Chaux-de-Fonds présentera au public, ce soir à La Charrière, sa nouvelle équipe, qui à peu de chose près, sera celle qui défendra les couleurs du club dans le prochain championnat suisse. Le test sera d'importance, puisque Odra Opole s'annonce comme fort redoutable et compte dans ses rangs plusieurs internationaux, notamment le gardien Kornek, 15 fois sélectionné dans l'équipe A, et le demi-centre Brejza, 9 sélections. Aussi, nul doute que nombreux seront ceux qui voudront voir les Thomann, Fischer, Claude et autre Sandoz en action contre un adversaire de cette valeur.

## Rencontre internationale de marche

Demain dès 6 heures le matin se disputeront sur le circuit rue du Collège - rue de l'Etang - rue Fritz-Courvoisier - rue du Collège, trois grandes épreuves de marche comptant pour le match triangulaire Suisse - France - Allemagne. La participation des meilleurs spécialistes des trois pays promet une lutte acharnée pour les premières places. Le départ des 50 km. sera donné à 6 heures (arrivées vers 10 h. 15), celui des 10 km. juniors à 10 h. 30 (arrivées vers 11 h. 15), et celui des 20 km. à 14 heures (arrivées dès 15 h. 30).

## Tournoi intercantonal de boccia

Quelque 128 joueurs de boccia venus de toute la Suisse s'affronteront ce week-end sur les pistes du BC Montagnard, à La Chaux-de-Fonds et au Locle (Casino) dans le cadre du 10e Tournoi intercantonal organisé par le Club des Montagnes neuchâteloises. Les premières doublettes entreront en lice samedi dès 14 heures, les éliminatoires se poursuivant dimanche matin, les finales étant prévues aux environs de 18 heures.

## Coupe suisse haltérophilie: un match attendu

Le Club haltérophile de La Chaux-de-Fonds contre Le Locle

Samedi, dès 14 heures, dans la nouvelle salle du Club haltérophile, au collège des Forges, se déroulera une rencontre que les amateurs de ce sport attendent toujours avec beaucoup d'intérêt, celle opposant en Coupe suisse les deux éternels rivaux que sont le Club haltérophile de La Chaux-de-Fonds et Le Locle-Sports. A cette occasion, le public pourra voir tirer les quatre meilleurs athlètes de chaque équipe.

Enfin, en marge de cette manifestation, l'équipe de la ville effectuera sa première tentative à l'interclubs 1969, discipline qu'elle avait remportée l'année dernière.

Sous le signe de la revanche?

## HC La Chaux-de-Fonds contre Servette-Genève

Les deux grands du hockey suisse que sont les HC La Chaux-de-Fonds et Genève-Servette s'affronteront, cet après-midi, au cours d'un match un peu particulier, puisque les Reinhard, Turler, Rondelli et autre Sprecher n'auront plus à manier une crosse, mais bien à tenter d'expédier un ballon au fond d'un but de football. Cette rencontre, placée sous le signe de la plus amicale des revanches, se déroulera dès 14 h. 30, sur le stade du Floria.

## Automobilisme et gymnastique

Ce week-end a lieu la course de côte Rochefort - La Tourne, dont deux manches comptent pour le championnat suisse des conducteurs. Plus de deux cents bolides de différentes catégories s'affronteront à cette occasion tout au long des 5 kilomètres que compte le parcours, par ailleurs très complet.

Enfin, dimanche, Bevaix sera le point de ralliement de toutes les jeunes sections gymniques du canton, à l'occasion de la Fête cantonale des pupilles.

## Athlétisme: classement intermédiaire du championnat suisse interclubs

Les premiers classements intermédiaires du championnat suisse interclubs, au 25 juin, s'établissent comme suit:

MESSIEURS, catégorie A: 1. BV Aarau 13.849 points. 2. LC Zurich 13.703. 3. TV Unterstrass Zurich 13.560. 4. Stade Lausanne 13.152. 5. LS Bruhl Saint-Gall 13.001. 6. Stadturnverein Berne 12.450,5. 7. BV Lucerne 12.398. 8. SA Lugano 12.329. 9. LAS BSC Old Boys Bâle 11.982. 10. Stadturnverein Lucerne 11.847. - Catégorie B: 1. TV Olten 10.298 points. 2. SFG Plainpalais Genève 10.284. 3. CA Genève 10.029,5. 4. STV Frauenfeld 9972,5. 5. OLYMPIC LA CHAUX-DE-FONDS 9921,5. 6. KTV vom Stein Baden 9837,5. - Catégorie BC: 1. LC Langenthal 6898 points. 2. GG Coire 6689. 3. LAC Rex Zurich 6406,5. - Catégorie 6: 1. CARE Vevey 6355 pts. 2. CH

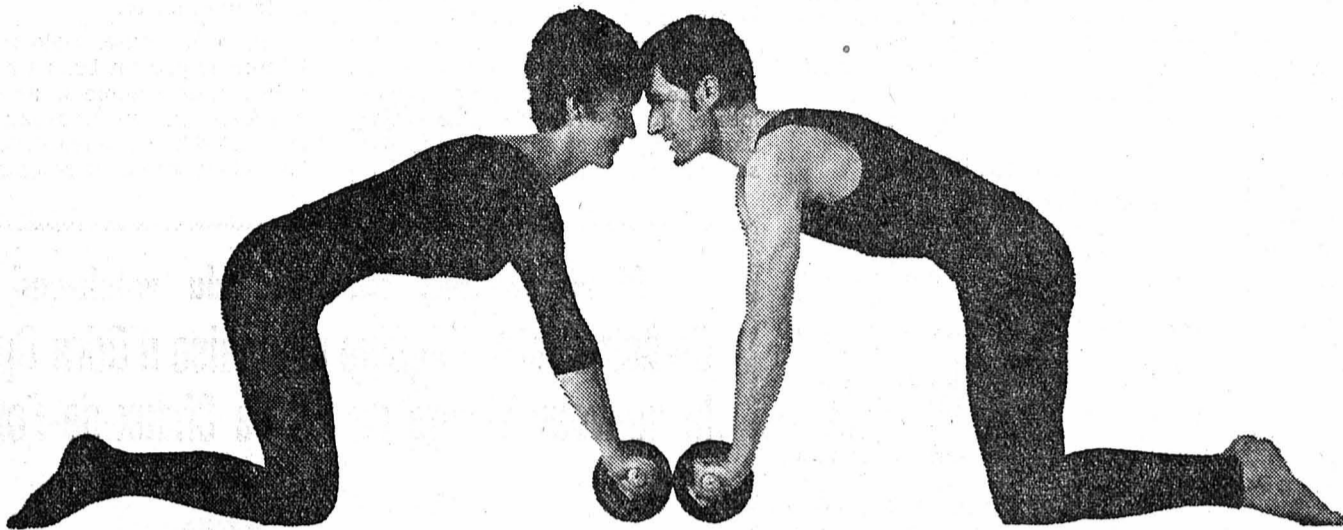
Plainpalais Genève 6108. 3. TV Unterseen 5791. - Catégorie D: 1. Samedan 4648 points. 2. SC Oerlikon 3629. 3. TV Davos-Platz 3545. - Catégorie Juniors: 1. Gym Ges. Berne 9084 points. 2. STV Berne 8720. 3. LS Bruhl Saint-Gall 8614.

DAMES, catégorie A: 1. LC Zurich 8877 points. 2. LAC Rex Zurich 8255,5. 3. LAS BSC Old Boys Bâle 7968. 4. SC Liestal 7483. 5. Gym. Ges. Bern 7469,5. 6. LC Winterthur 7439,5. 7. Stade Lausanne 6836. - Catégorie B: 1. LC Bâle 1929, 7344 points. 2. LS Bruhl Saint-Gall 6791. 3. LAS BSC Old Boys 6329. 4. SC Lucerne 6212. 5. LAS BSC Old Boys Bâle II, 5840. 6. CH Plainpalais Genève 5168. - Juniors: 1. LAS BSC Old Boys Bâle 5273 points. 2. CH Plainpalais Genève 4544. 3. KTV Audacia Hochdorf 4416.



Une seule minute d'exercice par jour:

# C'est la méthode la plus simple pour perdre l'embonpoint



**C'est vraiment une nouveauté sensationnelle: La méthode (Isomet-Roller) fait perdre de l'embonpoint dès la première ou la seconde semaine, sans cure d'amaigrissement, sans régime ni gymnastique fastidieuse et prenant du temps.**

*Encore satisfaites de leur aspect général, de nombreuses personnes s'accrochent mal du bourrelet au-dessus de la ceinture, d'une taille empâtée ou d'une ligne disgracieuse. Toutes souhaitent redevenir minces.*

**L'abdomen en position assise et pourquoi les méthodes préconisées jusqu'ici échouent le plus souvent.**

Médecins et professeurs de gymnastique savent que la station assise finit par entraîner l'atrophie des faisceaux musculaires dont le rôle est de soutenir et de maintenir en place les viscères de la cavité abdominale. Dès que la fonction de ces muscles laisse à désirer, ces organes saillent par leur propre poids et poussent en avant le tissu conjonctif relâché. A cela s'ajoute en même temps une traction sur la colonne vertébrale. Ce qui est souvent à l'origine d'une certaine fatigue du dos et d'une attitude corporelle vicieuse.

Maigrir ne sert pas à grand-chose. Les exercices physiques routiniers n'arrivent guère à fortifier la sangle abdominale.

**Profitez dès maintenant d'une idée géniale, scientifiquement éprouvée.**

De la collaboration des médecins et de professeurs de gymnastique est né l'«Isomet-Roller». Cet instrument vous permet un exercice physique complet, entièrement nouveau, qui vous redonne en peu de temps une musculature abdominale ferme, d'où un ventre plat. Sans fatiguer votre dos. Sans vous prendre plus d'une minute par jour.

**L'exercice est possible, que vous ayez 20, 40 ou 60 ans.**

La méthode «Isomet-Roller» est simple au point que chacun peut l'appliquer. Elle a l'air d'un jeu. Faites l'exercice cinq fois le matin, six fois le soir. C'est tout. L'ensemble ne demande pas plus d'une minute par jour. Nous vous conseillons de ne pas en faire plus. Même si vous y prenez plaisir. Forcer serait inutile.

**L'embonpoint disparaît, centimètre par centimètre, sans prendre plus d'une minute d'exercice par jour.**

Vous aurez au début peut-être de la peine à admettre qu'une méthode aussi élémentaire que l'«Isomet-Roller» puisse être efficace. Mais au bout de huit à quinze jours, vous serez étonné en bien: vos habits vous iront à nouveau bien, sans tirer, et votre posture se sera sensiblement améliorée.

**Les femmes retrouvent leur ligne attrayante.**

Même si vous vous êtes résignée à ne plus pouvoir porter de maillot de bain deux-pièces. Appliquez sans attendre la méthode «Isomet-Roller». Bientôt vous verrez avec satisfaction dans la glace que votre bikini vous sied comme auparavant. S'il amincit l'abdomen, l'«Isomet-Roller» affermit également les muscles de la poitrine. Vous pourrez être à nouveau fière de votre ligne, des années durant.

**Les hommes reprennent une allure sportive.**

Laissez à d'autres cette année le désagrément d'aller à la plage avec un ventre peu esthétique. Vous vous montrerez sans contrainte avec un abdomen plat, musclé, dépourvu de toute graisse inutile. La méthode «Isomet-Roller» vous y aide sans peine.

**Vous vous sentirez tout autre.**

Tout autant que cet effet visible, vous percevrez une impression de bien-être. Vous éprouverez de la fierté à dominer votre corps et à paraître jeune à nouveau. Aplati, votre abdomen est redevenu ferme, élastique. Ce qui, pour vous, peut signifier une meilleure digestion. Vous serez surtout débarrassé de vos maux de reins et retrouverez vitalité et joie de vivre.

Et ce résultat peut durer des années. Simplement grâce à la méthode «Isomet-Roller» à laquelle vous consacrerez par jour moins de temps que pour fumer une cigarette.

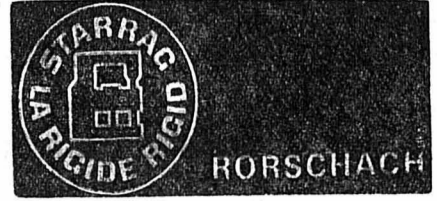
**Faites-vous montrer sans engagement l'Isomet-Roller**

Disponible en quantité limitée dans les pharmacies, drogueries, Grands Magasins et magasins de sport, l'«Isomet-Roller» ne coûte que Fr. 39.—. Si l'article est épuisé, votre commande sera honorée dès que possible. Pour bien faire, procurez-vous dès aujourd'hui l'«Isomet-Roller». Car pourquoi ne vous compteriez-vous pas au nombre des gens heureux qui, grâce à l'«Isomet-Roller», ont perdu leur embonpoint et gagné en vitalité?

**isomet roller**  
patent pending

Distribution: dans les drogueries, pharmacies, parfumeries et Grands Magasins par Doetsch, Grether & Cie S.A., Bâle  
Distribution pour les magasins de sport: A. Hopf S.A., Bâle

## OFFRES D'EMPLOIS



Wir suchen zum Ausbau unseres Vorgesetzten Teams einen

### Montage-Abteilungsmeister

für den

### Werkzeug-Maschinenbau

Wir bauen elektro-hydraulische und numerische Kopier- und Turbinenschaufel-Fräsaufmaschinen und Spezialmaschinen.

Wir bieten eine sorgfältige und vielseitige Einführung in die Aufgaben als Abteilungsmeister.

Wir erwarten einen fachlich gut ausgebildeten, initiativen Berufsmann mit guten Führungseigenschaften und Sinn für Zusammenarbeit.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unser Personalsekretariat.  
STARRFRAESMASCHINEN AG  
9400 RORSCHACH, Tel. (071) 41 58 55

Paul Dubois S.A., décolletages  
2610 Saint-Imier

engage pour début août ou date à convenir

### STÉNODACTYLO

habile et consciencieuse (éventuellement à la demi-journée).

Faire offres, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, à la direction, ou se présenter personnellement.

Entreprise commerciale de la branche des machines et outillages en gros cherche pour le territoire de la Suisse romande, y compris le canton de Berne, un (jeune)

## collaborateur du service extérieur

sachant faire preuve d'initiative, pour la visite de notre grande clientèle des revendeurs déjà existante et la recherche de nouveaux clients.

Le candidat doit satisfaire aux conditions suivantes :

- solide formation commerciale de base, si possible connaissances techniques
- tact et savoir-vivre, entrent pour la vente, assurance lors des discussions et ferme volonté de réussir
- connaissance approfondie des langues française et allemande ; permis de conduire.

Nous offrons :

- un champ d'activité intéressant
- des produits éprouvés et une publicité efficace
- des conditions de travail modernes (fixe, commission et remboursement des frais)
- trois semaines de vacances
- institutions de prévoyance du personnel
- une voiture pourrait être mise à disposition par la maison.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres, avec curriculum vitae, copies de certificats, photo et prétentions de salaire à la Maison A. Eberhard S.A., Hohlstrasse 610, 8048 Zurich.



### Synthèse

La BMW 2500 allie la technique et les hautes performances d'une voiture de sport au confort d'une grande routière. Elle est à la fois dynamique, maniable, sportive et rapide. Quand viendrez-vous l'essayer ?



Agent officiel:

**Gérolde Andrey**

GARAGE DE LA CHARRIÈRE

Moulins 24 La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 2 90 55

# FAVAG

cherche

## AGENT DE MÉTHODES

de langue française, ayant l'expérience de cette activité avec une formation de base de mécanicien, bonnes connaissances théoriques en rapport avec cette profession.

Faire offres manuscrites avec photo, copies de certificats, prétentions de salaire, date d'entrée la plus proche à

**FAVAG**  
SA  
NEUCHÂTEL

2000 Neuchâtel Monruz 34 Tél. (038) 5 66 01

## RECTIFIEURS FRAISEURS TOURNEURS

A la suite d'une nouvelle extension de nos affaires, nous cherchons des collaborateurs

- sachant travailler méthodiquement
  - capables de distinguer l'essentiel de l'accessoire
  - ouverts aux progrès professionnels
  - désireux de devenir indépendants, tout en respectant les nécessités hiérarchiques
  - de caractère souple, ferme et équilibré.
- Nous fabriquons des machines automatiques de haute précision, vendues dans le monde entier. Nous disposons d'une organisation stable et vous assurons une atmosphère agréable et un travail varié.  
Notre entreprise est encore à l'échelle humaine, ce qui facilite les rapports sociaux.

Faire offres à MIKRON HAESLER S.A.  
Fabrique de machines transfert  
Rue du Collège 73, 2017 BOUDRY  
Téléphone (038) 6 46 52

**MIKRON HAESLER**



**Une offre sensationnelle:**  
**"Mollo"**  
**La poupée**  
**de Steinfels**



La gracieuse poupée «Mollo» sera à vous moyennant l'envoi de 3 couvercles de Mollo plus Fr.10.-



Signalment: taille 32 cm; cheveux longs, lavables; yeux pouvant se fermer; membres incassables; robe à la mode.

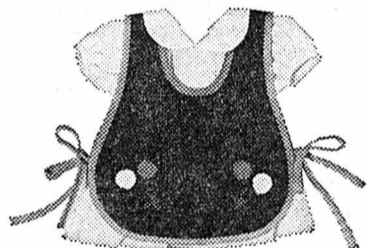
**NOUVEAU** des vêtements de luxe! Vous pouvez maintenant obtenir, pour votre poupée «Mollo», 4 superbes robes:



Modèle A - «Graziella», une robe de coton bleu foncé avec un châle turquoise.



Modèle B - «Christine», une robe à bretelles rouge, en tricot, avec collants bleus et pull arc-en-ciel.



Modèle C - «Sibylle», une robe rose à manches bouffantes, avec tablier bleu.



Modèle D - «Barbara», un ensemble de plage en tissu éponge.

Ces robes Mollo coûtent: 1 robe = 1 couvercle de Mollo + Fr. 6.-  
4 robes = 4 couvercles de Mollo + Fr. 20.-  
Rien de plus simple!

Utilisez la carte de commande accrochée au flacon de Mollo. Elle contient les instructions exactes pour la commande de la poupée et des robes. Vous pourrez aussi recevoir des cartes de commande en les demandant à Steinfels. Mollo redonnera à tous vos tissus leur fraîcheur et leur souplesse primitives; il leur donnera vraiment le «Mollo-moelleux».

Votre linge revivra... grâce à Mollo.



Frédéric Steinfels S.A., 8023 Zurich

**Bronzage de vacances en quelques heures!**

**Idéal pour tous ceux qui, jusqu'à maintenant, avaient de la peine à bronzer.**



Fr. 4.90

La substance Tam Lo, maintes fois éprouvée, procure un bronzage bio-naturel supplémentaire immédiat. Simultanément, le filtre solaire contenu dans cette crème, protège votre peau contre les coups de soleil de manière efficace.

Grâce à ce double effet, vous obtiendrez en quelques heures un merveilleux bronzage de vacances. De plus, vous garderez la peau bronzée de longues semaines encore, comme si vous rentriez de vacances à la mer ou à la montagne.

A louer ou à vendre dans le Jura bernois, altitude 800 mètres

**restaurant avec bar**

Convierait pour chef de cuisine capable.

Possibilité de se créer une belle situation.

Téléphone (065) 9 75 85.

**PRÊTS**

sans caution de Fr. 500.- à 10,000.-

Formalités simplifiées. Rapidité. Discretion absolue.



**BANQUE COURVOISIER & CIE**

2001 NEUCHÂTEL (038) 5 12 07  
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_

NETTA MUSKETT

**LE TESTAMENT DIABOLIQUE**

Copyright Opera Mundi Editions de Trévise

Avec une très faible inclinaison de la tête, le vieil homme s'empressa autour d'Eve pour lui tenir sa chaise, tandis qu'elle se levait de table.

— Je ne reste pas pour le café, déclara Félix. J'ai encore une ou deux choses à voir... Demain, neuf heures et demie, mademoiselle ?

— Je serai prête, répondit sèchement la jeune fille.

Dès qu'il eut tourné les talons, traversant la pelouse, suivi de ses chiens qui n'étaient pas autorisés à entrer dans la maison, Myrtille observa :

— Je n'aime pas les manières de Félix ! Il est presque grossier et quand on pense à sa position ici...

Elle se mordit les lèvres en voyant les deux hommes jeter des coups d'oeil gênés à Eve. Elle corrigea comme elle put :

— Je veux dire qu'il n'est qu'un simple ré-gisseur de ferme.

— Il travaille ici depuis pas mal d'années, fit Victor, et il se croit un peu tout permis.

— Cela pourrait changer lorsque...

Une seconde fois, Myrtille s'interrompit au milieu de sa phrase, pour s'affairer à servir le café.

Quand Lewis pria Eve de venir avec lui faire une promenade dans le jardin, celle-ci se leva à contrecœur, se doutant bien de ce qu'il avait à lui dire.

— Vous ne pensiez pas ce que vous racontiez cet après-midi, n'est-ce pas ? lui demanda-t-il dès qu'ils furent hors de portée des oreilles indiscrettes. Vous ne songez pas à partir ?

— Sur le moment, j'y songeais, mais j'ai été prise dans cette histoire de bal et je ne peux plus. Mme Belamie serait trop désolée ! Mais je ne continuerai pas ainsi. Il faudra que je lui parle. Ou que vous lui parliez. Trouvez quelque motif, une dispute ou autre chose... J'ai eu le malheur de lui confier que j'étais sans situation et elle en a profité pour m'inviter à rester, une fois les autres partis, puisque rien ne me pressait de rentrer à Londres. Je ne savais que dire ni comment m'en tirer, mais il est évident que je ne puis accepter. Au contraire, plus vite je partirai, mieux cela vaudra !

— Elle vous a priée de rester ? Je savais

combien vous aviez produit bonne impression, mais à ce point !

Il était ravi, fou de joie même !

— Naturellement, je n'en ferai rien !

— Eve, ne pourriez-vous ?... Ne voudriez-vous pas ?...

— Absolument pas, Lewis ! Ce serait vraiment au-dessous de tout !

— Eve !... Cela va vous paraître bizarre... inattendu et tout, mais ces jours-ci, j'ai... je...

Elle eut un petit rire incrédule :

— Lewis, si jamais vous vous proposez de me demander en mariage pour de bon, n'en faites rien ! Vous n'éprouvez pas plus d'amour pour moi que moi pour vous. Une bonne chose c'est que nous n'avons pas besoin de nous jouer la comédie l'un à l'autre !

— Eh bien ! bégaya-t-il tout rouge, je... je ne suis pas certain que je ne sois pas...

Elle rit franchement :

— Ne me dites pas de sottises ! Bien sûr que vous n'êtes pas amoureux ! Comment le pourriez-vous ?

— Mais, mais... vous êtes charmante, Eve !

— Mais pas gentille du tout ! Je n'aurais jamais dû accepter cette sorte de marché, juste pour échapper à la vague de chaleur de Londres.

Sur ce, elle reprit la direction de la maison et Lewis n'eut d'autre ressource que de la suivre...

Eve n'avait pas emporté sa tenue de cheval

avec elle, aussi le lendemain matin, sortit-elle simplement habillée d'un pantalon gris et d'un sweater jaune. A peu près en même temps, Félix débouchait d'une allée, monté sur un puissant cheval pommelé et conduisant une jument baie, à l'allure fougueuse.

Lewis qui n'était pas loin, eut tôt fait de se récrier :

— Vous n'allez pas donner cet animal à Eve ?

— Pourquoi pas ? Elle a dit qu'elle pouvait monter n'importe quoi !

— Est-ce que ce n'est pas celui-ci qui a fait vider les étriers à Hodges, hier ?

— Parce que Hodges n'a pas su se débrouiller !

— Et vous pensez qu'Eve saura !

La jeune fille intervint à son tour. Le jument manifestait sa nervosité en tirant sur sa bride, ce qui ne devait pas déplaire à Welby, lequel aurait pu facilement la calmer.

— Je vais essayer ! Voulez-vous me la tenir, monsieur Welby ? fit-elle d'une voix brève.

Il mit pied à terre et s'exécuta. Elle sauta en selle, se servant le moins possible de l'aide qu'il lui offrait, bien que la jument ait fait un bond en arrière assez inquiétant.

— Bien ! Vous pouvez lâcher la bride ! ajouta Eve qui s'était vite reprise et donnait le signal du départ, tout en conservant difficilement son assiette.

— Je peu ?

(A suivre)



Grand Magasin



cherche

pour son rayon de meubles et tissus d'ameublement

**VENDEUR**

Situation intéressante avec tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Semaine de 5 jours par rotations.

Se présenter au chef du personnel ou téléphoner au (039) 3 25 01.

**Raffinerie de Cressier S.A.**

2088 GRESSIER / NEUCHÂTEL

Pour s'occuper de l'entretien des instruments qui mesurent et contrôlent la qualité des produits, notre section « INSTRUMENTATION ET ÉLECTRICITÉ » cherche plusieurs

**ÉLECTRO-MÉCANICIENS**

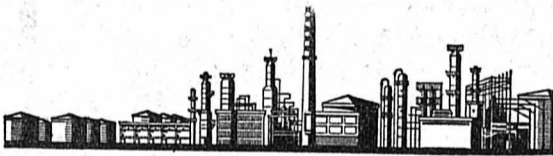
Nous offrons aux candidats une bonne occasion d'être formés ou de se perfectionner dans cette branche spéciale.

Pour la même section, nous cherchons également un

**AIDE-MONTEUR**

connaissant les installations intérieures, pour l'entretien et la construction d'installations électriques.

Les intéressés de nationalité suisse, les étrangers avec permis C ou libérés du contrôle sont invités à nous adresser leurs offres ou à demander une formule de candidature en téléphonant à notre département du personnel, (038) 7 75 21, interne 245.



**CRÉDIT SUISSE**



LAUSANNE

cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir

**UN (E) CAISSIER (ÈRE)**

connaissant l'allemand et l'anglais.

Place stable, caisse de pension. Candidats(es) de nationalité suisse.

Faire offres avec curriculum vitae, références et prétentions de salaire à

**CRÉDIT SUISSE**

DIRECTION DU PERSONNEL  
1002 LAUSANNE

**Merusa S.A.**

CADRANS QUALITÉ SOIGNÉE

cherche

**mécanicien-outilleur ou  
faiseur d'étampes**

Se présenter ou téléphoner à MERUSA S.A., rue des Pianos 55, 2500 BIENNE, tél. (032) 2 65 67.

**BULOVA**  
WATCH CO. BIENNE

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir pour son département EXPÉDITION à NEUCHÂTEL

**1 employée de commerce**

qui sera chargée d'établir les papiers d'exportation, de langue maternelle française de préférence, ayant des notions d'anglais

**1 employée de bureau**

qui sera chargée de la tenue de la cartothèque et d'aider à établir les papiers d'exportation. Nous désirons une personne de langue maternelle française, éventuellement allemande.

Prière d'envoyer offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie à Bulova Watch Company, 44, faubourg du Jura, 2500 Biene.

L'ENTREPOT REGIONAL  
LA CHAUX-DE-FONDS



engage pour entrée immédiate ou date à convenir

**chauffeurs  
poids lourds**

Service régulier.

Salaires et prestations sociales intéressants.

Les candidats sont priés de prendre rendez-vous par téléphone au (039) 3 51 51, ou d'écrire à la Direction de l'Entrepôt régional Coop, rue du Commerce 100, à La Chaux-de-Fonds.

**NOTZ**

Nous cherchons une

**SECRÉTAIRE**

de langue maternelle française, parlant couramment l'allemand et au bénéfice d'une bonne formation commerciale.

Son activité comprend la correspondance française et allemande de même que divers travaux de bureau.

Veillez adresser vos offres manuscrites avec curriculum vitae ou téléphoner à

NOTZ & CO. S.A.  
Service du personnel  
2501 BIENNE  
Téléphone (032) 2 55 22

**NOTZ**

**SCHLEE & CO**

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir

**FRAPPEURS  
MANŒUVRE ou  
JEUNE HOMME**

avec mise au courant.

Personnel suisse ou étranger avec permis C.

Prière de se présenter, écrire ou téléphoner à SCHLEE & CO., Repos 9-11, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 3 46 01.



cherche pour une grande manufacture d'horlogerie un ingénieur-technicien mécanicien ou horloger ETS, susceptible d'accéder au poste de

**CHEF  
du département ébauches**

Il s'agit d'un poste très important, réclamant du titulaire, non seulement une formation très poussée et une connaissance parfaite des divers aspects de la production d'ébauches au moyen de procédés modernes (planning-qualité), mais également l'ensemble d'aptitudes que requiert la conduite d'un important personnel.

Vu l'importance que l'entreprise accorde à cet emploi, il sera fait appel à une personne très qualifiée et capable de faire face efficacement aux problèmes techniques sans cesse renouvelés qu'entraînent les exigences toujours plus sévères de la fabrication des ébauches d'horlogerie.

Il va sans dire que les conditions offertes sont proportionnelles aux exigences formulées.

Les candidats sont invités à faire parvenir leurs offres accompagnées d'un curriculum vitae détaillé, de copies de certificats, d'une photographie et en indiquant un numéro de téléphone à M. Jeannet, psychosociologue-conseil, Vy d'Etraz 5, 2014 Bôle. Aucune offre ne sera transmise à l'entreprise sans l'accord préalable de l'intéressé.



(Europe) S.A.

Subsidiary of Fisher Scientific Co.

Spécialistes en spectroscopie d'émissions  
Fabrication d'instruments analytiques pour recherches et contrôles  
Le Locle, rue de la Jaluse 6, téléphone (039) 5 35 71

engage pour entrée immédiate ou date à convenir :

**Un ÉLECTRONICIEN**

diplômé du technicum

**Un ÉLECTRICIEN**

courant fort et faible, bonnes connaissances en électronique, pour seconder le chef du département électricité

**Un ÉLECTRICIEN**

courant fort et faible

**Deux FRAISEURS**

qualifiés, sachant travailler d'une manière indépendante

**Un MANŒUVRE PEINTRE**

pour masticage et ponçage, ainsi que pour différents travaux d'atelier.

Ensuite du contingentement du personnel, ne peut être retenu que du personnel de nationalité suisse, frontalier ou étranger titulaire du permis C (hors plafonnement).

Nous offrons des conditions de travail agréables, semaine de 44 heures en 5 jours, usine moderne, bons salaires.

Prière de vous présenter à notre DIRECTION DE FABRICATION ou nous adresser vos offres d'emploi accompagnées d'une notice relative à vos occupations antérieures.



**Contremaître**

capable d'assumer la direction de chantiers de routes et génie civil serait engagé tout de suite, ou pour date à convenir.

Rayon d'activité: canton de Neuchâtel, Jura bernois et Seeland.

Nous demandons: personne qualifiée et sérieuse, capable d'un travail indépendant, sens de l'organisation, connaissance des métiers; langues française et allemande.

Nous offrons: situation stable, activité intéressante, conditions d'engagement avantageuses, prestations sociales d'une grande entreprise.

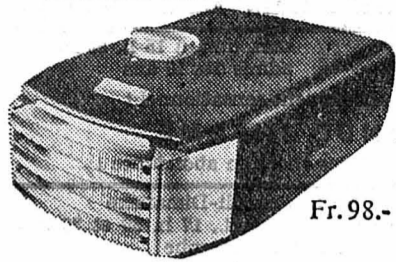
Prière d'adresser les offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire à la Direction de P. Andrey & Cie S.A. / H.-R. Schmalz S.A., rue de l'Hôpital 11, 2000 Neuchâtel.

Discrétion assurée.



Les femmes  
aiment les hommes Kobler,  
car ils sont toujours  
si bien rasés.

**Kobler-  
TRI-MATIC**



Fr. 98.-

REPRISE de votre ancien rasoir  
(dans n'importe quel état)

Fr. 20.-

Solde à payer **Fr. 78.-**

EN STOCK: tous les rasoirs de  
grandes marques  
à prix **DISCOUNT!**

POUR VOS VACANCES:

Philips à piles **Fr. 39.-**

Notre prix: **Fr. 32.-**

**brugger**  
OO

Avenue Léopold-Robert 76  
Téléphone (039) 3 12 12

GARAGE-CARROSSERIE-BAR

**FRANCO-SUISSE**

A. Currit Tél. (038) 9 33 55

**LES VERRIÈRES**

Visitez notre exposition en plein air  
de voitures d'occasion garanties OK  
et expertisées.

Prix très intéressants, grandes faci-  
lités de paiement.

Opel Diplomat Coupé	Fr. 17 000.-
Opel Kapitän Luxe	3 800.-
Opel Rekord 6 places	6 500.-
Opel Rekord Luxe	4 900.-
Opel Rekord 1700	4 500.-
Opel Rekord 1700	3 800.-
Opel Rekord 1700	3 500.-
Alfa Romeo Giulietta	1 100.-
Citroën DS 21 Pallas	6 500.-
Citroën 2 CV	1 700.-
Ford Taunus 20 MTS	5 900.-
Ford Cortina GT 1500	3 500.-
Fiat 1500	4 800.-
MG Cabriolet	1 500.-
Sunbeam chamois	4 100.-
Sunbeam chamois	2 900.-

Ouvert les samedis et dimanches

Essais  
sans engagement  
Distributeur  
General Motors  
Suisse S.A.



FANFARE L'ESPERANCE  
LA SAGNE

Samedi 28 juin 1969, à 20 h. 30  
à la Salle communale

**GRAND BAL**

Orchestre ALBERTYS

Permission tardive

**PRÊTS**  
express

de Fr. 500.- à Fr. 10000.-

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit

**X Banque Procrédit**  
1211 Genève, Cours de Rive 2,  
Téléphone 28 02 53  
1701 Fribourg, rue Banque 1,  
Téléphone 2 64 31

**NOUVEAU:**  
Service express

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_



ATELIER  
CHARRIÈRE 46

**Jeanmaire**

BUREAU N.DROZ 160 TEL. 2.08.85

Transformer ne signifie pas bouleverser...

Les dernières techniques du revêtement intérieur  
vous permettent en effet de réaliser les plus  
heureuses rénovations...

Alfa Roméo Coupé 1966	radio	
gris métallisé	52 900 km.	
Autobianchi Primula 1968		12 000 km.
Glas 1300 GT 1966	radio	
	45 900 km.	
Triumph Spitfire 1965	radio	
	60 000 km.	
BMW 700 Sport		70 700 km.
BMW 1800 1967	radio	
	50 100 km.	

**GARAGE  
DE LA CHARRIÈRE**

Agence officielle BMW  
Rue des Moulins 24 Téléphone (039) 2 90 55

Maison OR EN GROS

cherche

**BIJOUTIER**

pour créations, réparations.  
Entrée août 1969.  
Travail très indépendant.  
Nous désirons une personne expé-  
rimentée et stable.

Ecrire sous chiffre RL 14549, au bureau  
de L'Impartial.

Manufacture de spiraux  
NIVAROX S.A., SAINT-IMIER  
engage

**PERSONNEL  
FÉMININ**

Travail propre et soigné.

Faire offres à la direction, tél. (039)  
4 17 91.

bonne lunette  
  
bonne route  
**Von GUNTEN**  
Av. Léopold-Robert 21

**Décolleteurs**

Nous cherchons quelques décolleteurs pour  
notre nouvelle fabrique de décolletage de  
précision à LUGANO.

**Machines TORNOS -  
BECHLER - PETERMANN**

Salaires au-dessus de la moyenne.  
Ambiance de travail moderne.  
Semaine de cinq jours.  
Toutes les prestations sociales.

Offres à  
**JANUS S. A., LUGANO - PREGASSONA**  
Téléphone (091) 51 57 21

**Röschli**  
**CARINO**

— le premier  
cigarillo  
faible  
en nicotine

10 pièces fr. 1.- 20 pièces frs. 2.-

50 pièces frs. 5.-

**CARRIÈRE**

**PAR**

**SELECADRES**

Fabrique d'horlogerie d'excellente renommée

cherche

**chef de vente**

Formation:

- commerciale approfondie
- vendeur expérimenté dans le secteur de la montre de qualité supérieure

Activité:

- voyages nombreux hors d'Europe, spécialement aux USA
- visite de la clientèle existante
- recherche de nouveaux débouchés en étroite collaboration avec l'usine
- langues: anglais parlé et écrit à la perfection  
langue maternelle: français ou allemand.

Le candidat sera appelé à voyager 6 à 8 mois annuelle-  
ment, par intermittence. Il jouira d'une large autonomie  
dans un team de direction jeune et dynamique.

*Selection  
Cadres*

Veillez adresser vos offres avec réf. No 1612

**SELECADRES S.A.**  
Dr J.-A. Lavanchy

1005 Lausanne	2500 BIENNE	8008 Zürich
1, pl. de la Riponne	Rue Centrale 36	Holbelstr. 29
(021) 22 47 02/03	(032) 3 25 95	(051) 47 46 74/75

Garantie d'une discrétion absolue - Pas de test psychotechnique

**Schnyder**

cherche

**STÉNODACTYLO**

pour le département des ventes Suisse et Italie.

- Travaux différents et intéressants.
- Langue maternelle: français.
- Bonnes connaissances d'italien.

Nous vous prions de prendre contact par téléphone  
avec notre département du personnel, tél. (032) 2 55 16.



# PITCHI

C'est l'histoire charmante, illustrée avec tant de goût et de fantaisie, d'un petit chat qui croyait avoir du caractère parce qu'il était incapable de faire comme les autres. Qu'on me pardonne d'avoir oublié le nom de son auteur, qui mérite pourtant de passer à la postérité, pour ne garder en mémoire que celui de son délicieux petit héros — Pitchi — dont les liens de parenté avec la gent chrétienne sont on ne peut plus évidents !

Madame Pitchi, par exemple, pourrait bien être cette malade, bonne catholique, qui ne manque jamais une occasion d'égratigner M. l'abbé devant M. le pasteur. Quant à sa cousine, bien portante et protestante, c'est aux pasteurs qu'elle réserve ses « innocents » coups de griffes et aux curés ses ronrons. C'est à l'église de La Sagne, où elle n'est jamais retournée depuis son mariage, que la jeune génération Pitchi se propose de faire baptiser son enfant. La Sagne est, en effet, pour beaucoup de Chaux-de-Fonniers, le seul endroit où l'on puisse se sentir chrétien sans beaucoup se compromettre !

Derrière toutes ces aménités à l'égard de sa paroisse, apparaît bien souvent l'obsession de la solitude. C'est bien pourquoi les Pitchi sont représentés de préférence par des femmes qui prennent de l'âge et de l'amertume, et qui comptent un peu trop sur les ecclésiastiques pour meubler le vide abyssal de leur âme. Elles en sont encore à attendre l'amour, quand elles devraient le dispenser ! Quand à la jeune génération des Pitchi, celle qui ose s'affirmer chrétienne en dehors des limites de sa paroisse, il ne faut pas trop lui en vouloir d'avoir tellement peur du qu'en dira-t-on, car les coups de langue sont aussi désagréables que les coups de griffes !

L'histoire est pourtant charmante, parce qu'elle ne prend rien au tragique et qu'elle finit bien. Pitchi rentre ses griffes et commence à comprendre qu'il a mieux à faire que d'attendre toujours tout des autres et de chercher ailleurs une communauté idéale, qui n'existe nulle part. On souhaite, là encore, qu'il ait des émules dans la gent chrétienne.

L. C.

## Les services religieux

### LA CHAUX-DE-FONDS

**Eglise réformée évangélique.** — GRAND TEMPLE : 8 h. 45, culte matinal et culte de jeunesse ; 9 h. 45, culte, M. Jacot ; école du dimanche, à 9 h. 45 à la Cure, à 11 h. à Beau-Site. FAREL (Temple Indépendant) : 8 h. 30, culte de jeunesse au Temple et école du dimanche au Presbytère et à Charrière 19 ; 9 h. 45, culte, M. Guinand. HOPITAL : 9 h. 45, culte, M. Frey. ABEILLE : 9 h., culte paroissial ; Ste-Cène ; 10 h. 15, école du dimanche. LES FORGES : 8 h. 30 et 9 h. 45, culte, M. Schneider ; 11 h., école du dimanche. SAINT-JEAN (Salle de Beau-Site) : 8 h. 30 et 9 h. 45, culte, M. Secretan ; 9 h. 45, école du dimanche. LA CROIX-BLEUE : Samedi, 20 h., petite salle, réunion présidée par le major de l'Armée du Salut.

LES EPLATURES : 9 h. 30, culte, M. Montandon ; 10 h. 45, culte de jeunesse ; 9 h. 45, école du dimanche. LES PLANCHETTES : 11 h., culte, M. Béguin. LES BULLES : 9 h. 45, culte, M. Béguin. LA SAGNE : 9 h. 45, culte, M. Huttenlocher ; Ste-Cène ; 8 h. 50, culte de jeunesse ; 9 h. 45, écoles du dimanche. Deutsche Reformierte Kirche. — 9 Uhr, Familiengottesdienst in Mundart. Paroisse catholique romaine. — SACRÉ-COEUR : Samedi, de 16 h. 30 à 18 h. et 20 h. à 21 h., confessions ; 18 h., messe dominicale anticipée. Dimanche, 7 h. 30, messe, sermon ; 8 h. 45, messe lue en italien ; 9 h. 45, messe chantée, sermon ; 11 h. 15, messe, sermon ; 20 h., complies et bénédiction ; 20 h. 30, messe, sermon.

SALLE ST-LOUIS : 8 h. 45, messe lue en espagnol ; 9 h. 45, messe des jeunes. HOPITAL : 9 h., messe. STELLA MARIS (Combe-Grieurin 41) : 8 h. 30, messe ; 17 h. 30, exposition du St-Sacrement ; 18 h., salut et bénédiction. LA SAGNE : 10 h., messe. NOTRE-DAME DE LA PAIX : 7 h., messe, sermon ; 8 h. 30, messe, sermon ; 9 h. 15, messe des enfants ; 10 h., messe, sermon ; 11 h. 15, messe, sermon ; 18 h., messe, sermon ; 19 h. 30, messe pour les fidèles de langue italienne ; 20 h. 15, complies et bénédiction.

**Eglise vieille catholique** (« Full-Communion » anglo-catholique) « Eglise SAINT-PIERRE (Chapelle 7) : 9 h. 45, grand-messe.

**Evang. Stadtmission** (Envers 37). 9.45 Uhr, Gottesdienst und Sonntagsschule, Für die Jugend Wochenendlager, Spezialprogramm anfordern. Mittwoch, 20.15 Uhr, Jugendabend. Freitag, 20.15 Uhr, Gemeinschaftsstunde. Armée du Salut (Numa-Droz 102). 9 h., Jeune Armée ; 9 h. 45, culte ; 19 h. 15, réunion Place de la Gare ; 20 h., réunion d'évangélisation. Lundi, 20 h., Ligue du Foyer. Mardi, 19 h. 30, répétition de guitares ; 20 h. 15, répétition de chorale. Mercredi, 19 h. 45, réunion en plein air (Gentianes 29). Jeudi, 20 h. 15, concert des « Commando joie » (Maison du Peuple).

**Action biblique** (90, rue Jardinière). 9 h. 45, culte, M. D. Subri. Mercredi, 19 h. 45, Jeunesse Action Biblique. Vendredi, 20 h., nouvelles missionnaires et intercession.

**Eglise évangélique libre** (Parc 39). 9 h. 30, prière ; 10 h., culte. Vendredi, 20 h., étude biblique. Première Eglise du Christ Scientiste (9 bis, rue du Parc). — Dimanche, 9 h. 45, culte et école du dimanche. Mercredi, 20 h. 15, réunion de témoignage.

**Eglise évangélique de réveil** (Progrès 48). Samedi, 20 h., Jeunesse. Dimanche, 9 h. 30, culte et école du dimanche ; 20 h., réunion. Mercredi, 20 h., étude biblique. Vendredi, 20 h., prière.

**Eglise néo-apostolique** (Chapelle Combe-Grieurin 46) : 9 h. et 20 h., services divins.

**Eglise mennonite** (Chapelle Les Bulles) : 20 h., culte.

**Eglise adventiste** (10 Jacob-Brandt). Samedi, 9 h. 15, classes bibliques ; 10 h. 15, culte. Mardi, 20 h., réunion de prière.

**Communauté israélite** (synagogue), (Parc 63) : culte et prédication. Vendredi, 18 h. 30 et samedi, 10 h.

**Témoins de Jehovah** (Loche 21). — Dimanche, 18 h. 45, étude biblique. Mardi, 20 h. 15, étude biblique. Jeudi, 19 h. 45, école du ministère théocratique et réunion de service.

**Evangélisation populaire** (J.-Droz 25). 9 h. 45, culte ; 20 h. 15, louanges et témoignages. Jeudi, 20 h. 15, étude biblique.

### LE LOCLE

**Eglise réformée évangélique.** — AU TEMPLE : 7 h. 45, culte matinal ; Ste-Cène ; 9 h. 45, culte, M. M. Velan ; collecte en faveur du fonds des sachets ; 20 h., culte d'actions de grâces. CHAPELLE DES JEANNERET : 9 h. 15, culte ; 10 h. 15, école du dimanche. SERVICE POUR LA JEUNESSE : 8 h. 30, culte de jeunesse (Temple) ; 8 h. 30, école du dimanche (Maison de paroisse), élèves d'âge moyen ; 9 h. 45, école du dimanche (Cure), petits. VERGER : 8 h. 30, école du dimanche.

**MONTS** : 8 h. 45, école du dimanche. LES BRENETS : 9 h. 45, culte des familles.

LA BRÉVINE : 9 h. 45, culte. LA CHAUX-DU-MILIEU : 9 h. 15, culte ; 8 h. 45, service de l'enfance. LES PONTS-DE-MARTEL : 9 h. 45, au Temple, culte des familles avec parents et enfants de l'école du dimanche et du culte de jeunesse.

**Deutschsprachige Kirchengemeinde.** — 9.45 Uhr, Predigt. Mittwoch, 20.15 Uhr, Junge Kirche.

**Eglise catholique romaine.** — Samedi, 17 h. 15, messe dominicale anticipée ; 7 h. 30, messe, sermon ; 8 h. 30, messe, sermon ; 9 h. 45, grand-messe ; 11 h., messe et sermon italiens ; 20 h., messe et sermon.

CHAPELLE DE L'OUEST : 9 h., messe, sermon ; 10 h., messe et sermon espagnol ; 11 h., messe, sermon. LES PONTS-DE-MARTEL : 10 h., messe.

**Eglise vieille catholique** (« Full-Communion » anglo-catholique) Chapelle SAINT-JEAN (Impasse du Lion-d'Or 8) : 8 h. 30, messe.

**Armée du Salut** (Marais 36). — 9 h., réunion de prières ; 9 h. 30, culte ; 10 h. 45, Jeune Armée ; 19 h. 45, réunion de salut ; 20 h. 30, réunion plein air, Place du Marché.

**Evang. Stadtmission** (Envers 25). — 20.15 Uhr, Gottesdienst. Donnerstag, 20.15 Uhr, Jugendabend.

**Action biblique.** — 9 h. 45, culte, M. S. Hoffer. Vendredi, 20 h., nouvelles missionnaires et prière.

**Eglise de Réveil** (Crêt-Vaillant 35). 9 h. 30, culte et école du dimanche. Mardi, 20 h., prière. Jeudi, 20 h., évangélisation.

**Eglise évangélique libre.** — 8 h. 45, prière ; 9 h. 30, culte avec Ste-Cène ; école du dimanche. Jeudi, 20 h., réunion de prière du début du mois.

## cinéma-théâtre abc serre 17 tél. 3 72 22

Samedi et dimanche, à 17 h. 30 et 20 h. 30

CLOTURE DE LA SAISON

Un grand film de Jean-Luc Godard

### ALPHAVILLE

Une étrange aventure de Lemmy Caution avec Eddie CONSTANTINE 16 ans

garages préfabriqués construits par hans m. daetwyler 8610 uster tél. 051/87 16 17



Vite, avant de partir : un film couleurs KODAK dans la poche.



## SALON

état de neuf, à vendre par particulier.

Tél. (039) 2 44 33.

A VENDRE

## FLORIDE

1961, blanche

expertisée.

Tél. (039) 3 78 93.

## LUTTEZ contre le BRUIT en achetant votre tondeuse AS - 35

**Nouveau: la tonte insonore de votre gazon... ce que vous devez connaître!**

Un système sensationnel, avec le nouveau servomoteur BOSCH à haut degré d'efficacité

**AS-35 électro tondeuse 12 V sans câble avec batterie et chargeur solide et léger (25 kg) Pour Fr. 5.- de courant par an!**

Fr. 485.-

En outre, vous pourrez choisir aussi la fameuse TONDEUSE ÉLECTRIQUE (220 V)

## GOLF

également silencieuse

SEUL LE SPECIALISTE saura vous conseiller

### A. & W. KAUFMANN & FILS

Rue du Marché 8-10 Tél. (039) 3 10 56 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

## Commune de Fenin - Vilars - Saules MISE AU CONCOURS

Par suite de démission honorable du titulaire, la Commune de Fenin-Vilars-Saules met au concours le poste d'

## administrateur communal

Entrée en fonction : le 1er octobre 1969 ou date à convenir.

Exigences : formation commerciale ou titre équivalent. Traitement : à convenir, selon cahier des charges qui peut être consulté chez M. Paul Desaulles, président de commune, à Saules, tél. (038) 6 92 06.

Adresser les offres au Conseil communal de Fenin-Vilars-Saules jusqu'au 6 juillet 1969.

Vilars, le 26 juin 1969.

Conseil communal

## CINÉMAS

**CORSO** Tél. 2 25 50 sam. dim. à 15 h. et 20 h. 30 admis dès 16 ans

Le film choc de la saison !

DAVID Mc CALLUM Stella Stevens

### LES CORRUPTEURS

Les bas-fonds dans les moindres recoins

**EDEN** Tél. 2 18 53 18 ans samedi dimanche 15 h. et 20 h. 30

Crimes parfaits... mystère complet...

Quatre meurtres inexplicables dans:

### LE DIABOLIQUE DOCTEUR Z

Howard VERNON Estella BLAIN Antonio ESCRIBANO

**PLAZA** Tél. 2 21 23 sam. dim. à 15 h. et 20 h. 30 admis dès 18 ans

Un film absolument sensationnel !

### MONDE INFAME

L'inattendu et des chocs en abondance !

**RITZ** Tél. 2 93 93 Samedi-Dimanche à 15 H., 17 h. 30 et 20 h. 30

2ème semaine de triomphe

OSWALT KOLLE présente

### LE MIRACLE DE L'AMOUR 2ème partie

« L'entente sexuelle » couleurs - 18 ans révolus

**SCALA** Tél. 2 22 01 Sam. dim. à 15 h. et 20 h. 30

ROD STEIGER dans

### LE SERGENT

La tragédie d'un homme seul à la recherche d'un amour que le destin lui refuse. En Première Vision Technicolor

## Voyages en autocars

### NOS BEAUX VOYAGES

8.7-11.7 - 29.7- 1.8 4 j. PROVENCE - CAMARGUE - MARSEILLE Fr. 250.-

27.7-30.7 4 j. VENISE Fr. 260.-

15.7-18.7 - 29.7- 1.8 4 j. LAC DE GARDE - LES DOLOMITES Fr. 230.-

5.7- 6.7 - 9.8-10.8 2 j. CHAMONIX - TUNNEL DU MONT-BLANC - GRAND-SAINT-BERNARD 110.-

13.7-15.7 - 21.7-23.7 3 j. GRISONS - TESSIN Fr. 170.-

12.7-18.7 7 j. AUTRICHE - YOUGOSLAVIE - ITALIE Fr. 500.-

13.7-25.7 13 j. ATLANTIQUE - PROVENCE voyage culturel dans le sud-ouest de la France Fr. 785.-

SÉJOURS BALNÉAIRES à l'Adriatique, Yougoslavie, Espagne, Côte d'Azur dès Fr. 340.-

Demandez notre programme d'excursions d'un jour contenant des promenades très variées.

Renseignements et inscriptions :

Voyages et transports S.A. Léopold-Robert 84, 3 27 03, Goth & Cie S.A., Serre 65, 3 22 77 En collaboration avec les Autocars VB

## AVIS DE TIR

Des tirs avec munition de combat auront lieu comme il suit:

1. Région Les Pradières - Mont-Racine (carte au 1:50 000, Vallon de Saint-Imier, No 232)

Armes: infanterie et explosifs avec lance-mines (jour souligné)

Dates et heures:

Lundi 30.6.69 0800-1800 Jeudi 3.7.69 0800-2200

Mardi 1.7.69 0800-1800 Vendredi 4.7.69 0800-1800

Mercredi 2.7.69 0800-2200

Zones dangereuses:

limitées par les régions Les Petites-Pradières - pt 1430 - crêtes jusqu'au Mont-Racine - La Motte - lisières forêts est du Mont-Racine jusqu'aux Petites-Pradières.

Limite verticale des projectiles: 3000 m. s. m.

No de tél. du poste de cdmt pendant les tirs: (038) 5 49 15.

2. Lieu: Saint-Sulpice, carrière de la Ferrière (carte au 1:25 000, Les Verrières, No 1162)

Armes: lance-flammes.

Dates et heures: mardi 8.7.69 0900-1300.

No de tél. du poste de cdmt pendant les tirs: (038) 5 49 15.

MISE EN GARDE:

1. Vu le danger de mort, il est interdit de pénétrer dans la zone dangereuse. Le bétail qui s'y trouve en sera éloigné à temps.

Les instructions des sentinelles doivent être strictement observées.

2. Pendant les tirs, des drapeaux ou des ballons rouges et blancs seront placés en des endroits bien visibles dans la zone dangereuse et près des positions des pièces. La nuit, ils sont remplacés par trois lanternes ou lampions rouges disposés en triangle.

3. PROJECTILES NON ÉCLATÉS :

- En raison du danger qu'ils présentent, il est interdit de toucher ou de ramasser les projectiles non éclatés ou des parties de projectiles (fusées, ogives, culots, etc.) pouvant contenir encore des matières explosives. Ces projectiles ou partie de projectiles peuvent exploser encore après plusieurs années.

- La poursuite pénale selon l'article 225 ou d'autres dispositions du Code pénal suisse demeure réservée.

- Quiconque trouve un projectile ou une partie de projectiles pouvant contenir des matières explosives est tenu d'en marquer l'emplacement et d'aviser immédiatement la troupe la plus proche ou le poste de destruction de ratés.

4. Les demandes d'indemnité pour les dommages causés doivent être faites au plus tard dix jours après les tirs. Elles seront adressées au commissaire de campagne par l'intermédiaire du secrétariat communal qui procure les formulaires nécessaires.

5. Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages dus à l'inobservation des instructions données par les sentinelles ou celles figurant sur les publications de tir.

Poste de destruction des ratés: Cp GF 2, Neuchâtel, tél. (038) 5 49 15.

Office de coordination de la place de tir des Pradières: Cp Gardes-Fortifications 2, 2006 Neuchâtel, tél. (038) 5 49 15.

Lieu et date: Neuchâtel, le 10.6.69.

Le commandant de troupe: tél. (038) 5 49 15

## UN LIVRE...

à votre intention

DE LA PÉDIATRIE A LA PSYCHANALYSE par le Dr D. Winnicott

La position de l'auteur se situe en marge des écoles représentées par Anna Freud et Mélanie Klein. Etant médecin, le Dr Winnicott s'efforce de raccorder la connaissance analytique aux notions héréditaires, biologiques, physiologiques indispensables pour comprendre les phénomènes de la période qu'il étudie. Il est aussi analyste, c'est pourquoi il tente de codifier ses observations ; à ce point de vue il est dans la même ligne que Freud tout en s'inspirant également de Jung.

Le Dr Winnicott a réuni nombre d'observations sur la sexualité infantile et la dynamique de la petite enfance, notamment celle de la période où l'enfant dépend étroitement de sa mère. (Bibliothèque Scientifique Payot, Paris) A. C.



SAMEDI

DIMANCHE

IMPAR-TV

SUISSE ROMANDE

- 14.00 Un'ora per voi
15.15 Si parla italiano
16.45 Entrez dans la ronde
17.05 Samedi-jeunesse
18.00 Téléjournal
18.05 Madame TV
18.30 En filigrane
18.55 Trois petits tours et puis s'en vont
19.00 (c) Thibaud ou les Croisades
19.35 Affaires publiques
20.00 Téléjournal
20.20 La Fête à Lausanne
20.35 La grande chance
23.10 Téléjournal
23.20 C'est demain dimanche
23.25 « Le ciel est à vous »

FRANCE I

- 12.30 Midi-magazine
13.00 Télé-midi
13.30 Magazines artistiques régionaux
15.00 Reportage sportif
16.00 Télé-philatélie
16.30 Samedi et compagnie
18.13 Dernière heure. Contact
18.25 Total 3000 (jeu)
18.40 Les trois coups
19.10 Les Poucetofs
19.15 Actualités régionales
19.35 Annonces et météo
19.40 Accords d'accordéon
19.55 Annonces
20.00 Télé-soir
20.30 Eurovision : Tour de France
20.40 Les cavaliers de la route
21.10 Chansons et champions
22.10 Les coulisses de l'exploit
23.15 Télé-nuit

FRANCE II

- 18.55 (c) Emission pour les jeunes
19.15 Actualités régionales
19.35 (c) Télé-soir couleurs
19.55 (c) Téléports
20.00 Chronique du cinéma
20.30 (c) Itinéraire de l'aventure
21.00 (c) Trésors
21.10 (c) L'ombre blanche
22.10 (c) Champ visuel

SUISSE ALÉMANIQUE

- 9.30 Cours de russe. 10.00 Télévision éducative. 14.00 Un'ora per voi. 15.15 Télévision éducative. 16.15 Festival de jazz de Montreux. 16.45 TV-junior. 17.30 L'île des Quatre-Vents. 18.00 Magazine féminin. 18.30 (C) Hucky et ses amis. 18.44 Fin de journée. 18.50 Téléjournal. 19.00 (C) Vingt Ans après. 19.20 Visite à ceux qui travaillent encore. 19.45 Message dominical. 20.00 Téléjournal. 20.20 Les Incorrigibles. 21.50 Téléjournal. 22.00 Monsieur 1000.000 Volts. 23.00 Bulletin sportif.

SUISSE ROMANDE

- 10.00 Culte
11.45 Table ouverte
12.40 Téléjournal
12.45 Revue de la semaine
13.05 Sélection
13.30 En marge
14.00 Il faut savoir
14.05 (c) La lampe magique d'Aladin
15.20 (c) Le petit chimpanzé
16.05 (c) Montréal, Ville-Marie
16.25 Zigotto Charlatan
16.35 La fabuleuse histoire de Persée
16.50 29e Fête des jodlers de Suisse centrale à Schupfheim
18.00 Téléjournal
18.05 Léopold-Sédar Senghor
18.55 Présence catholique chrétienne
19.15 Horizons
19.35 (c) Chaperonnette à Pois
20.00 Téléjournal
20.15 Les actualités sportives
20.45 Objectif tour du monde
21.20 Un grand nom... Benny Goodman joue Mozart
22.10 Entretien avec François Mauriac
22.55 Téléjournal
23.00 Méditation

FRANCE I

- 8.55 Télé-matin
9.00 Tous en forme
9.15 A Bible ouverte
9.30 Orthodoxie
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
11.00 Messe
11.53 Midi moins sept
12.00 Dernière heure
12.02 La séquence du spectateur
12.30 Discorama
13.00 Télé-midi
13.15 Emission de la Délégation aux stations régionales
13.40 Cavalier seul
14.30 Télé-dimanche
17.30 Le grand boum
18.40 Ouvrir les yeux
19.30 Minouche

TV samedi (suite)

ALLEMAGNE I

- 14.55 Téléjournal. 15.00 La vie dans le béton. 15.30 (C) Mauritius. 16.00 Un bilan en images. 16.15 Beat-Club. 17.15 Le marché. 17.45 Téléports. 18.30 Programmes régionaux. 20.00 Téléjournal. 21.40 (C) Tirage du loto. 21.45 Téléjournal. 22.05 (C) Bajka. 23.25 Téléjournal.

ALLEMAGNE II

- 12.45 Les programmes de la semaine. 14.15 Pour les Espagnols en Allemagne. 14.58 Informations. 15.00 Allô les amis ! 15.30 Départ pour l'aventure. 15.50 (C) Sucre et centralisation. 16.15 Terreur. 17.05 Informations. 17.15 Nouvelles d'Allemagne fédérale. 17.45 (C) Daktari. 18.45 (C) Le monde fabuleux de Walt Disney. 19.45 Informations. 20.15 Ariane (film). 22.20 Téléports. 23.35 Informations. Météo.

- 20.00 Télé-soir
20.25 Sports-dimanche
20.30 Tour de France cycliste
20.40 Sports-dimanche
20.50 Thérèse Desqueyroux
22.35 Ombre et lumière
23.15 Télé-nuit

FRANCE II

- 14.30 (c) Le chevalier du roi
16.05 (c) L'invité du dimanche
18.50 Reportage sportif
19.35 (c) Télé-soir couleurs
20.00 (c) Le cheval de fer
20.50 (c) Der Freischutz
23.00 (c) Variétés : Chansons du bout du monde

SUISSE ALÉMANIQUE

- 10.00 Culte. 11.30 Télévision éducative. 12.00 Informations. 12.05 Un'ora per voi. 13.30 Cours de russe. 14.00 Miroir de la semaine. 14.40 Résultats sportifs. 14.45 (C) Chronique philatélique. 15.00 Le Jeune Till. 15.35 Dessin animé. 15.45 Fête des jodlers à Schupfheim. 16.55 Mes Trois Fils. 17.20 Laos - La guerre oubliée. 17.50 Téléjournal. Sports. 18.00 Faits et opinions. 18.45 Rencontre avec l'acteur Willy Fritsch. 19.30 Les sports du week-end. 20.00 Téléjournal. 20.15 Opération Scotland Yard. 21.50 Téléjournal. 22.00 Solistes.

ALLEMAGNE I

- 11.30 Nouvelles du monde chrétien. 12.00 Tribune des journalistes. 12.45 Miroir de la semaine. 13.15 Magazine régional hebdomadaire. 14.40 Qui cassera la noix ? 15.10 Un dimanche à Prague. 15.30 (C) 100e Derby allemand. 16.45 Palmier et Roses. 18.15 Téléports. 19.00 Miroir du monde. Téléports. 20.00 Téléjournal. Météo. 20.15 Le Deuxième Coup de Feu. 22.00 La disparition des gentilshommes campagnards. 22.45 (C) Concours hippique international officiel d'Aix-la-Chapelle. 23.45 Téléjournal. Météo.

ALLEMAGNE I

- 11.45 Problèmes de notre temps. 12.00 In Terra Pax, Frank Martin. 12.45 Plaque tournante. 13.35 Hercule III. 14.00 Le Rêve de Mary. 14.15 (C) Notre Chère Maison. 14.40 Le Rousillon catalan. 15.10 Informations. Météo. 15.15 Technique du travail intellectuel. 15.45 A l'Ouest de Suez. 16.55 Au royaume des animaux. 17.25 (C) Bonanza. 18.15 Informations. Météo. Sports. 18.30 Le catholicisme en Suisse allemande. 19.00 Téléports. Informations. Météo. 19.55 Nouvelles d'Allemagne centrale. 20.15 Henri VI. 22.25 Entretien avec le téléspectateur. 22.55 Informations. Météo.

Benny Goodman joue Mozart

Né à Chicago le 30 mai 1909, dans une famille de musiciens, Benny Goodman a commencé sa carrière professionnelle dans des orchestres de fosse à Chicago. Il est actuellement considéré comme l'un des plus grands clarinettes de jazz de notre époque. Il a su cependant se partager entre la musique classique et le jazz et a fréquemment joué avec des orchestres symphoniques. Plusieurs compositeurs classiques ont écrit des pièces à son intention : Bela Bartok, Aaron Copland, Paul Hindemith. « Contrastes », de Bela Bartok, pour clarinette, violon et piano, a trouvé en lui l'un de ses premiers défenseurs. Benny Goodmann interprète, ce soir, le concerto en la majeur pour clarinette et orchestre de Mozart, qu'il a enregistré en public à Vienne. Il est accompagné par l'Orchestre baroque de Vienne, placé sous la direction de Theodor Guschlbauer.

(TV romande, dimanche)



TÉLÉVISION · POINTS DE VUES

par FREDDY LANDRY

LE VERBE

Le principe qui consiste à rejeter presque systématiquement un certain nombre d'émissions parfois difficiles mais d'un haut intérêt en fin de soirée témoigne finalement d'un sournois mépris du public. Certes, il est normal que des divertissements passent quelquefois en début de soirée, car il faut effectivement songer à ceux qui doivent se lever tôt le lendemain matin. Mais au nom de cette excellente fatigue à éviter, doit-on vraiment refuser de présenter à d'excellentes heures des émissions qui informent ou enrichissent et provoquent la réflexion sans pour autant ennuyer ? Et cette méthode empêche aussi de parler dès le lendemain d'émissions intéressantes qui se terminent vers 23 h. 30.

Faut-il consacrer de longues lignes à Jeux sans frontière qui reste une émission fort divertissante et tente de rivaliser par des constructions qui doivent être onéreuses avec les metteurs en scène de Cinecittà ? On s'amuse à suivre ces jeux d'autant plus franchement que les concurrents malgré les efforts qu'ils font, donnent l'impression de s'amuser eux-aussi. Ce qui gêne, ce sont les rires provoqués au détriment des maladroites des concurrents. Félicitons Georges Kleinmann d'avoir mis une sourdine à ses « Tenez-vous les pouces » chauvins malgré le bon classement de l'équipe d'Interlaken dont je n'arrive pas à comprendre qu'on dise qu'elle représente la Suisse alors qu'il s'agit probablement de copains qui s'amuse. Mais venons-en aux émissions intéressantes de jeudi soir.

Le général inconnu. - Il y a surtout un texte de René de Obaldia, délirant, fou, inventif, surréel, allusif, poétique avec rien - des messages secrets comme les diffusait la radio pour les résistants pendant la guerre - des jeux de mots d'une verve à surprise et si nombreux que les acteurs n'ont pas besoin de s'arrêter longuement sur chacun d'eux pour que l'auteur du texte ait la certitude que tout le monde le com-

prends. Ainsi filent à toute vitesse les ... « mon père buvait pour oublier qu'il se rappelait » ... « un homme quotidien qui partage les idées quotidiennes de son quotidien » ... « absorber de l'air frais comprimé entre deux villes » ... qui, érites, n'ont plus le sens léger et rapide qu'elles avaient dans la bouche des acteurs.

Mais un tel texte doit être transmis - une mise en scène simple y suffit, car il possède assez de richesse pour donner consistance à la pièce. De bons acteurs sont alors au service du verbe. Il suffit de les filmer en plans fixes, sans chercher à faire des artifices de montage et des changements d'angles, en se contentant de regards, de petits gestes, d'hésitations et de quelques mimiques complètes.

Les Franciens. - Peut-être aurait-il été nécessaire de bien préciser que cette émission de l'ORTF était destinée à faire comprendre à un Français quels problèmes en particulier linguistiques se posent au Canada, dans une région de Louisiane où une communauté continue de parler notre langue, en Suisse et en Belgique. Les réalisateurs faisaient implicitement une supposition : « Les Français ne savent rien des pays francophones. Avec cet avertissement, les quatre sujets étaient légitimes. Sans lui, les deux derniers surtout, consacrés à la Suisse et à la Belgique appartenaient à cette télévision « tète de chapitre » qui ne devrait plus exister car elle pose beaucoup trop de problèmes, parvient à éveiller l'intérêt mais arrive à la fin précisément au moment où cette curiosité commence de naître et ne demande qu'à être satisfait. Par contre, le premier sujet, restreint, et le second, consacré au Canada et qui ne cherchait pas à tout montrer et à tout dire m'ont semblé avoir un meilleur impact que les deux derniers.

Une fois encore, le respect des accents de chacun a le mérite de faire comprendre qu'il faut en apprécier la saveur et ne pas prendre la position de celui qui se moque d'eux. F. L.

IMPAR-RADIO

SAMEDI

SOTTENS : 12.05 Aujourd'hui. 12.25 Quatre à quatre. 12.29 Signal horaire. 12.30 Miroir-midi. Informations. 12.45 La radio propose... 13.00 Demain dimanche. 13.55 Informations. 14.00 Musique sans frontières. 15.00 Informations. 15.05 Samedi-loisirs. 16.00 Informations. 17.00 Informations. 17.05 Tous les jeunes ! 18.00 Informations. 18.05 Le micro dans la vie. 18.40 Sports. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Bonsoir les enfants ! 19.40 Le quart d'heure vaudois. 20.00 Magazine 69. 20.35 Finale de la Grande Chance. 22.30 Informations. 22.35 Danse à la cité. 23.20 Miroir-dernière. 24.00 Hymne national.

2e Programme : 13.15 Bulletin d'informations musicales. 13.30 Petit concert pour les Jeunesses musicales. 14.00 Carte blanche à la musique. La Ménestrandie. 14.30 Récréation concertante. 15.00 Solistes romands. 15.30 Compositeurs suisses. 16.15 Métamorphoses en musique. 16.45 Chante jeunesse. 17.00 Kiosque à musique. 17.15 Un trésor national. Nos patois. 17.25 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18.00 Swing sérénade. 18.30 A vous le chorus. 19.00 Correo espanol. 19.30 Feu vert. 20.00 Informations. 20.20 Interparade. 21.20 Soirée de prince. 22.15 Studio 4. 22.30 Sleepy time jazz. 23.00 Hymne national.

BEROMUNSTER : Informations-flash à 12.30, 16.00, 23.25. - 12.40 Orchestre tzigane. 13.00 Cabaret-magazine. 14.00 Chronique de politique intérieure. 14.30 Jazz. 15.00 Economie politique. 15.05 Chœurs d'hommes de Kriens et de Malter. 15.30 Valses et danses de Laner et Zieher. 16.05 Ciné-Magazine. 17.00 Nouveautés d'Angleterre et d'Amérique. 18.00 Informations. Météo. Actualités. 18.20 Sports-actualités et musique légère. 19.00 Cloches. Communiqués. 19.15 Informations. Météo. Actualités. 19.45 Homme et travail. 20.00 Partout c'est samedi ! 22.00 Allô Detroit ! 22.15 Informations. Météo. Commentaires. 22.25 Entre Beat and Sweet. 23.30 Musique de danse.

MONTE-CENERI : Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.00. - 12.30 Informations. Actualités. Revue de presse. 13.00 Chansons. 13.20 Concert. 14.10 Radio 2-4. 16.05 Les concerts publics de la RSI. 16.40 Pour les travailleurs italiens en Suisse. 17.15 Radio-jeunesse. 18.05 Dansons sur l'aire. 18.15 Voix des Grisons italiens. 18.45 Chronique de la Suisse italienne. 19.00 Musique tzigane. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 Documentaires. 21.00 L'Odyssee de Monsieur Venanzio ou La fortune n'arrive jamais seule. 21.30 L'Italie chante. 22.05 Nos amis du Nord. 22.15 Revue de disques. 23.00 Informations. Actualités. 23.20 Night Club. 23.30 Reflets suisses.

DIMANCHE

SOTTENS : 7.00 Bonjour à tous ! Informations. 7.10 Sonnez les matines. 8.00 Miroir-première. 8.15 Concert matinal. 8.45 Grand-messe. 9.55 Sonnerie de cloches. 10.00 Culte protestant. 11.00 Informations. 11.05 Concert dominical. 11.40 Le disque préféré de l'auditeur. 12.00 Informations. 12.05 Terre romande. 12.25 Quatre à quatre. 12.29 Signal horaire. 12.30 Informations. 14.05 Récréation. 15.00 Auditeurs à vos marques ! 17.00 Informations. 17.05 L'Heure musicale. 18.00 Informations. 18.10 Foi et vie chrétiennes. 18.30 Le micro dans la vie. 18.40 Résultats sportifs. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Magazine 69. 20.00 Dimanche en liberté. 21.15 La gaieté lyrique. 21.45 Masques et musique. 22.30

Informations. 22.35 Journal de bord. 23.30 Hymne national.

2e Programme : 8.00 Bon dimanche ! 9.00 Informations. 9.05 Réveries aux quatre vents ! 11.00 Parlez-moi d'humour ! 12.00 Midi-musique. 14.00 Candice, ce n'est pas sérieux. 14.45 Musique et Cie. 15.45 Fauteuil d'orchestre. 17.00 Dialogue. 18.00 L'Heure musicale. 18.30 Echos et rencontres. 18.50 Les secrets du clavier. 19.15 A la gloire de l'orgue. 19.45 La tribune du sport. 20.00 Informations. 20.15 Les chemins de l'Opéra. Madame Butterfly, de Puccini. 21.00 Musiques du passé. 21.30 A l'écoute du temps présent. 22.30 Aspects du jazz. 23.00 Hymne national.

BEROMUNSTER : Informations-flash à 7.45, 12.30, 19.15, 22.15, 23.25. - 6.00 Concert. 7.55 Message dominical. 8.00 Cantate de Bach. 8.30 Concerto grosso, de Haendel. 8.45 Prédication catholique-romaine. 9.15 Pages pour orgue de Couperin. 9.40 Chants sacrés, de Couperin. 9.45 Prédication catholique-chrétienne. 10.15 Le Radio-Orchestre et H. Tuckwell, cor. 11.25 Entretien avec Marie-Louise Kaschnitz. 12.00 Sonate de Mozart. 12.45 Musique de concert et d'opéra. 13.30 Calendrier paysan. 14.00 Musique champêtre, accordéons et jodels. 14.40 Ensemble à vent de Radio-Bâle. 15.00 Légende du Fricktal. 15.30 Le diable à quatre, d'Adam. 16.00 Sports et musique. 18.00 Prédication protestante. 18.30 Suite, de Bach. 18.45 Sports-dimanche. 19.25 Bagatelles musicales. 19.40 Musique pour un invité. 20.30 Les Jeux olympiques d'hiver 1976 auront-ils lieu en Suisse ? 21.30 Musicorama. 22.20 Sur les chemins. 22.30 Entree le jour et le rêve et Le Fauteuil, récit.

MONTE-CENERI : Informations-flash à 8.15, 10.25, 14.00, 18.25. - 7.00 Orchestre de Radio-Vorarlberg. 8.00 Musique variée. 8.30 Magazine agricole. 9.00 Musique champêtre. 9.10 Méditation protestante. 9.30 Messe. 10.15 Orchestre Esquive. 10.30 Radio-matin. 11.45 Méditation catholique. 12.00 Chorales tessinoises. 12.30 Informations. Actualités. 13.00 Chansons. 13.15 « Il Millegusti ». 14.05 Musique sans frontières. 14.50 Disques des auditeurs. 15.30 Musique aux Champs - Elysées. 17.15 Pomeridiana. 17.30 Le dimanche populaire. 18.15 Revue d'orchestre. 18.30 La journée sportive. 19.00 Sérénade. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 Amour de la terre lointaine. 21.15 Parade de vedettes. 21.45 Rythmes. 22.00 Informations. Sports-dimanche. 22.20 Ensemble Mario Robbiani. 22.45 Moment musical. 23.00 Informations. Actualités. 23.20 Sur deux notes.

LUNDI

SOTTENS : 6.00 Bonjour à tous ! Informations. 6.59 Horloge parlante. 7.00 Miroir-première. 8.00 Informations. 8.30 Revue de presse. 9.00 Informations. 9.05 Heureux de faire votre connaissance. 10.00 Informations. 11.00 Informations. 11.05 Mon pays c'est l'été. 12.00 Informations.

BEROMUNSTER : Informations-flash à 6.15, 7.00, 8.00, 10.00, 11.00. - 6.10 Bonjour en musique. 6.20 Musique récréative. 6.50 Méditation. 7.10 Auto-radio. 8.30 Orchestre de la BOC. 9.00 L'Opéra de Berlin en tournée au Mexique et au Japon. 10.05 Carrousel. 12.00 L. Geisler, guitare, et Trio F. Coppieters.

MONTE-CENERI : Informations-flash à 5.30, 6.30, 7.15, 8.00, 10.00. - 5.25 Météo. Réveil en chansons. 6.43 Petit billard en musique. 7.00 Musique variée. 8.30 Pause. 10.30 Radio-matin. 12.00 Musique variée.



**WAHLI**

engage pour entrée immédiate ou à convenir

## EMPLOYÉ (E)

pour son service de correspondance.

Préférence sera donnée à candidat(e) dynamique et consciencieux(se) sachant aussi l'allemand et si possible l'anglais.

Poste intéressant. Prestations sociales appropriées.

Prière de faire offres de services avec curriculum vitae et prétentions à WAHLI FRÈRES S.A., fabrique de machines, 2735 BEVILARD, tél. (032) 92 13 23.



GORGERAT

cherche

## EMPLOYÉE DE FABRICATION

connaissant les fournitures d'horlogerie

## OUVRIÈRES

pour travaux de remontage.

Prière de se présenter rue Jardinière 137, ou téléphoner au (039) 2 00 77.

Usine renommée cherche, dans le cadre de son expansion à long terme, un

## COLLABORATEUR

pouvant, après mise au courant par le titulaire actuel, remplir une importante charge dans son service d'exportation.

Nous demandons :

- une formation commerciale complète
- la connaissance des langues française, anglaise et allemande
- si possible de l'expérience des affaires d'exportation
- âge idéal 23-27 ans.

Nous offrons :

- une bonne ambiance dans un groupe jeune et dynamique
- un salaire s'adaptant aux responsabilités croissantes
- caisse de retraite, caisse de maladie, conditions de logement intéressantes.

Les candidats cherchant à se créer une position d'avenir et pouvant se libérer vers la fin de l'année sont priés d'adresser leurs offres complètes, avec prétentions de salaire, sous chiffre 900215, à Publicitas S.A., 2800 Delémont.

FABRIQUE D'HORLOGERIE DE SAINT-BLAISE S.A. 2072 SAINT-BLAISE

engage

## CONTRÔLEUR

Place à responsabilités. (Mécanicien serait éventuellement mis au courant.)

Appartement à disposition.

Faire offres ou se présenter.

VERRES DE MONTRES

## ouvrières ou jeunes filles

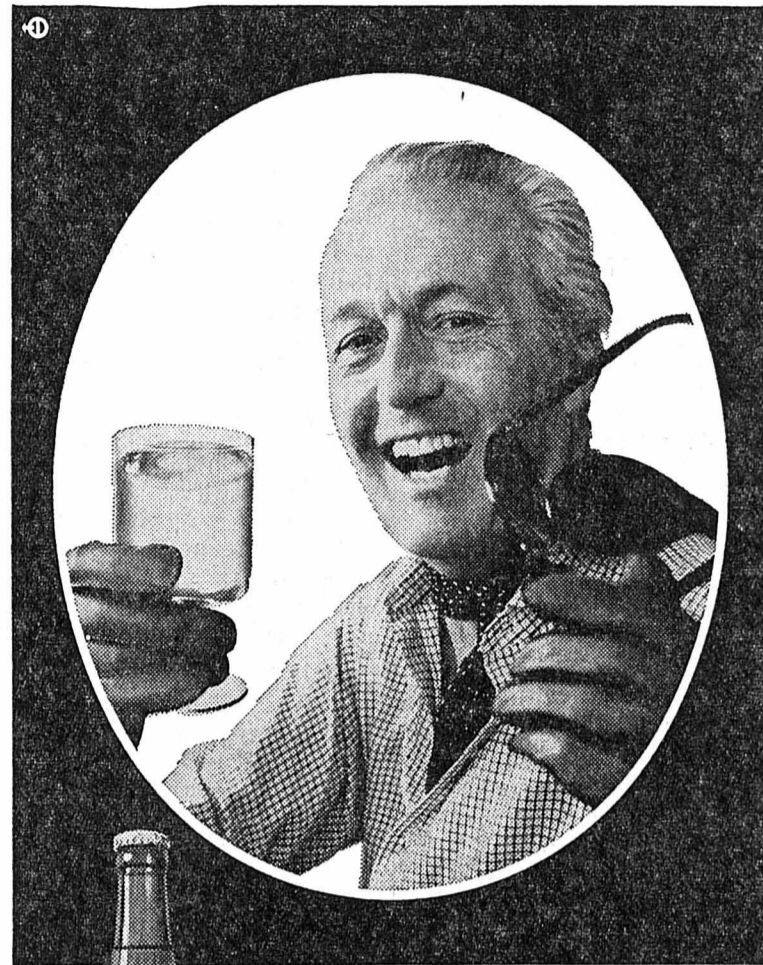
pour différents travaux d'atelier sont demandées tout de suite. On mettrait au courant. Eventuellement demi-journées.

S'adresser à INCA S.A., place du Tricentenaire 1 (quartier des Forges).

## REPRÉSENTANT

(agent à provision) est cherché pour salami. Introduit auprès des hôtels, restaurants et boucheries. Intéressés sont priés d'écrire à Case postale 87, 6962 Viganello (Tessin).

Toujours jeune grâce à VALSER



par caisse de 12 bouteilles: 70 cts le litre



Oui, on peut encore «se mesurer» avec les jeunes, soutenir la comparaison, se sentir léger, souple, fort, alerte, lorsque l'organisme reste jeune ...

L'eau minérale de table et de cure VALSER est riche en sulfates et carbonates de calcium et de magnésium. Elle facilite la digestion et exerce une action salutaire sur l'estomac, le foie, les reins et les intestins.

Votre corps a besoin de beaucoup d'eau, mais pas de n'importe quelle eau! Buvez donc régulièrement l'eau VALSER pour vous maintenir en pleine forme et garder votre vitalité.

L'eau minérale de table et de cure

# VALSER

... un bienfait pour votre santé

## L'ÉCOLE TECHNIQUE Vallée de Joux Le Sentier

cherche

## INGÉNIEUR TECHNICIEN ETS EN MÉCANIQUE

en vue de la création de son Bureau technique mécanique et de la formation de ses techniciens mécaniciens

Option construction

Le titulaire doit être porteur d'un diplôme d'ingénieur-technicien ETS en mécanique, avoir de l'expérience en construction.

Conditions : voir « Feuille d'Avis officiels du canton de Vaud » No 42, du 27 mai 1969.

Délai d'inscription: 15 juillet 1969.

Offres à adresser : Service de la formation professionnelle, Caroline 13, 1003 Lausanne.

Renseignements : Direction de l'Ecole technique, J.-A. Roulet Tél. Ecole : (021) 85 61 36 ; tél. privé : (021) 85 59 93.

# VENUS

FABRIQUE D'EBAUCHES VENUS SA MOUTIER

MAISON AFFILIÉE A EBAUCHES SA

cherche pour son département mécanique

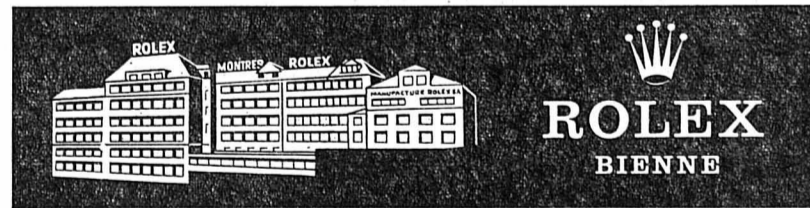
## UN CHEF MECANICIEN

expérimenté dans la fabrication des outillages et connaissant les travaux de développement des automates de fabrication.

Ce futur collaborateur sera également appelé à travailler en étroite collaboration avec les responsables de nos différents secteurs de fabrication.

- Age idéal : 35-45 ans.
- Maîtrise fédérale ou formation équivalente souhaitée.
- Date d'entrée : 1er septembre 1969, ou à convenir.

Les candidats de caractère agréable, ayant l'esprit d'équipe, sont priés de faire offres à VENUS S.A., rue des Fleurs 17, 2740 MOUTIER.



Nous engageons :

**retoucheur**

expérimenté, pour la retouche de nos chronomètres

**horloger complet**

bonne formation exigée, pour la terminaison chronomètres, pas de travail sur chaîne

**visiteur (euse)**

de mise en marche, spiral breguet

**ouvrière**

pour notre département remontage, on met au courant.

Veillez vous adresser à notre service du personnel.

Manufacture des Montres Rolex S.A., Haute-Route 82, 2500 Bienne Téléphone (032) 2 26 11



**ARMES, MUNITIONS** tous genres, tous calibres

La seule armurerie spécialisée du canton Achat - Vente - Echanges - Réparations Envois par poste

A. ERBA - Armesco, Neuchâtel Bellevaux 2 (carrefour) Tél. (038) 4 52 02

A VENDRE une voiture

**FORD TAUNUS 20 M TS**

bleu métallisé. Possibilité d'échange. Crédits. — Téléphone (039) 2 93 42.



L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

# Festival de jazz de Montreux TRIOMPHE D'ELLA FITZGERALD

C'est en apothéose que le 3e Festival international de jazz de Montreux a fermé ses portes dimanche soir ... ou plutôt lundi matin ! Après quatre soirées de gala qui avaient vu les McCann trio, les quartettes Phil Woods, Eddie Harris et Kenny Burrell, les organisateurs du festival avaient invité pour cette ultime manifestation la grande Ella Fitzgerald ; aussi la salle du Sablier du Casino, malgré ses 1500 places, s'est-elle trouvée trop petite pour contenir les admirateurs de la cantatrice noire.

Ella Fitzgerald reste la plus «jazz» des grandes. Billie Holiday, plus profondément empreinte de l'esprit du blues, plus déchirante ou sarcastique, est morte. La capiteuse Sarah Vaughan, plus tendre, plus « chatte », a versé dans la variété et chante au milieu d'une prairie de violons. De jeunes chanteuses se sont révélées depuis lors mais aucune n'atteint le niveau des « trois grandes » à notre avis. Ainsi, seule, Ella poursuit son chemin, avec sa voix merveilleuse, son chant serein, son swing et son punch légendaires et lors de son récital — accompagnée de façon remarquable par le trio de Tommy Flanagan — elle prouva qu'elle est encore incontestablement « the first lady of Jazz ».

La soirée avait débuté avec le saxophoniste ténor britannique Alan Skidmore et son quintette et le guitariste Louis Stewart qui joua en trio, tous deux vainqueurs ex-aequo du grand prix de la Radio Suisse Romande. Stewart fut dimanche éblouissant de technique et d'invention, tandis que Skidmore nous parut moins convainquant. Autre révélation de la soirée, le «Big Band» du festival, ensemble formé de 18 instrumentistes recrutés parmi les 14 groupes participant au concours européen de Montreux. Nous avons eu le plaisir d'y voir 3 musiciens suisses dont le tromboniste Raymond Droz, enfant de La Chaux-de-Fonds. Ernie Wilkins avait écrit spécialement pour Montreux les arrangements des 8 morceaux interprétés ; il s'agit d'une véritable performance si l'on sait que l'ensemble n'a eu que 4 jours de répétition pour le programme dirigé conjointement par Bob Share et Clark Terry. Les interventions solistiques de Clark Terry au bugle et à la trompette rehaussaient les exécutions de qualité de ce «Big Band» qui du point de vue de la précision, de la cohésion et du swing furent remarquables.

### Palmarès

Le palmarès de ces concours a déjà été publié dans ces colonnes, de

sorte que nous nous bornerons pour conclure de relever la réussite totale de ce festival. Organisé par la ville de Montreux, avec la participation des organismes membres de l'Union européenne de radiodiffusion (UER), de l'Organisation internationale de radio et télévision (OIRT) et avec la collaboration de la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR), le Festival de jazz de Montreux — grâce à la richesse de ses programmes et à la qualité de ses interprètes, se situe au niveau des plus grandes manifestations de jazz en Europe.

D'autre part le succès de ce récent festival est également légitimé pensons-nous par le fait que les fameuses « cloisons » séparant les mélomanes classiques des amateurs de jazz se lèzardent aujourd'hui tant il est vrai que la musique, tout en conservant différentes manières de s'exprimer, réalise de plus en plus ce caractère d'université qui lui est propre. E. de C.



Clark Terry dirigeait le «Big Band» du 3e Festival international de jazz de Montreux.

# Fin de la session des Chambres fédérales Fromage et sucre: ultimes votations

La session des Chambres fédérales, qui a duré quatre semaines a pris fin hier matin. La prochaine débutera le 22 septembre et durera trois semaines. En revanche, la session d'hiver, qui débutera en novembre déjà, sera de quatre semaines, la première étant entièrement consacrée à la révision du contrat de travail.

Cette dernière séance fut consacrée au Conseil national au budget de la Régie des alcools, commenté par M. Junod (radical-VD). La régie réalise régulièrement un bénéfice important. Mais, comme le relève M. Teuscher (PAB-VD), le secteur de l'utilisation des pommes de

terre cause en revanche un sérieux déficit. Il faudrait mieux coordonner la production indigène et l'importation, au printemps. La situation varie considérablement d'une année à l'autre, répondit le conseiller fédéral Celio. On tentera de tenir compte des besoins de l'agriculture mais le consommateur, «enfant gâté» se passe difficilement de pommes nouvelles quand il sait qu'il y en a...

### CONSEIL DES ETATS

Pour sa séance de clôture, le Conseil des Etats n'a eu à liquider que trois votations. Il a définitivement adopté par 38 voix sans opposition la nouvelle loi fédérale sur la défense. Il a accepté la révision du régime du marché du fromage par 39 voix sans opposition, et enfin il a adopté par 38 voix contre 1 l'arrêté fédéral sur l'approvisionnement du pays en sucre. (ats)

### Mise au point

Le budget fut alors approuvé, de même que le rapport sur la répartition de la dime de l'alcool.

Le président Aebischer donna ensuite la parole à M. Hubacher (socialiste-Bâle) pour une déclaration personnelle. Le député bâlois qui a cette semaine soulevé l'affaire «Floridas», précisa que le rapport dont il a fait état ne contenait pas d'allusion déplaisante au rôle des parlementaires. Sur ce point, il y a eu malentendu. Mais les accusations

principales (défaut de ce système de radar) subsistent.

En votations finales, la loi sur la défense «totale» fut acceptée par 152 voix contre 4, le nouveau régime du fromage fut adopté par 140 voix sans opposition, avec des abstentions. Enfin, l'arrêté sur le sucre fut voté par 102 voix contre 32 (rappelez-vous que de nombreux députés, socialistes et indépendants, avaient brandi la menace d'un référendum en raison de la taxe sur le sucre importé, qui doit frapper les consommateurs. (ats))

### Deux morts à Genève

Une voiture a fait une embardée dans un virage, à la route de la Batie, à Versoix, et s'est jetée contre un arbre, hier soir. Un des passagers, M. Philippe Mathey-Doret, 18 ans, étudiant genevois a été éjecté de la voiture. Quelques minutes plus tard arrivait une autre auto dont le conducteur surpris par cet accident perdit la maîtrise et se jeta également contre le même arbre. Le jeune étudiant qui avait été éjecté du premier véhicule fut coincé sous le second et si grièvement blessé qu'il est décédé quelques heures plus tard. Une occupante de la première voiture, Mlle Liliana Polo, âgée de 18 ans est également décédée des suites de ses blessures. Plusieurs passagers ont été blessés.

LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

### BIENNE

#### Gros choc entre quatre voitures

Hier, à 9 h. 15, à la route de Soierre, une collision entre quatre voitures a fait pour 12.000 fr. de dégâts. Deux occupants, M. Otto Muller, mécanicien, domicilié à Bienne, et M. Werner Vurlod, horloger, habitant à Perles, ont subi des blessures qui ont nécessité leur transfert à l'hôpital de district. (ac)

### SAIGNELEGIER

#### Bienvenue à Pro Jura

Saignelégier accueille samedi l'assemblée générale de Pro Jura. Ces assises ont été préparées avec soin par le dynamique comité de la Société de développement qui a tout mis en œuvre pour faire honneur à la traditionnelle hospitalité franc-montagnarde. La commune offrira l'apéritif alors que la Fanfare et le chœur des élèves de l'Ecole secondaire présenteront quelques-unes de leurs meilleures productions. La population est invitée à pavoiser. (y)

## Assemblée des actionnaires de la Société du funiculaire Saint-Imier - Mont-Soleil

Présidée par M. Charles Stampfli, président de la société, l'assemblée générale des actionnaires du chemin de fer du funiculaire Saint-Imier - Mont-Soleil, s'est réunie dans les accueillants locaux du «Sport-Hôtel» de Mont-Soleil.

Seize actionnaires étaient présents ou représentés, auxquels le président souhaita la bienvenue.

M. Stampfli présenta et commenta le rapport relatif à la gestion de l'administration en 1968, dont nous avons publié l'essentiel. Les comptes furent soumis à l'assemblée par M. Marcel Moser, chef d'exploitation.

Puis, sur la proposition de M. Jean-Rodolphe Baehler, l'un des contrôleurs, les actionnaires approuvèrent rapport de gestion et comptes, donnant décharge au Conseil d'administration pour sa bonne gestion.

M. Marcel Moser, en qualité de chef d'exploitation, M. Charles Stampfli a su relever les mérites et la belle activité du démissionnaire, au service de la société depuis vingt-cinq ans déjà. Le Conseil d'administration, lors d'une de ses prochaines séances, prendra officiellement congé de son précieux collaborateur.

M. Charles Stampfli a annoncé que dans le cadre de ses compétences, le Conseil d'administration a nommé un nouveau chef d'exploitation, en la personne de M. Charles Jornod, caissier des Services techniques de la Municipalité.

Le procès-verbal de l'assemblée, rédigé séance tenante de façon exemplaire par M. Marcel Moser, a été accepté avec remerciements, après lecture. (ni)

### Emprunt de 60.000 fr.

Comme les travaux de modernisation des installations coûtent finalement plus cher qu'escompté, le Conseil d'administration s'est vu autorisé à contracter un emprunt de 60.000 francs pour payer le solde.

L'assemblée devait apprendre aussi, avec beaucoup de regrets, la démission pour le 30 juin 1969, de

### Fin de semestre en musique

Nous voici à quelques heures de la fin du premier semestre de 1969 et le Corps de Musique souhaite terminer cette première partie de l'année, précédant les vacances horlogères et scolaires d'été, en faisant partager les plaisirs de son activité musicale.

Ainsi, les musiciens offriront un concert public aujourd'hui samedi dès 17 heures, près de la Collégiale, après avoir participé activement à la Fête des promotions.

Tramelan aura l'occasion d'entendre la fanfare officielle le lendemain, dans le cadre des manifestations du centenaire de l'Union instrumentale. (ni)

### SAINT-BRAIS

#### Accident de circulation dû au libre parcours

Jeudi soir vers 23 h. 45, un accident de circulation dû au libre parcours du bétail, s'est produit sur la route cantonale Saint-Brais - Montfaucon, au lieu-dit «Esson-la-fin».

Un automobiliste de Montfaucon qui regagnait son domicile fut surpris, au moment d'un croisement, par des chevaux qui traversaient subitement la chaussée. L'un d'entre eux a été heurté par le véhicule. Le cheval a subi plusieurs coupures à la poitrine, alors que les dégâts causés à la voiture se montent à 500 francs environ. L'agent de la police cantonale de Montfaucon s'est rendu aussitôt sur les lieux pour les constatations d'usage. (by)

### LES BOIS

#### Bienvenue aux gymnastes féminines du Jura

Dimanche, la population des Bois accueillera les gymnastes féminines de l'Association jurassienne AJGF. On se souvient encore de l'accueil qui avait été réservé lors de la 47e Fête jurassienne de gymnastique, en 1967.

Cette année, le charmant village aura la joie de saluer les 400 gymnastes féminines, venant des différentes régions du JURA.

Au nom du Comité d'organisation et de la population, nous leur souhaitons une cordiale bienvenue aux Bois et plein succès pour leurs travaux.

Bienvenue également, à tous les amis et sympathisants de la gymnastique et nous ne doutons pas qu'ils seront nombreux à venir applaudir, art et souplesse des gymnastes féminines. Ph. L.

### PORRENTROY

#### Elle succombe à ses blessures

Mme Julie Gueniat, maîtresse d'application retraitée, domiciliée à Porrentruy, qui s'était fracturé le col du fémur le 8 juin, vient de succomber à ses blessures à l'hôpital. Elle était âgée de 95 ans, et était la mère de M. Edmond Gueniat, directeur de l'Ecole normale d'instituteurs et nouveau président de la Société jurassienne d'émulation. (ats)

### MEMENTO

#### JURA

Les Bois: Fête jurassienne des gymnastes féminines; samedi, dès 20 h. 30, soirée récréative, Salle communale. Dimanche, 8 h., début des concours; 16 h. 30, résultats.

Lajoux: Kermesse; samedi, 14 h. 30 et 20 h., concerts et danse. Dimanche, 14 h., concerts et danse.

Tramelan: Dimanche, centenaire de l'Union instrumentale.

NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL

## Le Crédit suisse de Neuchâtel fête son cinquantième

Un très grand nombre d'invités ont assisté, hier en fin d'après-midi, dans l'immeuble rénové et transformé de la place Pury, à la commémoration du cinquantième de la succursale neuchâteloise du Crédit suisse. C'est en effet en 1919, le

1er juillet très exactement, que cet établissement bancaire, dont le siège central s'est fixé à Zurich en 1856, s'installait à Neuchâtel, dans l'immeuble qu'il occupe encore aujourd'hui et qui appartenait alors au peintre Gustave Jeanneret.

La manifestation a débuté dans le bâtiment du Crédit suisse, où les invités ont été salués par le directeur de l'établissement, M. Paul Aeschlimann, qui a rappelé les circonstances ayant amené la banque à s'agrandir en s'étendant au numéro 4 de la rue Pury, et à rénover extérieurement et intérieurement l'édifice primitif. Ce sont ces nouveaux locaux, bien équipés et agréables, que l'assistance a ensuite été invitée à visiter avant de se rendre au château de Boudry où un dîner lui a été servi. A cette occasion, trois personnalités ont pris la parole: M. R. Wuffli, directeur général du Crédit suisse a retracé l'histoire de la société et de sa succursale jubilaire, puis le président du Conseil d'Etat, M. Rémy Schlaeppli, et M. Paul-Eddy Martenet, président du Conseil communal de Neuchâtel, ont apporté les messages et les félicitations du gouvernement et de la ville.

A l'époque de son installation en terre neuchâteloise, le crédit suisse, seconde succursale créée dans le pays après celle de Genève, était l'un des rares établissements bancaires de la cité, avec les banques nationale, cantonale et quelques sociétés privées. Il n'en fallut pas moins tout le courage de ses quatre directeurs successifs, MM. Wegmann, Girard, Girsberger et Paul Aeschlimann, en fonction depuis 1954, le zèle et la ténacité des cadres et des employés pour donner à l'é-

tablissement son assise et sa solidité. C'est grâce à leur opiniâtreté qu'à travers les heures difficiles de la crise, du chômage et de la seconde guerre mondiale la banque a pu atteindre la prospérité qu'elle connaît actuellement et se développer dans maints secteurs tels que le crédit pour la construction, l'artisanat et le commerce, aussi bien que dans le secteur des placements, de la bourse, des gérances de fortunes.

### Oeuvre rationnelle

Dans son allocution de bienvenue, M. Paul Aeschlimann a précisé notamment qu'à cinquante ans d'âge, le Crédit suisse à Neuchâtel avait prouvé le besoin d'agrandir ses locaux, non seulement pour remédier à une exiguité gênante, mais pour assurer son développement futur. L'immeuble Pury est le berceau de la succursale: l'immeuble rue Pury 4 qui lui est contigu a pu être acquis il y a quelques années grâce à la compréhension de quelques personnalités neuchâteloises. Les deux immeubles ont été amalgamés pour n'en former en fait plus qu'un seul et assurer par là un fonctionnement rationnel des services de la banque. «Notre but, a-t-il déclaré, a toujours été de réaliser une œuvre sobre et fonctionnelle, à l'image du pays, et en sauvegardant les règles d'une esthétique bien équilibrée. Notre souci constant a été en outre de créer des locaux accueillants pour notre clientèle et aussi agréable que possible pour nos collaborateurs. Je crois pouvoir affirmer que les réalisations assurées des services toujours plus efficaces à la clientèle et à l'économie du canton.»

### Invités

Au nombre des invités, on remarquait notamment MM. Albert Rais, ancien juge fédéral, Eric Choisy, conseiller aux Etats de Genève, Blaise Clerc, conseiller aux Etats de Neuchâtel, Pierre Aubert, président du Grand Conseil neuchâtelois, Rémy Schlaeppli, président du Conseil d'Etat, Jean-Pierre Porchat, chancelier d'Etat, Jean Haldimann, préfet des Montagnes, Paul-E. Martenet, président de la ville de Neuchâtel, Robert Moser, directeur des finances de la ville de La Chaux-de-Fonds, Robert Raymond, vice-président de la ville du Locle, Maurice Erard, recteur de l'Université, Richard Meuli, directeur de l'Ecole supérieure de commerce, J. V. Degoumois, vice-président de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie, Jacques Baumgartner, directeur de l'Office économique cantonal neuchâtelois, Eddy Bauer, professeur à l'Université, auteur du remarquable ouvrage «Autour d'une place» édité à l'occasion du cinquantième de l'installation du Crédit suisse à Neuchâtel, et M. R. Wuffli, directeur général du Crédit suisse.



# Le différend anglo-espagnol à propos de Gibraltar LA GRANDE-BRETAGNE SE FÂCHE

Le secrétaire au Foreign Office, M. Michael Stewart, a convoqué, hier matin, au Foreign Office, le marquis de Santa Cruz, ambassadeur d'Espagne, pour l'avertir que la population de Gibraltar et le gouvernement britannique ne céderont pas à ce qu'il a appelé « des tactiques de pression ». Il lui a demandé que le gouvernement de Madrid « prenne les premières mesures » en vue de rétablir la situation qui prévalait avant sur le rocher, la Grande-Bretagne considérant que c'est une condition à tout nouvel effort de conciliation.

M. Stewart a remis au marquis de Santa-Cruz, un aide-mémoire dans lequel le gouvernement britannique réaffirme que la suspension « unilatérale et arbitraire » des communications maritimes entre l'Espagne et Gibraltar « foule au pied les règles de la conduite internationale acceptée par les gouvernements modernes ».

Le gouvernement britannique qualifie en outre de « mesquine » la tactique employée par Madrid à l'égard de Gibraltar et de « tendancieux » les arguments employés par le gouvernement espagnol pour justifier sa politique.

### Une tactique « mesquine »

« Le gouvernement britannique, ajoute l'aide-mémoire, rejette catégoriquement à la fois le prétexte

invoqué par le gouvernement espagnol de suspendre le service des ferry-boats, et la tentative de justifier la campagne contre les habitants de Gibraltar en se référant à des résolutions adoptées par l'Assemblée générale des Nations Unies ».

### Contraire au traité de 1713

Les recommandations de l'Assemblée générale « sont contraires aux engagements inscrits dans la Charte des Nations Unies et ne sauraient être invoquées pour justifier la politique de pression économique et psychologique à laquelle les habitants de Gibraltar sont soumis de la part du gouvernement espagnol ».

L'aide-mémoire déclare en outre que l'interruption des communications maritimes normales entre Gibraltar et l'Espagne est également

contraire au traité d'Utrecht de 1713 qui prévoyait la liberté de communications maritimes entre l'Espagne et le rocher.

### Des entêtés

Le secrétaire au Foreign Office a souligné que la Grande-Bretagne devait défendre les intérêts des habitants de Gibraltar et qu'elle le ferait.

« Le gouvernement espagnol, a-t-il dit, ne peut pas penser sérieusement qu'un gouvernement britannique pourrait remettre les habitants de Gibraltar à un gouvernement qui leur a déjà fait tant de mal ».

De son côté, le marquis de Santa-Cruz a accusé les Britanniques d'entêtement et a déclaré que l'Espagne était prête à tout moment à participer à des négociations, en vue d'un règlement. (ap)



Très britannique, le marquis de Santa-Cruz... (bélino ap)

## UN CIEL OUVERT SUR LE MONDE

— Le Pentagone va brûler 12.643 tonnes de gaz moutarde dans des installations militaires. L'incinération avait été proposée par l'académie des sciences, au lieu du projet de l'armée qui envisageait d'immerger 27.000 tonnes d'armes chimiques (dont les 12.643 tonnes de gaz moutarde) dans l'Océan atlantique.

— Deux membres du gouvernement grec, MM. Julius Evlambios et Ioannis Rodinos-Orlandos, ministres-adjoints de la coordination économique, ont donné leur démission qui a été acceptée. Une enquête aurait été ouverte sur les agissements de ces deux hauts fonctionnaires à propos de tractations relatives à l'adjudication de contrats.

— Des tracts ont été distribués à Prague, appelant la population à se livrer à des manifestations passives à l'occasion du premier anniversaire de l'in-

tervention des troupes du Pacte de Varsovie le 21 août prochain.

— Le Pape a exprimé sa satisfaction et ses encouragements aux évêques américains qui ont patronné la création d'un centre de recherche scientifique en vue de perfectionner la méthode de régulation des naissances basée sur le cycle d'ovulation, la seule admise par l'Eglise catholique.

— A Bruxelles, l'approche des vacances a du bon : la Chambre des représentants devant s'ajourner hier soir pour trois mois, et le Sénat devant en faire autant dans quelques jours, diverses mesures ont été adoptées au pas de charge dans les deux Chambres. Une douzaine de députés seulement (dont un dormait) étaient en séance pour voter le budget de l'Education nationale qui avait failli faire tomber le gouvernement quelques semaines plus tôt...

# TOURNÉE D'INSPECTION DE DAYAN À JÉRUSALEM



Le ministre de la défense est bien protégé. (bélino AP)

Au milieu d'un imposant dispositif de sécurité, le général Moshe Dayan, ministre israélien de la défense, s'est rendu hier dans l'ancien secteur jordanien de Jérusalem pour visiter les maisons situées près du

mur des lamentations, dont les habitants arabes ont été expulsés.

Le général Dayan, coiffé d'une casquette militaire à longue visière, a bavardé avec des Arabes qu'il a rencontrés dans la rue ainsi qu'avec certaines des familles arabes expulsées. Les expulsions ont suivi les attentats commis vendredi dernier à proximité du mur des lamentations et qui ont fait quatre blessés. « J'espère que des hommes tels que Yasser Arafat, chef du « Fatah », se rendront compte que le terrorisme cause aussi des souffrances à la population arabe », a déclaré Moshe Dayan.

Les 17 familles arabes évacuées ont reçu de nouveaux logements. Leur évacuation, a dit le ministre, ne constitue nullement une mesure vexatoire, mais une nécessité imposée par des considérations de sécurité. « Je crois qu'il sera inutile de prendre d'autres mesures pour assurer la sécurité des pèlerins », a dit le général.

Le calme règne pour le moment dans la vieille ville de Jérusalem. La police avait pris néanmoins des mesures afin d'éviter des incidents à la sortie des mosquées après la prière du vendredi.

### Pas de gouvernement provisoire palestinien

Les porte-parole de deux organisations de résistance palestiniennes : « Al Fath » et « Le Front populaire de libération de la Palestine », ont démenti la nouvelle diffusée à Genève jeudi soir selon laquelle les organisations palestiniennes auraient l'intention de former un gouvernement palestinien provisoire en exil.

Le porte-parole du « Fath » a précisé que cette information était dénuée de tout fondement. (ap-afp)

# Amnistie votée en France

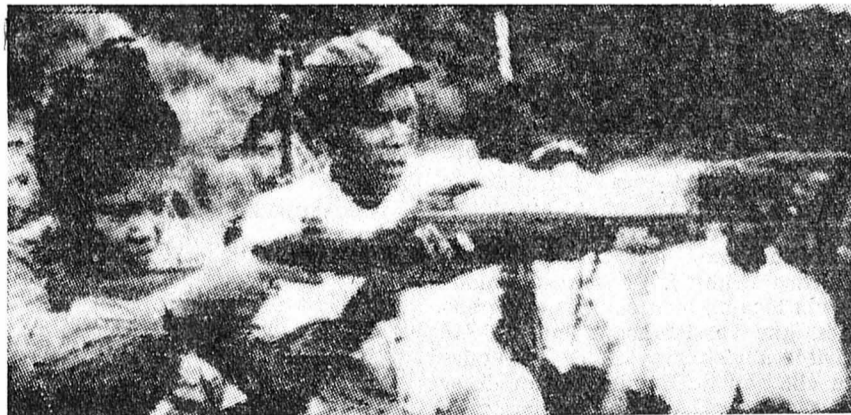
L'Assemblée nationale a terminé sa session de printemps après une courte séance que présidait M. Achille Peretti devant une poignée de députés et en présence de M. René Pleven, garde des sceaux. En quelques minutes, les députés ont adopté en seconde lecture sans y apporter aucun changement le projet d'amnistie que le Sénat avait légèrement modifié. La loi devenant ainsi définitive a été adoptée à main levée.

Cette amnistie, de tradition à l'aube d'un nouveau septennat, profitera à tous les auteurs de petits délits et de délits de nature électorale, aux personnes condamnées après des manifestations ou pour entrave à la circulation routière, et aux auteurs des diverses actions subversives, notamment les membres du FLB. Elle profitera aussi aux étudiants condamnés après les événements de mai

et aux jeunes gens condamnés pour reconstitution de ligues dissoutes, et elle entrainera de façon générale l'amnistie pour toutes les peines disciplinaires prononcées dans l'enseignement, sans toutefois permettre aux élèves exclus d'un établissement de pouvoir y revenir.

Le gouvernement, s'il s'est montré libéral en accordant l'amnistie à tous les automobilistes ayant eu des contraventions de simple police avant l'entrée en fonctions de M. Georges Pompidou, soit avant le 20 juin, s'est montré intraitable en première lecture sur les pénalités fiscales. Par contre, l'Assemblée, modifiant le projet gouvernemental avec l'accord du garde des sceaux, a effacé toutes les condamnations pénales à moins de trois mois de prison ferme ou un an avec sursis, sans vouloir distinguer entre les peines pécuniaires et les autres. (ap)

# VIOLENTS COMBATS AU LAOS



Ce document en provenance de Hanoi montre des partisans laotiens se battant dans la province de San Mrua. (bélino AP)

Les combats ont repris au Laos, autour de Muong Soui, à 90 km. au sud-est de Louang Prabang, la capitale royale, après que les éléments pathet-lao et nord-vietnamiens du secteur eurent lancé un troisième assaut général.

L'adversaire, déclare-t-on, a été repoussé avec l'aide de l'aviation, qui ne peut intervenir que durant la journée. Toutefois Muong Soui demeure dans une situation critique et est violemment bombardée à partir des trois positions dominant la ville. Ces positions sont tombées aux mains des communistes, après la première attaque, jeudi.

On annonce d'autre part dans les milieux bien informés que Phou Sung à six kilomètres au nord-est de Salaphiukoum, a été pris par les commu-

nistes jeudi. Avec la capture de Phou Sung, à 500 m. à l'est de Muong Soui, le Pathet-Lao et les Nord-Vietnamiens menacent directement la route 30, rouverte il y a seulement dix jours par le prince héritier laotien. La prise de Phou Sung paraît être, selon les observateurs, une opération de diversion pour permettre aux communistes de contrôler complètement la région de Muong Soui.

### Un bilan

Les autorités militaires ont précisé de plus que 400 soldats gouvernementaux ont été tués ou blessés autour de Muong Soui. Parmi les victimes figurent deux colonels et dix autres officiers. En outre, depuis lundi, 107 soldats ont été blessés. (ap)

# UN ÉVÉNEMENT par jour

## Un Trafalgar grec

Jeudi, de source gouvernementale, on annonçait la démission de M. Stassinopoulos, président du Conseil d'Etat grec, mais hier, ce magistrat de l'ordre judiciaire, revêtu à vie de l'une des plus hautes charges du pays, se dressait sur ses ergots, refusant la lettre de démission que le premier ministre Papadopoulos lui tendait si « amicalement ».

C'est, pour les colonels d'Athènes, un coup de Trafalgar, une manœuvre traîtresse. En effet, le pouvoir jugeant un certain nombre de magistrats « antisociaux » avait décidé d'en limoger trente et M. Stassinopoulos a signé sa disgrâce en annulant cette mesure.

On assiste donc, à l'intérieur d'un régime dit fort, c'est-à-dire dictatorial, à une épreuve interne, vraisemblablement au niveau des individus, et le hasard veut que l'incident frappe ceux qui, précisément étaient chargés d'appliquer les rigueurs officielles.

Le président du Conseil d'Etat est visé, c'est de lui que l'on parle, mais il est à la tête d'une cohorte qui pourrait bien se solidariser et faire passer la crise à l'état d'affrontement, ouvert ou larvé.

On parlait hier de gravité... le terme est un peu fort car il est vraisemblable que la justice n'y gagnera rien, c'est une affaire de pouvoir et à ce titre, les « ultra » grecs, voire les monarchistes pourraient en profiter pour tenter une action politique ou violente contre les tenants de l'ordre établi.

C'est, à peu de chose près, l'histoire du loup qui se mange la queue pour assouvir sa faim ou, pour utiliser une image plus dignement historique, le revers de « M. Nelson-Stassinopoulos » pour couler l'armada de la révolution. La seule chose qu'on ne dise pas c'est à qui profitera le coup...

Sur ce point, les Grecs ne se font cependant pas d'illusion, le bénéfice n'est pas pour eux.

P. KRAMER

## 4500 TONNES D'ARSENIC DANS LE GOLFE

Enrobées dans du béton, 4500 tonnes d'arsenic dorment au fond des eaux du golfe de Botnie, entre la Suède et la Finlande depuis 1931 et, récemment, un journal suédois a annoncé que les récipients perdaient leur étanchéité et que leur contenu se diluait dans les eaux de la Baltique. « Cette quantité d'arsenic, affirmait le journal, est le triple de celle qui suffirait à exterminer toute la population du globe ».

M. Aake Palm, directeur général de l'entreprise incriminée, a reconnu hier que cet arsenic, sous-produit des usines de traitement des minerais d'or et de cuivre, avait été immergé dans le golfe il y a près de 40 ans, mais il a démenti qu'il présente un danger quelconque.

A son avis, si les récipients en laissent filtrer, la quantité diluée dans la mer est extrêmement faible et pratiquement inoffensive. (ap)

### Aujourd'hui...

Vous lirez en page :

- 2 Paris à votre porte.
- 5 Il y a 50 ans, ils passaient leur bac...
- 7 Le cirque Knie à La Chaux-de-Fonds.
- 9 Au Conseil général du Locle.
- 11 Quatorze gendarmes assermentés à Neuchâtel.
- 13 Devant la Thémis d'Orbe.
- 15 Page magazine.
- 16 Violences raciales aux USA.
- 19 Le FC Bâle remporte la Coupe des Alpes.
- 25 Radio-TV.
- 27 Le Crédit suisse de Neuchâtel fête son cinquantenaire.

### Prévisions météorologiques

Le temps sera généralement ensoleillé, à l'exception de formations nuageuses temporaires au passage de la perturbation, principalement ce matin dans les régions de l'est. Elles pourraient être accompagnées de quelques pluies locales.

### Niveau du lac de Neuchâtel

Hier, à 6 h. 30 : 429,57.

## Le football n'adoucit pas les mœurs

La République d'El Salvador a rompu ses relations diplomatiques avec son voisin, le Honduras ; elle l'accuse de génocide à l'égard de ressortissants d'El Salvador.

El Salvador soumettra sa plainte de génocide à la Commission des droits de l'homme de l'Organisation des Etats américains (OAS).

C'est à la veille du troisième match de football entre les équipes des deux nations, qui devait se jouer hier soir à Mexico, que la rupture intervint. Les relations entre les deux pays s'étaient détériorées à la suite des désordres qui avaient éclaté lors des deux matches précédents à Tegucigalpa et San Salvador.

Le Salvador avait fait appel, lundi aux réservistes et proclamé l'état d'urgence. De plus, 12.000 habitants de cette république qui vivaient au Honduras, avaient quitté ce pays et réclamaient la rupture des relations commerciales et diplomatiques. (ats)